Anno XVI - N. 5 (Spedizione in abbonamento postale) ESCE IL SABATO 28 Gennaio - 3 Febbraio 1940-XVIII

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

Questo numero contiene il QUESTIONARIO per partecipare al REFERENDUM
Ultimo giorno MERCOLEDÌ 31 GENNAIO 1940-XVIII

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

Il Duce presenzia alla riunione delle Consulte Corporative per l'Africa Italiana

POTENZIAMENTO dell'Impero. Vittoria nella Battaglia del Grano. Sono questi i due grandi problemi nazionali che, in due successive adunate fasciste, il Duce ha precisato con la sua lapidaria parola. Il primo problema il Fondatore dell'Impero lo ha esposto e riassunto, in una sintesi incisiva, tracciando davanti alle Consulte Corporative per l'Africa Italiana i compiti che aspettano questi dieci importantissimi organismi coloniali. Un Impero, ha ricordato il Duce, che dalla storia sa trarre la vera filosofia, quella dell'esperienza e dell'esempio, si sviluppa in quattro tempi. Noi Italiani, che abbiamo la fortuna di vivere nell'Era Fascista, abbiamo già superato il primo tempo, quello della creazione, ma altri tre tempi si devono attraversare e superare: quello in cui l'Impero vive e si sviluppa con mezzi forniti in massima parte dalla Madre Patria, quello in cui l'Impero basta a se stesso e il quarto tempo, il più promettente, il tempo del buon raccolto quando l'Impero non solo basterà a se stesso ma integrerà le risorse metropolitane. A questi compiti l'Italia Fascista attende con pieno fervore, con lo stesso fervore con cui cerca, nel territorio metropolitano, un altro buon raccolto, il raccolto del grano, che è la prima indispensabile risorsa dell'alimentazione nazionale.

Con parole, che li hanno fatti palpitare di fierezza orgogliosa, il Duce ha esaltato, premiando i vincitori del Quinto Concorso del Grano e dell'Azienda Agraria, i contadini che « mentre il mondo è sconvolto offrono come sempre, più di sempre e più di tutti, uno spettacolo di calma e di disciplina ». Essi amano la terra, piccola parte della grande Patria, e raggiungeranno certamente la nuova mèta agricola additata dal Duce — i novanta milioni di quintali di raccolto — ben sapendo che chi ha del grano ha del pane e chi ha del pane assicurato per i suoi figli e per se stesso sa meglio brandire, ove occorra, quelle « buone armi » che con « dura energia » il Fondatore dell'Impero sa assicurare, con il pane, alla Nazione avente per « guida e simbolo di ogni vittoria le verghe e la scure di Roma ».

Il Duce premia i vincitori del « Quinto Concorso del Grano ».

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

di SILVIO D'AMICO
ridotta da GIULIO PACUVIO

LEZIONE XXVI

VITA E OPERE DI VITTORIO ALFIERI

Nel secolo frigido ed atteggiato ad eroici spiriti, sentiti soltanto come paludamenti esteriori, ma proprio quando incominciano ad avvertirsi segni forieri di tempesta, nel mondo di quel teatro retorico e tronfio, carico di classicheggiante cartapesta, ebbe finalmente a dire una sua parola, e una grande parola, Vittorio Alfieri.

Nacque nel 1749 ad Asti; in quel Piemonte aspro e duro, che era sempre stato restio alle lettere e alle arti, condannato com'era, per la sua posizione geografica, a destreggiarsi tra i potenti d'Europa in una perpetua guerra, per salvare la propria indipendenza.

L'Alfieri era nobile; a nove anni fu «ingabbiato», secondo l'uso dei patrizi piemontesi, nell'Accademia di Torino, dove studiò male e soffrì come per prigionia. Ne uscì a diciassette anni col grado di porta-insegna e subito cominciò a viaggiare per l'Italia e il mondo. Ma la sua immensa sete di cose nobili e grandi fu fonte per lui di continua delusione; e i suoi amori furono furiosi capricci; i sovrani e i patrizi che avvicinò gli parvero fantocci insulsi. Parigi non gli piacque; a Vienna si indignò vedendo il Metastasio far nel Parco di Schönbrunn la riverenza con la «genuflessioncella d'uso» a un grande della Corte; Berlino gli parve una grande caserma. Pietroburgo non ebbe per lui nessun fascino.

E' noto che in questo periodo la cultura del giovane Alfieri era pressocchè nulla: quella cioè dei giovani patrizi suoi pari. Aveva letto le *Mille e una notte* e gli enciclopedisti. Conosceva Plutarco, le cui *Vite* lo accendevano di romoroso entusiasmo; e più tardi conobbe Ossian e Montaigne. La sua vita erano cavalli, viaggi, amori, avventure e duelli e la perpetua e quasi rabbiosa ricerca di un inconfessato ideale; ricerca che lo rodeva d'una smania indefinibile, lasciandolo eternamente insoddisfatto di tutto. Così, sempre bisbetico, insofferente e stravagante, giunse fino ai ventisett'anni. Fu allora che, assistendo un'amica durante una malattia, per passare il tempo si mise a scombiccherare una tragedia, *Cleopatra*; e fattene poi correggere le sgrammaticature da un dotto gesuita, ne ottenne nel 1775 la rappresentazione al Teatro Carignano di Torino, seguita da una satira di se stesso: *I Poeti*. L'esito fu ottimo e lo spettacolo ebbe tre repliche.

L'Alfieri comincia allora a intravedere la sua via; e si butta con ossessionato fervore agli studi, vagheggiando l'intento di dare all'Italia la Tragedia che essa non ha. E sono ormai leggendari gli atti di furiosa volontà che l'Alfieri compie per costringersi agli studi: quel suo farsi legare alla seggiola per intere giornate, accanto alla finestra che prospetta quella della «odiosa amata» in modo da non potersi affacciare mai; quel suo farsi tagliare la capigliatura, in modo da non poter più uscire per le strade.

E a ventisette anni ricomincia i suoi studi, grammatica, latino, lettura e commento dei classici, ostinandosi contro tutte le più ingrate difficoltà, sino a superarle e a farsi una vera e propria cultura classica. Ma in un senso tutto diverso da quello degli accademici classicheggianti; fuori da ogni imitazione retorica, i classici l'Alfieri li sentiva in sè prima che come scrittore, come cittadino; e nello sdegno della presente mollezza, avvampava soprattutto del desiderio di ricreare nel suo spirito la «virtù» greca e romana.

Fin dalle prime fu accusato di durezza; ma egli non ascoltò questa critica:

Mi trovan duro!
Anch'io lo so:
pensar li fo.
Taccia ho d'oscuro?
Mi schiarirà
poi libertà.

Dal 1776 era tornato a vivere in Toscana per «spiemontizzarsi»; ma ciò egli intendeva nel senso della proprietà e purezza formale, compiacendosi della sua asprezza concettuale e stilistica e desiderando «farsi di ferro in un secolo in cui gli altri erano di polenta». A Firenze conobbe Luisa Stolberg, contessa d'Albany, moglie del vecchio e ubbriacone Carlo Eduardo Stuart, pretendente al trono di Scozia; e fu questo l'ultimo e vero suo amore, cui rimase fedele sino alla morte e da cui trasse incitamento alla sua grande attività.

Stette per qualche tempo a Roma, dove la sua *Antigone* venne rappresentata nel palazzo dell'Ambasciatore di Spagna, interpretando l'autore stesso la parte di Creonte; e lesse *Saul* in Arcadia; ma combattuto da invidiosi avversari e sdegnoso di quella società pettegola, lasciò ben presto Roma. Fu poi con la Albany in Alsazia e quindi a Parigi, dove nel 1789 fu cantore entusiasta dei primordi della Rivoluzione; ma non appena la Rivoluzione degenera negli orrori, Alfieri furente e deluso si ritrae in Italia.

Tra il 1793 e il 1798, a Firenze, scrive le *Satire*, versa il suo odio per i francesi nel *Misogallo* e compone prose politiche e cinque commedie alla maniera aristofanesca: *L'inno, I pochi I troppi, L'antidoto, La finestrina, Il divorzio*.

Stava correggendo la quinta, quando improvvisamente, all'età di 54 anni, nel 1803, morì.

Le sue opere drammatiche comprendono in tutto ventun tragedie, tra le quali *Filippo, Antigone, Agamennone, Oreste, Rosmunda, Timoleone, Merope, Maria Stuarda, La congiura de' Pazzi, Don Garzia, Saul, Bruto I, Mirra, Bruto II* e due *Antonio e Cleopatra*, e *Alceste seconda* postume; quindi una tramelogedia *Abele* e le commedie ricordate.

La concisione dell'Alfieri è rimasta proverbiale; egli è arrivato a costringere cinque battute in un endecasillabo o tutta una scena in tre versi.

Era, questo sforzo del Poeta verso un ideale classico di arte concettosa ed essenziale, salutato da alcuni come grandissimo; da altri aspramente criticato come estrema nudità che mascherava la povertà, come durezza voluta che corrispondeva alla bruttezza e all'imperizia tecnica.

In effetti alle critiche, che oltre alla forma, vanno allo spirito della tragedia alfieriana, si è risposto notando che l'Alfieri, che si credeva e fu creduto da tutti, il restauratore della Tragedia classica, è in effetti un romantico. De Sanctis disse: «Alfieri è l'uomo nuovo in veste classica» e il Croce l'ha meglio definito un protoromantico, mettendolo in correlazione ideale con il movimento contemporaneo dello *Stürm und Drang* tedesco. E non c'è dubbio che in lui, per primo nel paese nostro, già ricorrono molti motivi che saranno poi i prediletti del Romanticismo in Italia e fuori; l'amore per un altissimo ideale deluso dalla realtà; i fremiti verso sogni irraggiungibili, un soggettivismo tumultuoso di passioni che commuove di continuo i personaggi, l'amore della libertà e l'odio alla tirannia, che ricorre fondamentale nell'opera alfieriana come una diana del Risorgimento.

Ma v'è un altro motivo ideale ed etico nel teatro dell'Alfieri che non sapremmo sottoporre ad uno schema: quello della esaltazione della volontà umana, come di un diritto morale dell'individuo e una regola di vita. Ed anche questa morale, dura, violenta dell'Astigiano, unita al suo canto esaltante la libertà e l'odio per il tiranno, diede alla sua opera la forza di commuovere per lunghi anni il popolo italiano, che sotto l'oppressione dello straniero ritrovava nel Poeta la voce animatrice.

Oggi, pur restando il suo capolavoro il *Saul*, tragedia dell'uomo combattuto tra il «volere e il disvolere», tornano più vicini alla nostra sensibilità moderna le sue tragedie d'amore, il *Filippo* e soprattutto la *Mirra*, dove più impeto di passione forza e riscalda gli schemi, in contrasti di calda umanità e di chiusa e sostanziosa tragicità.

Di scarso valore sono invece le commedie, tra le quali la migliore è la *Finestrina*, dove è pur da notare lo sforzo del Poeta verso forme libere di satira fantastica.

Ma l'espressione migliore della sua arte resta pur sempre la *Vita*, composta con una prosa che ha pochi riscontri in altri secoli e nessuno nel Settecento; e attraverso la quale più compiutamente si rivela quel suo grande carattere che è il fondamento più saldo della sua personalità poetica.

Carducci scrisse: «La questione se l'Alfieri abbia o no creata la Tragedia a me pare solamente scolastica; ci ricreò la poesia, egli creò la rivoluzione italiana». E così lo sentì il popolo che ascoltò con religione per decenni e decenni le sue tragedie interpretate dai massimi attori italiani dell'Ottocento e ne trasse incitamento ai suoi ideali nuovi di patria e di libertà.

L'Alfieri è il primo poeta che, in Italia, pronunciò a gran voce una parola moralmente nuova; antesignano d'un'arte e di una letteratura nuova, egli grandeggia, prima che nella storia del Dramma, in quella dello spirito italiano.

GIULIO PACUVIO.

radiovisione

LA COSTITUZIONE DI UN COMITATO PER LO STUDIO DEI PROBLEMI INERENTI ALLO SVILUPPO DELLA RADIODIFFUSIONE FONICA

D'intesa fra il Ministro delle Comunicazioni e quello della Cultura Popolare è stato costituito un Comitato per lo studio dei problemi inerenti allo sviluppo della Radiovisione in Italia. Il Comitato presieduto dall'Accademico Giuseppe Pession, ispettore delle Radiodiffusioni e della Radiovisione, e composto dal vice-segretario del Partito dott. Mezzasoma, dagli Accademici Lo Surdo e Simoni, dai consiglieri nazionali Chiodelli, Ciarlantini e Oppo, dai professori Bordoni e Majorana, e dagli ingegneri Gorio e Gallarati, si è riunito, il 19 gennaio, per la prima volta alla presenza del Ministro Pavolini che ha tracciato le direttive di lavoro sia per quanto riguarda i problemi di carattere industriale inerenti allo sviluppo di questa nuova applicazione della Radio, sia per quanto concerne quelli di carattere artistico.

Dopo un'interessante discussione, alla quale hanno partecipato tutti i membri del Comitato, è stato formulato dal Comitato ed approvato dal Ministro un concreto programma di lavoro e sono state fissate le tappe delle successive pratiche realizzazioni. Alla fine della riunione i convenuti hanno assistito alla ricezione del normale programma radiovisivo trasmesso ogni giorno dalla Stazione di Roma dell'*Eiar*.

*Il vigile interessamento dell'*Eiar *per i problemi inerenti alla radiodiffusione visiva, integrazione della radiodiffusione fonica, non data da oggi. Sin dal 1928, a Milano, l'Ente Radiofonico prese ad occuparsi di questi problemi, in allora appena si può dire enunciati, non solo prendendo in esame ciò che in proposito si era fatto all'estero ma completando le prime esperienze straniere con esperienze proprie. Gli studi, i tentativi, le prove continuarono a svolgersi silenziosamente ma ordinatamente nel chiuso dei suoi laboratori, e nel 1932, anno del Decennale, l'Eiar presentava al Duce, nella sua visita a Torino, un impianto sperimentale di televisione funzionante nel palazzo della Sip.*

*Dal 1932 un soddisfacente cammino è stato percorso con successo. Altre concrete tappe di questo costante e vigilante interessamento dell'*Eiar *sono rappresentate dagli impianti di Roma, in funzione dall'anno XVII, e quelli di Milano, attualmente in via di allestimento, che costituiscono quanto di meglio la tecnica ha sino ad oggi prodotto in materia.*

Si può quindi arguire come sia vivo e profondo il compiacimento dell'Ente Radiofonico per la costituzione del nuovo Comitato che si propone il compito di agevolare ed accelerare il progresso delle realizzazioni radiovisive. Di questo Comitato voluto dai Ministri della Cultura Popolare e delle Comunicazioni, come risulta dall'elenco dei partecipanti, fanno parte accademici, esperti, professionisti, artisti, uomini di indiscusso valore e di provata e specializzata competenza che apporteranno indubbiamente un contributo notevole di scienza ed esperienza a quei continui e progressivi miglioramenti che l'Eiar persegue; a quei miglioramenti che dànno già sinora affidamento che la radiodiffusione visiva, come già è stato per la radiodiffusione sonora, perverrà in Italia gradualmente e positivamente a quelle concrete conquiste tecniche ed artistiche che auspicano quanti si interessano a questo importantissimo problema.

ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

Grande Referendum a Premi

fra tutti gli abbonati dell'Eiar

PREMI PER LIRE 700.000

PRIMO PREMIO L. 100.000

10 premi da L. **10.000** - 304 premi da L. **1000**

392 premi da L. **500** (quattro per ogni provincia)

(in Buoni del Tesoro)

QUESTIONARIO

I PARTE: Domande alle quali è **obbligatorio** rispondere per essere ammessi al sorteggio dei premi:

Il sottoscritto: Cognome ______ Nome ______ Paternità ______

domiciliato in ______ Comune di ______ (Provincia di ______)

Via ______ N° ______ , età ______ anni, abbonato alle radioaudizioni

(*) **per uso privato** con N. ______ di ruolo del Comune di ______ Ufficio del Registro di ______

oppure

(*) con **licenza speciale** E. I. A. R. N° ______ rilasciata dalla Sede E. I. A. R. di ______

dichiara di avere regolarmente effettuato il versamento per (*) l'intero anno / il I° semestre 1940, presso (*) l'Ufficio postale / la Sede E.I.A.R.

di ______ il ______ e invia il presente questionario debitamente riempito onde essere ammesso al sorteggio dei premi che verranno estratti secondo le norme del regolamento.

(*) Cancellare la parte che non interessa.

A) Quali dei seguenti generi di programmi ascoltate normalmente?

(Indicare con **SI** i generi che ascoltate con piacere, con **NO** quelli che non vi interessano e lasciate in bianco quelli per i quali non avete preferenze)

1) Opera lirica		15) Giornale radio	
2) Operette, riviste e commedie musicali		16) Commento ai fatti del giorno	
3) Musica leggera		17) Radiocronache di avvenimenti sportivi	
4) Varietà e selezioni di canzoni		18) Conversazioni e interviste	
5) Musica da ballo		19) Dizione di versi	
6) Concerti bandistici		20) Camerata dei Balilla e delle Picc. Italiane	
7) Concerti sinfonici		21) Radio Sociale	
8) Concerti di musica da camera		22) Ora dell'Agricoltore	
9) Concerti vocali		23) Trasmissioni per le scuole	
10) Concerti corali		24) Trasmissioni per le Forze Armate	
11) Musica sacra		25) Servizi religiosi	
12) Commedie drammatiche		26) Lezioni di lingue estere	
13) Commedie comiche		27) Ginnastica da camera	
14) Scenette umoristiche		28) Listino di Borsa	

Piegare questo modulo trasversalmente in tre parti e spedire all'E. I. A. R. senza imbustare nè affrancare

Chi avesse smarrito o non avesse ancora ricevuto il questionario per **partecipare al referendum può usare questo modulo.**

E' necessario riempire molto chiaramente tutta la parte obbligatoria del questionario senza omettere alcuna indicazione (soprattutto non si deve dimenticare di trascrivere il numero di ruolo e gli estremi dell'abbonamento per il 1940). Il modulo deve essere spedito intero, cioè con tutte e quattro le pagine di cui è composto.

L'ultimo giorno per pagare l'abbonamento e per rispondere al referendum è il **31 gennaio**.

Continuazione della 1ª Parte del Questionario: *domande alle quali è* **obbligatorio** *rispondere per essere ammessi al sorteggio dei premi.*

B) Quale è la Vostra professione? ....

(Indicare chiaramente se datore di lavoro, dirigente, impiegato o prestatore d'opera dell'Agricoltura, dell'Industria, del Commercio, del Credito o delle Assicurazioni, artigiano oppure libero professionista od artista, medico, avvocato, pittore, musicista architetto, infermiera diplomata, ecc. o dipendente dallo Stato o da Enti Pubblici (specificare il grado, magistrato, insegnante (scuole superiori, medie o inferiori), ufficiale o militare delle Forze Armate (specificare il grado), addetto al culto, studente, donna attendente a casa, benestante, ecc. ecc.).

C) Quante sono le persone della Vostra famiglia (Voi compreso) che generalmente ascoltano la radio . . .
- sotto i 15 anni?
- dai 15 ai 50?
- dai 50 in poi?

D) Quali sono le ore in cui spesso ascoltate la radio nei giorni . . . .
- feriali?
  - di giorno dalle ... alle
  - di sera dalle ... alle
- festivi?
  - di giorno dalle ... alle
  - di sera dalle ... alle

E) A quale ora cessate per lo più alla sera di ascoltare la radio?

F) Quali sono le stazioni trasmittenti italiane che ascoltate di solito?
- di giorno?
- di sera?

(FIRMA DELL'ABBONATO)

REGOLAMENTO

1) - Allo scopo di conoscere e possibilmente di esaudire i desideri dei proprii abbonati, l'E.I.A.R. indice un grande referendum a premi. Saranno ammessi al sorteggio dei premi tutti gli abbonati che in regola ai 31 gennaio 1940-XVIII con il pagamento dell'abbonamento alle radioaudizioni per il 1940, o per il primo semestre di esso, avranno inviato entro il 31 gennaio 1940-XVIII alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - **Via Arsenale 21, Torino - il questionario del referendum debitamente** riempito.
I titolari di più abbonamenti, in regola con il pagamento per il 1940, potranno inviare altrettanti questionari e partecipare con ciascuno di essi al sorteggio dei premi.

2) - I 707 premi che l'E.I.A.R. sorteggerà per **complessive L. 700.000** in Buoni del Tesoro sono così suddivisi:

1 primo premio	di lire	100.000
10 premi	» »	10.000
304 premi	» »	1.000
392 premi	» »	500

I premi da L. 500 verranno estratti fra tutti gli abbonati partecipanti in ragione di **4 premi per ognuna delle 98 provincie d'Italia.**

3) - Non si terrà conto dei questionari con timbro postale di partenza successivo al 31 gennaio e così pure dei questionari che, sebbene spediti entro il 31 gennaio, pervenissero per qualsiasi causa oltre il 5 febbraio. Saranno del pari ritenuti nulli i questionari non riempiti nella parte obbligatoria, scritti in modo poco chiaro, e che non recheranno il numero di ruolo e gli altri estremi esatti dell'abbonamento per il 1940.

4) - Saranno considerati in regola con il pagamento dell'abbonamento **i vecchi abbonati per uso privato** (cioè con decorrenza anteriore al 1° gennaio 1940-XVIII) che avranno rinnovato l'abbonamento entro il 31 gennaio versando, per mezzo dei moduli di conto corrente postale contenuti nel libretto personale di iscrizione per le radioaudizioni, il canone annuale (Lire 81) o la prima rata semestrale (Lire 42,50) per il 1940, e **tutti i nuovi abbonati** del gennaio 1940, ossia coloro che avranno contratto un nuovo abbonamento tra il 1° ed il 31 gennaio 1940-XVIII, versando il canone annuale, o la prima rata semestrale a mezzo conto corrente postale 2/16000;
le Organizzazioni del Regime che avranno versato entro il 31 gennaio ad una Sede dell'E.I.A.R. il canone per il 1940 in contanti, a mezzo vaglia postale o assegno bancario (l'incasso dovrà essere stato effettuato materialmente dall'E.I.A.R. entro la data suddetta);
gli abbonati con licenza speciale (esercizi, alberghi, pensioni, ecc) che avranno versato entro il 31 gennaio ad una Sede dell'E.I.A.R. il canone annuale o la prima rata semestrale del 1940 in contanti, a mezzo vaglia postale o assegno circolare bancario (l'incasso dovrà essere stato effettuato materialmente dall'E.I.A.R. entro la data suddetta).

5) - L'E.I.A.R. provvederà ad inviare entro il 30 aprile 1940-XVIII agli abbonati ammessi al sorteggio dei premi una cartolina sulla quale saranno indicati: la combinazione di lettere, la serie ed il numero con i quali l'abbonato parteciperà all'estrazione dei premi (per esempio: lettere BZ, serie 42, numero 35).

6) - Gli abbonati che avranno inviato il questionario e pagato l'abbonamento per il 1940 entro il 31 gennaio e che **non** avranno ricevuto la cartolina entro il 30 aprile, dovranno fare reclamo alla DIREZIONE GENERALE DELL'E.I.A.R. - Via Arsenale 21, Torino - unicamente a mezzo lettera **raccomandata avente timbro postale di partenza con data** non posteriore al 10 maggio.
A tale lettera dovranno essere uniti:
a) il libretto personale di iscrizione per le radioaudizioni contenente la ricevuta dell'avvenuto pagamento del canone o della prima rata semestrale per il **1940**, se il reclamante è **un privato;**
oppure:
la licenza speciale di abbonamento per il **1940**, portante la data di emissione non posteriore al 31 gennaio se il reclamante è **una Organizzazione del Regime o altro abbonato con licenza speciale;**
b) un nuovo esemplare debitamente riempito del questionario (che potrà essere ritirato presso una Sede dell'**E.I.A.R.**).
Saranno ritenuti nulli tutti i reclami che sebbene spediti entro il 10 maggio pervenissero per qualsiasi causa oltre il 15 maggio.

7) - **L'obbligo dell'invio del questionario non riguarda i nuovi abbonati del gennaio 1940** che saranno ammessi tutti indistintamente al sorteggio dei premi.
I nuovi abbonati che **non** avranno ricevuto la cartolina entro il 30 aprile dovranno fare reclamo alla Direzione Generale dell'**E.I.A.R.** - Via Arsenale n. 21, Torino - unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro postale di partenza con data non posteriore al 10 maggio.
A tale lettera dovrà essere unita:
la ricevuta del versamento effettuato tra il 1° ed il 31 gennaio 1940-XVIII sul c/c postale 2/16000 intestato al Primo Ufficio Bollo di Torino e riservato al pagamento dei nuovi abbonati alle radioaudizioni, se il reclamante è **un privato;**
oppure:
la licenza speciale di abbonamento con data di emissione compresa tra il 1° ed il 31 gennaio se il reclamante è **una Organizzazione del Regime o altro abbonato con licenza speciale.**

8) - L'estrazione dei premi avrà luogo presso il Teatro E.I.A.R. di Torino, entro il 31 luglio 1940-XVIII nei giorni e nelle ore che verranno preventivamente pubblicati nel «Radiocorriere» e alla presenza di un rappresentante del Ministero delle Finanze, di un R. Notaio, e, nei limiti di capienza della sala, del pubblico.

9) - **Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte presentare in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, od assicurata, non oltre il 31 agosto 1940-XVIII alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - Via Arsenale 21, Torino.**
Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, il vincitore che non avrà fatto pervenire la cartolina vincente alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. entro il termine suddetto.

(Segue a pagg. 35 e 36).

I questionari in arrivo sono ogni giorno più di 30.000.

GENNAIO

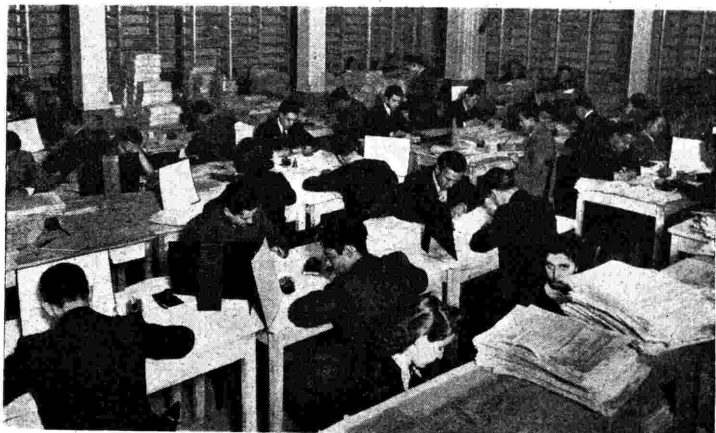
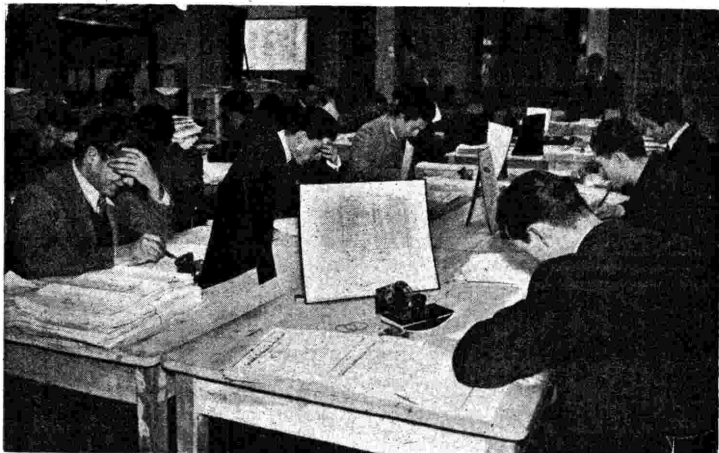
31

MERCOLEDÌ

è improrogabilmente l'ultimo giorno per pagare l'abbonamento alla Radio senza la soprattassa e per spedire il questionario con cui si partecipa al sorteggio delle

700.000 LIRE

DI PREMI DEL

REFERENDUM

Oltre trecento impiegati si occupano dello spoglio dei questionari.

La codifica dei questionari in base ai « sì » e ai « no », alla professione, alle ore di ascolto e le stazioni preferite

I questionari vengono accuratamente suddivisi per provincia e comune.

la prosa

LA MORTE DI ADAMO

Tragedia in tre atti di Klopstock. Traduzione di Gaspare Gozzi (Domenica 28 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Gaspare Gozzi su — *La morte di Adamo* — scrisse: «Qual è mai tutto il soggetto di questa tragedia? La morte naturale di un uomo, senza contrasti, senza agitazioni. Ne deve dunque risultare un tutto così minuto, che diviene quasi impercettibile. Vide infatti l'autore il difetto, nel quale andava ad urtare, e cercò di rimediarvi con gli episodi di Caino, della benedizione dei nipoti di Adamo, e di Sunimo. Senza questi sarebbe uno scrupoleggiare forse di troppo dire, che *La morte di Adamo* più che tragedia dovrebbe essere intitolata una farsa sacra?».

Forse al Gozzi, che più in là mitigò il suo giudizio parlando di questo lavoro non più come di una farsa ma come di una azione sacra, è sfuggita la bellezza di questo dramma del primo uomo che deve assuefarsi e convincere gli altri all'idea della morte. Un angelo ha detto che quando il sole tramonterà nascosto dalla selva dei cedri, Adamo dovrà morire. E allora il tumulto dei pensieri che gravano sull'animo del primo uomo è terribile. L'idea della fine non può essere capita facilmente e sopratutto, non deve turbare la dolce sensibilità della prediletta figlia Selima di Adamo. Quest'idea della morte sconvolge la fedele compagna Eva e dispera il caro figlio Seth; Adamo non sa darsi pace: ma l'angelo attende che il sole tramonti. A rompere questo triste meriggio di luce e di vita, ecco la proterva figura di Caino che cerca vendetta per la maledizione lanciatagli dal padre. Solo la fossa pronta per Adamo lo farà fuggire. Allora presso alla morte, il primo uomo predice il nuovo destino dei suoi simili che, nati dalla polvere, dalla polvere sono attesi. Risorgeranno un giorno, forse per essere immortali, dopo che il peccato primo sarà scontato.

IL TORNEO

Un atto di Nino Berrini. Prima trasmissione (Lunedì 29 gennaio - Terzo Programma, ore 20,30).

E' una fine graziosissima ironia intorno al medioevale *Torneo*. Bruno di Torreforte disarciona uno dopo l'altro i cavalieri che si battono in giostra per i begli occhi ed i ricchi feudi di Gisla, la fiera castellana, e fa loro pagare a caro prezzo il riscatto; otto erano in campo i cavalieri: quattro si sono battuti e quattro arresi senza battersi. Uno dei primi, Grano di Pietraporzio, si era battuto con accanimento e con valore ma invano. Troppo superiore era la forza dell'avversario! E quando tratta il riscatto delle proprie armi se ne sente esigere un prezzo triplo al consueto di torneo. Egli accetta ma ad un patto: di ribattersi, mettendo come nuova posta tutto un suo feudo contro i diritti conquistati sui feudi di Madonna Gisla. Bruno di Torreforte accetta, ed allo zio e tutore di Gisla che gli domanda come lui, così accorto in negoziare, abbia rimesso in palio un feudo ignoto contro gli altri numerosi, sicuri e molto redditizi della nipote, risponde: «Per averli dovrei sposarla e non posso». «Perchè?». «Perchè ho già moglie e otto figli e un nono in corso». Egli si batte in torneo per guadagnare; ma allo zio preme dare marito a Gisla così egli combina l'ultimo affare che darà il quieto vivere a Bruno di Torreforte ed alla sua numerosa famiglia, e Bruno di Torreforte nell'ultimo torneo perderà.

TROPPO EGUALI

Un atto di Gino Rocca (Mercoledì 31 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Bista Bai è uomo di talento e di volontà. Dal nulla ha saputo crearsi un posto nel mondo e per primo compito egli ha provveduto alla vecchiaia dei suoi genitori. Ora Bista è nervoso, agitato, e non riesce a lavorare perchè una brunetta, prepotente ed energica quanto lui, è comparsa rapidamente sulla scena della sua vita, ed egli se ne è innamorato.

Anch'essa, Fulvia, è una vincitrice. Da una modesta origine ha saputo conquistarsi un posto a furia di lavoro, e come Bista ha saputo provvedere anzitutto alla vecchiaia dei proprii genitori. L'affinità dei loro caratteri, l'ammirazione reciproca, la forza di dominio che entrambi esercitano sul loro personale destino fa nascere la simpatia e più tardi l'amore. Ognuno di essi si illude di avere trovato la felicità nell'amore dell'altro, ma i primi contatti dimostrano che l'indole dominatrice di entrambi non si può accordare.

LUDRO E LA SUA GRAN GIORNATA

Commedia in tre atti di Augusto Bon (Sabato 3 febbraio - Terzo Programma, ore 20,30).

Ludro è un tipo allegro. Accompagnato dal suo segretario, imbroglione, sì, ma difensore dei deboli, con fulminea rapidità, inganna l'ingannatore, tutela la vittima, difende l'innamorato, ragiona coi padri e le madri delle fanciulle ardenti di nozze, sfida la polizia, ordisce tranelli a fin di bene. Benefattore, dunque, anche se ogni tanto ci scappa il guadagno.

REDENZIONE

Dramma in tre atti di Roberto Farinacci (Giovedì 1° febbraio - Primo Programma, ore 21,30 circa).

Il dramma di Roberto Farinacci, già vigorosamente affermatosi or è qualche anno sui palcoscenici, non pretende a riassunto o a sintesi o a poema. Sembra aver voluto e volere — appunto — scarnificare la propria letteratura fino all'estremo sacrificio, raggruppando in tre atti rapidi e violenti tre episodi di un movimento locale della rivoluzione fascista (Cremona) e inserendo in essi le parole durevoli necessarie e sufficienti a quel tanto di idealismo che supera i fatti stessi e i loro protagonisti. Il primo atto raccoglie gli elementi del sovversivismo, delle leghe antipatriottiche, del tradimento fino alla diserzione; e, per contro, quelli d'una rinascista ancora larvata, episodica, ma le cui parole scandiscono già la marcia delle legioni.

Molti di noi, che appartenemmo un giorno al partito socialista, quando esso seguiva le idee dei grandi amici del popolo, che vanno da Carlo Pisacane ad Andrea Costa, da Cesare Battisti a Leonida Bissolati, fummo gli strenui difensori dei vostri interessi... Ma non possiamo più permettere che degli stracci rossi offuschino la gloria del tricolore...

E' un capo dei fascisti che parla, nella rivendita di un noto sovversivo. Siamo ancora al tempo dei gruppi locali, delle pattuglie eroiche di pochi ma buoni, del manganello e del sacrificio individuale. Ma già la buona semenza opera e rinnova i solchi demagogici. C'è un tal Madidini, che fu disertore, a cui balena la verità in una specie di gorgo della coscienza.

Ho l'impressione che voi caporioni della Sezione socialista e della lega proletaria non vi preoccupiate d'altro che di mantenere vivo questo movimento rivoluzionario unicamente per vendere tessere e raccogliere contributi... Vado a respirare aria più pura. Piuttosto di rimanere fra i vigliacchi e gli ignoranti, preferisco morire di fame.

Ed eccoci nella casa di Madidini. Padre e madre sono oscure e inconscie vittime di uno stato di cose al quale restano incapaci di far fronte. Ma la figlia è aderente alle *leghe bianche*, nemica del fratello che milita coi rossi. Ancora più nemica, di fronte al suo mutamento. Madidini si trova sempre più sperduto, senza più scampo. E quando sente leggere a gran voce nella piazza il proclama del Quadrumvirato che chiama le Camicie nere alla Marcia su Roma, prende il fucile per seguirli. Non è dei loro, nè essi lo vogliono. Dovrà dunque marciare da solo, senza compagni a lato, quasi nascosto e vergognoso. E dovrà, per pulir la sua vita, buttarla al primo fuoco di combattimento, offrendo il petto ai colpi dei rossi. Non gli spetta l'onore dei martiri, da vivo. Ma, da morto, sì. Nel suo letto d'agonia, gli fa visita il Capo dei Fascisti regionali. E gli offre la sua tessera. La redenzione è compiuta. (*Casalba*).

FANTASIO

...e atti di Alfredo De Musset (Venerdì 2 febbraio - Secondo Programma, ore 21,10).

A Monaco di Baviera stanno per celebrarsi le nozze fra la principessa Elisabetta di Baviera e il principe di Mantova. Ma la principessa è triste; triste per la morte di Saint-Jean, il buffone di Corte, e più ancora triste per questo suo matrimonio con un principe che il mondo descrive come violento e ridicolo.

Il principe, desideroso di conoscere la sua futura sposa senza farsi riconoscere, arriva alla Corte di Baviera vestito come un semplice aiutante di campo, facendosi sostituire nella parte di promesso sposo da un suo colonnello.

Da qui varie scenette gustose nelle quali egli viene da tutti allontanato in malo modo, con suo grande dispetto, per cui ogni tanto è incerto se presentarsi per quello che è oppure continuare nel suo travestimento. Intanto le nozze sono decise, non manca che celebrarle. La principessa già si abbiglia per la cerimonia. Credendosi sola dà sfogo al suo dolore e due lagrime le cadono sul velo nuziale. Ma il caso — o destino — o provvidenza, le viene in soccorso. Uno scapestrato di Monaco — Fantasio — che aveva molto bevuto, non sapendo più come sottrarsi ai suoi molti creditori, ed essendosi imbattuto nei funerali del defunto buffone, ha l'idea di travestirsi come quello e di andare a Corte a sostituirlo. Vede così da vicino la pena della principessa e... pesca all'amo... la parrucca del presunto principe. Il principe vero se ne ritiene oltraggiato, insorge, va su tutte le furie e parte... dichiarando guerra. Ma un uomo simile per marito è una cosa gravosa più di qualsiasi calamità! Pensa così anche la principessa, che al buffone, che per il suo misfatto si trova in carcere, ridona la libertà con molti ringraziamenti.

Gli interpreti della commedia «Uomo sull'acqua», di Enrico Bassano. - Da sinistra a destra: Romano Calò, Silvio Bargis, Misa Mordeglia Mari, Giovanni Cimara, Gabriella Marini, Celeste Marchesini, Fernando Solieri, Umberto Casilini, Alfonso Spano.

i concerti

STAGIONE SINFONICA DELL'«EIAR»

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° A. La Rosa Parodi col concorso della pianista M. De Conciliis (Martedì 30 gennaio - I Progr., ore 21).

Il programma comprende musiche di Brahms, Contessa, Debussy e Veretti.

Nel 1854, sotto l'impressione della tragica follia di Schumann, Brahms s'era dato alla composizione d'una sinfonia, di cui pensò fare in seguito una sonata a quattro mani e che divenne infine il *Concerto in re minore* per pianoforte e orchestra.

Il tema irrompe e ci trasporta, a partire dalle prime battute, nelle tonalità più lontane le une dalle altre. A questo inizio succede un ampio sviluppo quasi drammatico che, attraverso a violente emozioni, ad agitazioni febbrili, a lamenti spezzati ci conduce verso la calma e la speranza. L'Adagio è una luminosa melodia: il Finale ha un'andatura energica e fiera.

Nella copiosa produzione del maestro Contessa, già noto per precedenti lavori trasmessi per radio, la *Canzone italiana antica* si distingue per semplicità e melodicità: è un richiamo alle dolci canzoni italiane, con nessun'altra intenzione che quella di un lirismo toccante, suscitatore di un'intima e suasiva commozione.

Di Veretti il M° La Rosa Parodi dirige la *Suite in do* (da una favola di Andersen) che comprende i seguenti tempi: *a*) Preludio; *b*) Ninna nanna; *c*) Scherzo; *d*) Minuetto-pastorale; *e*) Finale.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° S. Failoni col concorso del pianista A. Benedetti Michelangeli (Venerdì 2 febbraio - I Progr. ore 21,10).

Il programma comprende musiche di Bach, Grieg, La Rosa Parodi, Debussy e Verdi.

Il *Concerto in la minore* di Grieg è formato di tre tempi. Il tema principale, di carattere ritmico melodico, s'impone subito per l'espressiva intensità dell'accento. Esso è proposto all'inizio dai legni ed è ripreso poi dal pianoforte solo. Esposto il tema principale, un ponte modulante conduce al secondo tema, mite, sognante, melodico che, proposto dai violoncelli, è subito ripreso dal pianoforte solista. Una breve coda conclude l'esposizione ed ha quindi inizio uno sviluppo di modeste proporzioni, formato da elementi del primo tema. Segue, poi, la ripresa prima della chiusa del tempo, una cadenza dà modo al pianista di mettere in evidenza il suo virtuosismo. Il primo tempo dell'Adagio è affidato agli archi. Il pianoforte entra subito dopo l'esposizione del tema principale con una seconda idea che per il suo colorito espressivo e per la sua stessa grazia ricorda alcuni procedimenti chopiniani. Nell'ultimo movimento Grieg torna a muoversi in un'atmosfera più aderente al suo temperamento, fra ritmi e colori del suo paese. Il tempo segue la forma del rondò ed ha inizio con un ritornello spigliato, brillante, gioioso nel ritmo dell'«halling». La nuova idea dolcemente melodica, diafana, evanescente è tipicamente grieghiana e ricrea, in certo modo, l'atmosfera dei canti di Solveig. Il tema gioioso del ritornello riappare varie volte nel corso di questo tempo e all'ultimo si trasforma in ritmo di «springar». Un andante maestoso, formato dalla seconda idea musicale, potenziato da una solenne sonorità orchestrale, chiude il *Concerto*. Il *Concerto* fu eseguito per la prima volta a Oslo, nel 1870, dal pianista Edmondo Neupert, al quale la composizione stessa è dedicata e Grieg stesso, pianista abile e raffinatissimo, l'eseguì in pubblico varie volte.

La morte di Cleopatra di Armando La Rosa Parodi costituisce il finale dell'opera *Cleopatra*, finale che comprende le scene dell'attesa di Cleopatra, il giungere di Antonio morente, la morte di Antonio e Cleopatra. I temi più importanti di questo bellissimo brano sono quelli della fatalità (che già dal primo atto si ripete ogni volta che nell'animo del personaggio sorge quel determinato sentimento apprensivo) e il tema della morte, caratteristico e nuovo, su insistente ritmo scandito dai timpani, che cerca un'atmosfera di angoscia.

Iberia fa parte di quel gruppo di composizioni che Debussy ha chiamato «Immagini per orchestra». Essa fu scritta nel 1910.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Ildebrando Pizzetti col concorso del pianista Carlo Vidusso (Sabato 3 febbraio - Secondo Programma, ore 21).

Il concerto comprende musiche di Vivaldi, Mozart, Gavazzeni, Pizzetti.

I *Canti di operai lombardi* di Gavazzeni sono un poema musicale vigorosamente espressivo che consta di tre movimenti, nella tonalità principale di re minore: rude e sostenuto; moderato e grave, rapido e marcato. Linee decisamente profilate e scandite, che riescono scultoree e balzano in vivo rilievo, caratterizzano la fisionomia fondamentale del lavoro. In ragione di contrasto, ai lineamenti d'un canto schiettamente rude si oppongono quelli di un canto che si raccoglie rivelando intimi affetti e sane nostalgie. Al piglio energico del linguaggio musicale di una pagina si alternano nell'altra espressioni di una suggestiva dolcezza, specialmente col delicato soliloquio — che si stacca su uno sfondo armonico semplice e come lontano — di un flauto, di un'oboe o di un corno. Oppure gli impeti di slancio cadono e subentra un'atmosfera musicale pallida che reca lembi dispersi di canti antecedenti. Incisivi, soprattutto, gli accordi dell'ultimo brano.

L'indicazione apposta al primo tempo dei *Canti della stagione alta* di Ildebrando Pizzetti: Mosso e fervente, ma largamente spaziato, ne rende già implicitamente la fisonomia espressiva. La melodia principale, intonata all'inizio del pianoforte e largamente svolta, è seguita da un'altra, pure affidata al pianoforte, di carattere dolce e affettuoso. Il secondo tempo (Adagio) ha per base un canto che snoda il suo appassionato fraseggio nella parte del pianoforte su accompagnamento degli archi. Un breve tema enunciato dai fagotti e corni, a cui il pianoforte alterna e intreccia tenui disegni, da materia ad uno svolgimento a cui partecipa l'orchestra intera, ed è seguito da una ripresa del canto iniziale dei violini su accordi dei legni, corni, violoncelli, contrabbassi e del pianoforte stesso. Alla fine il canto ritorna al pianoforte come una breve cadenza, dopo la quale, alcuni frammenti del primo tempo, affidati ai violoncelli e contrabbassi, decrescenti dal piano al pianissimo, servono di collegamento al rondò finale. Questo si svolge su un tema vivace e saltellante, attaccato dall'orchestra e proseguito ed integrato dal pianoforte.

GLI ALTRI CONCERTI DELLA SETTIMANA

HERBERT ALBERT ALL'«ADRIANO»

Il programma del concerto diretto da Herbert comprende musiche di Corelli, Mozart, Stephan, Brahms.

Il Concerto grosso n. 8, op. 6 di Corelli è fra i migliori lavori del Maestro. I vari tempi si succedono in quest'ordine: Vivace-grave-allegro; Adagio-allegro-adagio; Vivace-allegro; Pastorale (Largo). L'intera composizione si ascolta, in tutti i suoi tempi, con un senso religioso, tanta è l'idealità che da essa si diffonde. E qua e là sembra impossibile che possano essere conseguiti effetti di sonorità così pieni ed espressivi con tanta semplicità di mezzi.

Della *Piccola serenata* di Mozart ci limiteremo a dire che è un piccolo brillante dall'acqua purissima, come spesso ne uscivano dalle magiche mani di questo prodigioso musicista. Il pezzo fa parte dei *Quintetti* per archi, e cioè appartiene al tempo della maturità artistica di Mozart.

Stephan è stato, tra la fine dell'800 e i primi del 900, un compositore fra i più interessanti. Questa sua *Musica per orchestra* (senz'altra specificazione) appartiene a quei saggi di musica sinfonica, che l'autore scrisse senza proporsi programmi, senza nulla voler significare all'infuori dei giochi, degli intrecci, degli effetti di suono come tali.

La *Seconda sinfonia* di Brahms è un'opera così complessa e bella che meriterebbe di essere illustrata passo per passo, ma ci limiteremo a sottolineare di ciascun tempo qualcuno dei momenti più impirtanti. All'inizio del primo tempo i fiati intonano sul fondamento dei bassi un motivo dolce e sostenuto, che come una promessa predispone a una raccolta aspettazione. Il secondo tema è schietto, sereno e fresco. Proposto dai violini, esso è ripreso dal flauto, per passare con nuovo incanto ai violini e all'oboe, e poi ai bassi.

Meraviglioso l'Andante, nel quale Brahms fornisce una delle più decisive prove del suo genio ricco, appassionato e sempre aristocratico.

La lirica pastorale trova nel terzo tempo una delle sue più serene e suggestive espressioni, sia per le modulazioni del canto che per gli impasti strumentali. Qua e là è come se nell'armonioso arazzo campestre penetra il popolo con qualche suo rustico accento: si ascolta e si sogna.

Nell'ultimo tempo tengono il campo due temi: il primo è incisivo e melodico, il secondo si espande in un bel canto largo e appassionato: entrambi i temi si sviluppano con ricchezza di tavolozza.

Il pezzo si chiude con la più festosa vivacità.

f. p. m.

CONCERTO CORALE E STRUMENTALE

diretto dal M° Alberto Ghislanzoni a celebrazione del XVII annuale della fondazione della M.V.S.N. (Giovedì 1° febbraio - Primo Programma, ore 21,15 circa).

Il programma del concerto il *Trionfo delle bandiere*, inno del generale Ubaldo Soddu e del maestro Luigi Cirenei, è composto a glorificazione del risorto Impero nel simbolo delle bandiere che rappresentano la potenza e le tradizioni delle nostre Forze Armate. Segue il *Concerto grosso in fa maggiore*, di G. F. Haendel, che fa parte dei 12 Concerti grossi del Maestro tedesco, tra i quali porta il n. 2 e la data del 4 ottobre 1739. Segue poi la *Marcia Eroica* del M° Mario Gaudiosi, scritta nel 1936, ad apoteosi delle quadrate legioni fasciste col titolo «Legionum Iter».

La seconda parte del programma presenta l'*Intermezzo* che divide l'atto 2° nell'opera *Re Lear* del M° Alberto Ghislanzoni, intermezzo che descrive il sorgere di un'alba serena dopo una notte di tempesta: dolci suoni pastorali echeggiano di lontano e contribuiscono a creare un'atmosfera di poesia, preparazione al ritorno in scena della delicata figura di Cordelia. Conclude il programma la *Introduzione* al *Giulio Cesare* di Shakespeare, di R. Schumann, e l'inno corale e strumentale *Legioni* del M° Piccinelli.

DALLA SALA SAMMARTINI

Sabato 3 febbraio, alle ore 17,10 alla Sala Sammartini di Milano avrà inizio una seconda serie di brevi concerti di musica da camera della Società «Un'ora di musica», di cui direttore artistico è il maestro Giorgio Favaretto. Il primo concerto è dedicato a musiche di Arcangelo Corelli e di Alessandro Scarlatti. Corelli, come è noto, è un innovatore della musica strumentale alla quale diede la solidità costruttiva, la maestà dell'architettura romana; Alessandro Scarlatti infuse al melodramma un nuovo soffio di vita con la toccante ispirazione delle sue melodie, l'influenza della loro musica fu grandissima in tutta Europa. Nel *Concerto grosso in re maggiore* di Corelli e nel *Concerto in fa maggiore per orchestra e cembalo* di Alessandro Scarlatti si notano affinità e differenze tra i due grandi Maestri, particolarmente interessanti. Le due cantate di Scarlatti sono fra le più espressive e più ricche di emozione del grande compositore palermitano. Il programma si chiude con una luminosa *Suite* per orchestra di Corelli che dimostra a quale perfezione l'autore aveva portato la tecnica strumentale del '600.

MUSICA DA CAMERA

Lunedì 29 gennaio alle ore 22.20 (circa) le Stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del violinista André De Ribaupierre il quale esegue musiche di Nardini, Bach, Paganini, Blanchet-Pochen e Nin. La *Serenata a Mytilène* di Blanchet-Pochen è una composizione piena di suggestivo colore. Di Gioacchino Nin viene eseguita una *suite spagnola* che comprende le seguenti parti: Pontagnesa, Murciana, Cantilena, Asturiana e Andalusa.

Domenica 28, alle ore 22,30 circa, le Stazioni del Primo Programma trasmettono un Concerto della pianista Maria Golia, la quale esegue musiche di Bach, Scarlatti, Scuderi, Barbaglia, Riboli e Chopin. Gaspare Scuderi, del quale viene eseguito *Preludio n. 2*, fu allievo del Rossomandi e di d'Arienzo nel Conservatorio di Napoli. E' autore di molta musica per orchestra, per pianoforte e vocale che vale a rendere il suo nome assai apprezzato tra i musicisti italiani contemporanei. Di Alessandro Riboli, attualmente Maestro di Cappella e organista in S. Stefano a Milano, viene eseguito uno Studio da *Concerto* scritto sotto forma di moto perpetuo.

attualità

LA VII «ORA DEL DILETTANTE»

L'Eiar apre le iscrizioni alla «VII Ora del Dilettante» che avrà luogo a Palermo nella seconda metà del prossimo febbraio. Le domande per partecipare alla manifestazione, che viene organizzata con la collaborazione del Circolo della Stampa del Sindacato Interprovinciale Fascista dei Giornalisti di Sicilia, dovranno pervenire non oltre il giorno 5 febbraio prossimo al seguente indirizzo: «Ora del Dilettante», Direzione Generale dell'Eiar, via Arsenale 21, Torino.

Chiunque abbia desiderio di far conoscere le sue doti di cantante, strumentista, dicitore, comico, imitatore e simili, può aspirare ad essere ammesso a questa trasmissione riservata ai soli dilettanti, e quindi alla tassativa condizione che il genere dell'esibizione che l'aspirante intenderebbe effettuare al microfono non costituisca la sua normale professione.

Gli aspiranti ritenuti degni di considerazione saranno invitati dall'Eiar, a suo giudizio insindacabile, a sostenere un'audizione di prova a Palermo, secondo il cui esito l'apposita Commissione esaminatrice sceglierà insindacabilmente i dilettanti idonei, che saranno ammessi al microfono per la trasmissione. Ai concorrenti non sarà corrisposto alcun rimborso di spese, nè di viaggio nè di permanenza; a coloro però che avranno superato la prova e che saranno ammessi all'«Ora del Dilettante», l'Eiar rimborserà le spese ferroviarie di andata e ritorno in seconda classe dalla città di loro residenza a Palermo ed assegnerà un dono adeguato.

Fra tutti gli ascoltatori dell'«Ora del Dilettante», regolarmente abbonati alle Radioaudizioni, sarà inoltre indetta una votazione a premi offerti dalla Società Anonima Motta Panettoni di Milano, per mezzo della quale ciascun ascoltatore potrà indicare il nome di quel dilettante che nel corso della trasmissione ha incontrato maggiormente il proprio favore. Per concorrere alla votazione a premi i radioascoltatori dovranno inviare cartolina all'«Ora del Dilettante», Direzione Generale dell'Eiar, via Arsenale 21, Torino, indicando quale dilettante è piaciuto di più. Ogni abbonato potrà spedire una sola cartolina. Le cartoline, per essere valide, dovranno essere inviate entro il terzo giorno successivo a quello della trasmissione e dovranno portare chiaramente l'indirizzo del mittente nonchè il numero d'abbonamento alle Radioaudizioni. Fra tutti gli ascoltatori che avranno designato come proprio preferito quel dilettante che avrà raccolto il maggior numero di voti di preferenza, verranno estratti a sorte, secondo le norme di legge, i premi offerti dalla Società Anonima Motta Panettoni di Milano, e cioè: un primo premio consistente in un Buono del Tesoro del valore nominale di lire cinquemila e cinquanta cassette di prodotti Motta.

PUNTARE SUL... REFERENDUM

Fate il vostro giuoco, signori, fra poco si chiude! Il giuoco è semplice, molto semplice, ecco si fa così: Una sera, badate però che sia prima del 31 gennaio, voi aspettate che vostra moglie finisca di vestirsi per il teatro; non sapete come ingannare l'attesa, ad un certo momento vi capita sott'occhio il foglio verde e bianco del Referendum, sembra quasi rimproverarvi per averlo lasciato tanto tempo lì, sul mobiletto della radio.

E' giunto il momento di fare il vostro dovere: voi tirate fuori la matita e vi accingete a riempire il questionario. Ecco, avete pronunciato il vostro verdetto su tutti i generi di programmi, avete esposto le qualità di... ascoltatore di tutti i componenti la vostra famiglia, avete scritto qual è il vostro attore, quale il vostro cantante, quale il radiocronista preferito, ma ad un certo punto vi trovate di fronte a questa domanda: «Vi piacerebbe che in un determinato giorno della settimana fosse trasmesso un programma di vostro speciale gradimento?». Alla domanda apparentemente affascinante è difficile rispondere; pensate che responsabilità!

Idee o consigli l'Eiar, come è logico, non poteva darvene; ed allora? Allora l'unica cosa era di interrogare qualche vostro collega ascoltatore per cogliere degli spunti interessanti. Molti di voi avranno già sentito l'altra sera la piacevole serie di interviste che ne è venuta fuori.

Gli interpreti della commedia «Vent'anni» di Sergio Pugliese. - Da sinistra a destra: Rina Centanaro, Stefania Piumatti, Nella Marcacci, Sandro De Macchi, Guido De Monticelli, Sandro Parisi, Emilio Calvi, Augusto Grassi.

Con un diabolico tranello i cronisti dell'Eiar sono riusciti a portare al microfono anche un signore qualunque, il signore della strada, o meglio, trattandosi di un ascoltatore, il signore... della «5 valvole»: l'intervista ha dato luogo a episodi spontanei e movimentati! Allora, signore che attendi che tua moglie si vesta per il teatro, apri la radio, magari in sordina, per poi sfoggiare con la tua metà le tue idee originali. Aprila alle 20,30 del 28 gennaio, sintonizzandola sul Terzo Programma. E poi spedisci subito il modulo del Referendum, il giuoco è ancora aperto e la fortuna può uscire anche da un altoparlante.

IL MICROFONO VAGABONDO DELL'EIAR SULLA QUARTA SPONDA

Nella settimana che va dal 28 gennaio al 4 febbraio, gli assi del ciclismo italiano saranno in gara sulle strade e sulle piste tripoline. Una serie di gare che si annunciano particolarmente interessanti soprattutto per il fatto che è la prima volta che una Federazione sportiva organizza una manifestazione in grande stile sulla Quarta sponda.

L'Eiar, sempre presente alle grandi manifestazioni sportive, invierà a Tripoli i suoi cronisti in modo che le fasi finali della corsa possano essere vissute dai tifosi in ascolto.

La trasmissione della cronaca verrà effettuata domenica 28 alle ore 17.15 dalle Stazioni del Primo Programma e verrà ripetuta sulle Stazioni del Terzo Programma pomeridiano, al termine dell'opera.

IL CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

L'Eiar — dalla sesta giornata del girone d'andata — ha iniziato le sue trasmissioni dirette dai campi di gioco. Il microfono ha raccolto l'urlo della folla assiepata sugli spalti del Littoriale, dello Stadio del Partito, dell'Arena, di Testaccio... Ultimamente è stata la volta di Napoli e di Bologna. In totale, durante il girone di andata, l'Eiar ha effettuato otto trasmissioni dirette dai campi di gioco per un totale di 360 minuti di programma generato. E vogliamo altresì ricordare le trasmissioni di incontri internazionali, Italia-Svizzera a Zurigo e Italia-Germania a Berlino, per altri 284 minuti.

Domenica 21 il Campionato ha iniziato la sua marcia di ritorno. Per gli sportivi di tutta Italia l'Eiar continua a trasmettere ogni domenica la radiocronaca del secondo tempo di un incontro.

cronache

La Radio spagnola ha dedicato un suo programma agli «Eroi dell'Etere», gli eroi della Radio. Si iniziava la trasmissione con il ricordo degli eroi di Valladolid che, essendo stata la trasmittente costretta al silenzio dal tiro nemico, con le tenebre, sprezzando ogni pericolo, si lanciarono sotto il fuoco e riuscirono a riparare il guasto. Ma gli eroi più puri furono i cronisti e conferenzieri della Radio del fronte o delle avanguardie che pagarono con la vita la loro devozione alla Causa. Molte volte si trattava di parlatori improvvisati ma che mettevano tanto animo nel loro dire che ogni parola si infiggeva come una martellata nel cervello degli ascoltatori. Un giorno, radio Oviedo FET 22 che parlava regolarmente con Valladolid, tacque misteriosamente. Finalmente arrivò a Valladolid un laconico biglietto in cui i radioperatori dicevano di «aver dovuto cambiar piano allo studio poichè, in quello precedente, circolava troppo l'aria». Infatti lo studio era stato demolito a cannonate dagli obici rossi e molti radioperatori erano stati feriti. Teruel era celebre perchè trasmetteva ventiquattr'ore al giorno. Un giorno tacque anch'essa inesplicabilmente, poi si seppe che era caduta nelle mani dei rossi. Quando Teruel fu liberata, si vide che il materiale era stato portato via e il personale si divideva in morti e prigionieri. Un membro della FET di Valladolid, alla liberazione di Barcellona, si precipitò all'ospedale dei rossi e potè ancora salvare uno degli eroi di Radio Teruel.

Una volta alla settimana, una giovine donna legge al microfono — in nome di tutte le donne francesi — una lettera radiofonica per coloro che non ricevono lettere. Essa indubbiamente non riuscirà ai solitari altrettanto dolce come potrebbe essere una lettera personale, ma questo affettuoso pensiero femminile rivolto ad essi sarà sempre un conforto.

La Radio svizzera ha diffuso un interessante programma intitolato Musiche stregate e sotto questa insegna si potevano diffondere molte pagine musicali eccezionali, da Le streghe di Paganini al Sabba di Boito. Il programma si apriva con il famoso Apprendista stregone di Dukas, a cui seguiva L'esorcismo della strega di Endor di Honegger. Questo pezzo era tolto da Re Davide, la più popolare opera del noto compositore elvetico, la quale rappresenta un abile tentativo di oratorio moderno che però pecca un po' per il fatto che la fusione degli elementi antichi e di quelli moderni non è sempre troppo bene ottenuta. Seguivano la Danza macabra di Saint-Saëns, L'umoresca macabra di Bloch, La canzone dei becchini e La danza della strega del maestro svizzero Nussio.

La INR belga ha diffuso alcune delle più interessanti pagine musicali di Roberto Oboussier tra cui la Sinfonia del 1936. Oboussier, benchè originario di Losanna, nacque nel 1900 ad Anversa e fece i suoi studi al Conservatorio di Zurigo dove vive attualmente dopo aver soggiornato a lungo a Berlino e a Parigi. Nelle sue composizioni egli cerca di sposare la polifonia classica con la ricchezza dell'armonia moderna. Le sue pagine più note sono quelle ispirategli dalle poesie di Klopstock, i tre frammenti dell'Antigone di Sofocle e il famoso oratorio Trilogia sacra secondo i versi di Rilke.

Mozart in Italia è il titolo di un'interessante radiotrasmissione realizzata da Vienna che inquadrava una parte interessantissima della vita del celebre compositore. Mozart, maestro di concerto a tredici anni alla Corte del Principe Arcivescovo di Salisburgo, sente che gli manca la consacrazione dell'Italia. E dopo sei mesi parte col padre per Mantova, Verona, Milano, attratto dalla musica teatrale, il genere più specificatamente italiano. A Milano ottiene l'ordinazione di un'opera e, per prepararla, si dedica alla musica vocale dimenticando quasi, per un certo tempo, le sue opere strumentali. Poi vengono Firenze, Roma, Napoli, e, assimilata perfettamente l'arte italiana, produce opere profondamente simili a quelle dei maestri italiani. Il Papa lo decora della Croce e del titolo di «Cavaliere dello Sperone d'Oro». Dovunque è il successo clamoroso che lo inebbria. Per sua fortuna, trascorre l'estate del 1770 a Bologna presso Padre Martini, il celebre francescano, la cui fama scientifica copre l'Europa, che aveva già esercitato un'influenza profonda su Bach e che utilizza

il suo incomparabile dominio dei grandi maestri italiani (da Frescobaldi a Corelli) per formare il giovane Volfango. Lo strappa per un momento alla sua facilità e gli insegna il valore del contrappunto classico. Mozart viene in seguito nominato membro delle Accademie di Verona e Bologna e fa rappresentare con successo a Milano il suo Mitridate. *Sono questi gli anni che maggiormente hanno influito sulla carriera del grande Mozart.*

Il mito del fuoco è rivissuto in una serie di interessanti ed istruttive radioscene, Il fuoco perduto, *che sono state messe in onda da Beromünster. In tempi lontanissimi e preistorici il fuoco era considerato come un dio e gelosamente raccolto e custodito. Durante una delle solite lotte fratricide; l'orda degli Uhmar fugge disperatamente nella notte senza stelle e i custodi del fuoco non hanno tempo di pensare al loro bene che si spegne. Quando la tribù, finalmente al sicuro, può fermarsi dietro una grande palude, gli uomini sono più abbattuti dalla perdita del fuoco che dalla sconfitta. Tenebre e freddo sono la loro condanna. Come ritrovare la fiamma benefica che illumina, riscalda e difende dalle belve? I giorni si seguono terribili e spaventosi sinchè il capo della tribù offre un ricco premio a chi riporterà il fuoco e due fratelli, Agoo e Nagoo, tentano la sorte e, dopo infinite peripezie, riescono finalmente a riportare la fiamma perduta.*

Tutte le trasmittenti jugoslave che erano sinora dirette da Società private passeranno sotto il controllo dello Stato. Per rendere la Radio più popolare, sarà lanciato sul mercato un apparecchio di tipo economico. La trasmittente di Belgrado avrà la sua potenza aumentata a 120 kW; quella di Zagabria a 60 kW, e quella di Skoplje a 20 kW. Più tardi una nuova stazione sarà costruita a Sarajevo con una potenza di 20 kW, e in collegamento con due stazioni più deboli, di 10 kW. ciascuna, che lavoreranno in relais con essa, a Spalato e a Ragusa.

La città di Arandjelovatts si può considerare la più giovane città della Jugoslavia. E' sorta in una contrada restata desertica per lunghissimo tempo; soltanto verso il 1830 alcuni contadini cominciarono a stabilirvisi ed immediatamente, per la magia dei lavoratori della terra, il deserto mutò faccia in un batter d'occhio. Grazie all'insospettata fertilità del suolo, è diventata subito una città superpopolata, cosicchè oggi Arandjelovatts si può considerare un importantissimo centro industriale ed economico. Essa deve il suo grande sviluppo soprattutto alla posizione geografica favorevolissima ed alle sue celebri sorgenti termali e minerali che sono rinomate in tutta la Jugoslavia e sono diventate un luogo di escursione prediletto per i belgradesi. La Radio jugoslava ha presentato la città e le sue attrazioni in un interessantissimo programma diffuso sul luogo stesso.

La Radio inglese dà modo ai suoi ascoltatori di conoscere un poco la vita che svolge dietro alle quinte, con una serie di trasmissioni musicali intitolata: The story behind the show. *In questa prima trasmissione viene programmato* Mr. Cinders, *che ebbe nel 1929 cinquecento rappresentazioni all'Adelphi Theatre per merito di Binnie Hale, che sostiene ora la stessa parte al microfono. I radioascoltatori conosceranno così quanto studio e quanto lavoro si richiede all'autore ed ai suoi vari collaboratori, artisti, professori d'orchestra, tecnici, ecc. prima che una composizione musicale di qualsiasi genere possa essere eseguita ed aver successo.*

Rielaborata ed adattata per il microfono viene trasmessa dalla Radio inglese una vecchia commedia. Irene, *eseguita la prima volta nel 1920 a vecchio Empire Theatre in Leicester Square. La commedia ebbe un grande successo, in parte dovuto all'attrice Edith Day, che ne sostenne la parte principale con maestria e bravura.* Irene *venne in seguito recitata sulle scene americane e non venne mai dimenticata nel repertorio inglese. Coloro che già la conoscono la riudranno con piacere poichè essa nulla ha perduto della sua freschezza; ed i giovani proveranno un godimento insolito perchè* Irene *è da annoverarsi fra le belle commedie che parlano al cuore un linguaggio commovente.*

Il settimo programma della serie Songs of the British Isles, *vien trasmesso dalla Radio inglese col concorso di attori e cantanti noti al pubblico e del Coro e dell'Orchestra della B. B. C. diretti da Stanford Robinson. Vengono eseguiti canti caratteristici dell'Irlanda del nord, del Galles e della Scozia. E' questo un genere di programma per cui i radioascoltatori hanno una spiccata preferenza poichè dà loro la possibilità di ascoltare i canti nostalgici o guerrieri, ricchi di folclore, rievocanti le gesta, i sentimenti, i desideri della gente della loro terra.*

SULLO SCHERMO RADIOVISIVO

DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Muchtàr ben Regeb.
8: LEZIONE DI ALBANESE (prof. Angelo Leotti).
8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE.
10: RADIO RURALE: L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSAIA RURALE.
11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO: (RO I - NA I): P. Franzè; (BA I): Mons. Calamita; (BO - AN - VE): P. Tommaso Alfonsi O. P.; (PA - CT): Mons. Giorgio La Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): P. Francesco Lagazzi; (TO I - GE I - TS - PD): Don Giocondo Fino; (FI I): Mons. Emanuele Magri.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA (Trasmissione organizzata per la DITTA SETMANI di Milano): 1. Catalani: *La Wally*, preludio dell'atto terzo (A sera); 2. Mascagni: *Iris*, « Un dì ero piccina »; 3. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Tombe degli avi miei »; 4. Bizet: *Carmen*, « Il dì che v'amerò »; 5. Donizetti: *Don Pasquale*, « Tornami a dire che m'ami »; 6. Puccini: *La bohème*, « Vecchia zimarra »; 7. Verdi: *Aida*, « O cieli azzurri »; 8. Gomes: *Lo schiavo*, « Quando nascesti tu ».
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: IL VOSTRO NOME, scena musicale di Lucio Ridenti. (Trasmissione organizzata per la SOC. ANON. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: Bescir Fehmi e la sua orchestrina - Canzoni tripoline.
13,40: IL DIRETTO DELLE 14,33, scena di ANGELO NIZZA con la partecipazione di ENRICO VIARISIO (trasmissione organizzata per gli orologi TISSOT).
14: SCANDALO PER BENE (Trasmissione organizzata per la SOCIETÀ ANONIMA GENERALE CINEMATOGRAFICA).
14,15-14,55: RADIO « IGEA »: TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia dell'operetta; 2. Vallini: *Echi toscani*, fantasia su temi popolari; 3. Wassil: *Melodia d'amore*; 4. Plessow: *Serenata in blu*; 5. Cerri: *Chitarrata*; 6. De Micheli: *Baci al buio*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Paisiello: *Nina o la pazza per amore*, sinfonia dell'opera; 2. Dvorak: *Danze slave*, op. 72, n. 11, in fa magg. e n. 13 in si bem. magg.; 3. De Falla: *Il cappello a tre punte*: a) I vicini, b) Danza del mugnaio, c) Finale; 4. Pick Mangiagalli: *Valzer viennese* dall'opera « Notturno romantico ».
13,40: ORCHESTRINA diretta dal M° A. FRAGNA: 1. Pagano: *Palomita*; 2. Casiroli: *Il pinguino innamorato*; 3. Bixio: *Madonna fiorentina*; 4. Ferrari: *La foresta incantata*; 5. Derevitski: *Venezia, la luna e tu*; 6. Churchill: *Biancaneve e i sette nani*, selezione; 7. Mascheroni: *Sotto il mandorlo fiorito*; 8. Di Lazzaro: *Bolerita*; 9. Chiappo: *Luce lontana*; 10. Redi: *Señorita innamorata*.
14,20-14,45: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, introduzione dell'operetta; 2. Raffaelli: *La ridente Firenze*, fantasia; 3. Pietri: *Rompicollo*, fantasia cantata; 4. Lehàr: *Federica*, fantasia dall'operetta.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

15,30-16,15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).
16,15-16,30 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di trotto di S. Siro: CRONACA DEL PREMIO DELL'AVVENIRE (registrazione).
16,45: Notizie sportive.
17:

Varietà

ORCHESTRINA MODERNA
diretta dal M° SAVERIO SERACINI
col concorso di GABRIELLA SALVATI, ALDO MASCA, FULVIO PAZZAGLIA e RENATO VOLPI

Negli intervalli: 1) 17,15 circa: Trasmissione da Tripoli in occasione della Settimana ciclistica tripolina: CRONACA DELL'ARRIVO DEL CIRCUITO DELLA MELLAHA - 2) 17,45: Notizie sportive - Bollettino presagi.
18,30-18,50: Notizie sportive.
18,45 (TI): Giornale radio e Notizie in arabo.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
CATANIA - PADOVA - ROMA II

15,30-16,15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).
16,15-16,30 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di trotto di S. Siro: CRONACA DEL PREMIO DELL'AVVENIRE (registrazione).
16,45: Notizie sportive.
17 (escl. PA - CT): Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma:

Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE della R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA
diretto dal M° ALBERT HERBERT

Parte prima: 1. Corelli: *Concerto grosso n. 8 in sol minore*, per la Notte di Natale: *a*) Vivace, grave, allegro, *b*) Allegro, adagio, allegro, *c*) Vivace, allegro, largo; 2. Mozart: *Piccola serenata in sol minore*; 3. Rudi Stephan: *Musica per orchestra*.
Parte seconda: Brahms: *Seconda sinfonia in re maggiore*, op. 73: *a*) Allegro non troppo, *b*) Adagio non troppo, *c*) Allegretto grazioso quasi andantino, *d*) Allegro con spirito.
Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.
Dopo il concerto: Notizie sportive.

17 (PA - CT): Trasmissione dal Teatro Bellini di Catania:

CONCERTO CORALE ED ORCHESTRALE
eseguito da trecento organizzati dell'Accademia corale permanente della G.I.L., diretto dal M° PIETRO DE FELICE

1. Blanc: *Inno Impero*; 2. Bucceri: *Serenata alle stelle*; 3. Frontini: *Dies irae*, dalla « Messa di requiem »; 4. Ortelli: *La montanara*; 5. Grieg: *Topi e gatti*; 6. Cali: *Pastorale*; 7. Floris: *Rapsodia su canti di montagna*; 8. Buccerì: *Inno della nuova Italia*; 9. Rossini: *Guglielmo Tell*, « Cinto il crin... »; 10. Mascagni: *Iris*, Inno al sole.

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - ROMA III

15: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

La traviata

Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di F. M. PIAVE
Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi: *Violetta Valery*, Mercedes Capsir; *Flora Bervoix*, Carmen Tornari; *Annina*, Edmea Montanari; *Alfredo Germont*, Galliano Masini; *Giorgio Germont*, Emilio Venturini; *Gastone, visconte di Letorières*, Alfredo Mattioli; *Barone Douphol*, Camillo Nannino; *Marchese d'Obigny*, Attilio Bordonali; *Dottor Grenvil*, Bruno Carmassi; *Giuseppe*, Sante Messina.
M° concertatore e direttore d'orchestra: GIUSEPPE BARONI
M° del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1) « Ricordi verdiani », lettura 2. *Una avventura mancata*, scena di Gino Sanchini; 3) « Un'indimenticabile interprete della *Traviata*: Gemma Bellincioni », lettura.
Dopo l'opera: Da Tripoli: CRONACA DELL'ARRIVO DEL CIRCUITO DELLA MELLAHA (Registrazione).

DOMENICA - DI SERA 28 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scèch Hasàn Sciahin. — 19,15: Canti dei bimbi del Cuttàb « Cassàda » - Orchestrina l'« Orientale » diretta da Muchtàr el Mràbet. — 19,30: « Schiavo d'amore » - « Dor egiziano » di Muchtàr el Mràbet. — 19,45: Canti Maluf di Mahmud Canun - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.

19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Aspetti della Carta della scuola - Conversazione del prof. Mimmo Sterpa: « Il liceo classico e il liceo scientifico ».

20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola; Dischi di musica sinfonica: 1. Rossini: *La cenerentola*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Ugo Tansini); 2. Certani: *L'isola del Garda*, poema sinfonico (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli). — 20,45: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO
di Silvio D'Amico
Riduzione di Giulio Pacuvio
Lezione XXIX: Il teatro tedesco dalla riforma di Lutero a Klopstock: usi e costumi; dispute.

La morte di Adamo

Tragedia in tre atti
di Federico Gottlieb Klopstock
(Prima trasmissione)

Personaggi:

Adamo . . . . . Amilcare Pettinelli
Caino . . . . . Leo Garavaglia
Seth . . . . . Franco Becci
Sunimo . . . . . Franco Zanchi
Eva . . . . . Maria Melato
Selima . . . . . Giulietta De Riso
Tre madri . . . . . Thea Calabretta, Sara Ridolfi, Lia Cristiani
L'angelo della morte . . . . Wanda Tettoni

Regia di Guglielmo Morandi

22.30 circa (escl. RO I):

Concerto

della pianista Maria Golia

1. Scarlatti: a) *Sonata in re maggiore*, b) *Sonata in sol maggiore;* 2. Cilea: a) *Risonanze nostalgiche*, b) *Festa silana;* 3. Scuderi: *Preludio n. 2;* 4. Barbaglia: *Ninna nanna;* 5. Debussy: *Arabesca;* 6. Riboli: *Studio da concerto (Moto perpetuo);* 7. Chopin: a) *Ninna nanna*, in re bem. maggiore op. 57, b) *Tarantella* in la bem. magg. op. 43.

22,30 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi di musica varia.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo: Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali).

19 (PA): Notiziario sportivo siculo.

19,20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.

19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Aspetti della carta della scuola, conversazione del prof. Mimmo Sterpa: « Il liceo classico e il liceo scientifico ».

20,30 (escl. MI I - RO II): Dischi di musica operettistica: 1. G. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia dell'operetta; 2. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia cantata; 3. Ganne: *I saltimbanchi*, fantasia; 4. Costa: *Scugnizza*, fantasia cantata.

21:

Concerto

dell'Orchestra ritmo-sinfonica Cora
diretta dal M° Alberto Semprini
con la collaborazione
del Quintetto olandese di armoniche « The Hotcha's »,
di Alda Mangini e Alberto Rabagliati
Presentazione di Toddi

1. Semprini: *Trotta trotta cavallo di legno*, da una cantilena popolare per orchestra e coro; 2. De Rose: *Illusione*, slow per orchestra e coro; 3. *Ultime novità al piano*, presentazione di Semprini; 4. Consiglio: *Maramao;* 5. Mascheroni: *Melodie*, dal film « Imputato alzatevi », fantasia; 6. Marchetti: *Ti voglio amar*, tango per orchestra; 7. Canzoni di autori italiani, per orchestra, soli e coro; 8. Whiting: *Il sabbiaiolo giapponese*, pezzo caratteristico per violini soli; 9. Poletto: *Le streghe*.

(Tutte le musiche sono rielaborate da A. Semprini).

(Trasmissione organizzata per la Ditta Cora di Torino).

22,10: Conversazione di Gigi Michelotti: « Nella fucina del referendum » - (RO II): Cronache del turismo in norvegese.

22,20:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M° Mario Salerno

1. Girard: *Musetta e Rigaudon* (dalla « Antiche danze provenzali »); 2. Bucchi: *Alveare*; 3. King: *All'ombra delle palme;* 4. Italos: *Biancaneve;* 5. Noble: *Buona notte cara;* 6. Niemann: *Carrozzella cinese;* 7. Concina: *La suoneria dell'amore;* 8. Ferraris: a) *Serenata burlesca*, b) *Danza rustica*.

22,50: Dischi di musica varia: 1. Armandola: *Padiglione blu;* 2. Salvini: *Carillon;* 3. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo: Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II

(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

19: Sestetto mandolinistico del Dopolavoro Dipendenti di Bologna: 1. Savini: *La ronda de los serenos;* 2. Tironi: *Serenata;* 3. Bitelli: *Ultimo addio;* 4. Sartori: *Fra i cipressi;* 5. Favari: *Francita*.

19,20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.

19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Aspetti della Carta della scuola, conversazione (Vedi Primo Programma).

20,30:

INTORNO AL REFERENDUM DELL'EIAR
Interviste

21 (circa):

Musiche per orchestra

dirette dal M° Mario Gaudiosi

1. Boïeldieu: *La dama bianca*, sinfonia dell'opera; 2. Giardini (1716-1795): *Rondò*, per archi; 3. Guiraud: *Seconda suite d'orchestra:* a) Piccola marcia, b) Divertimento; 4. Aru: *Danza delle ombre;* 5. Dvorak: *Danza slava*.

21,50:

Canzoni e ritmi

Orchestrina diretta dal M° Sergio Vaccari

22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica varia e da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

LUNEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Muchtàr Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Secondo gruppo di medaglioni: G. Frescobaldi, C. Monteverdi, G. Haydn (Primo Corso).
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazioni di radiotelegrafia.
11: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mancinelli: *Cleopatra*, introduzione; 2. Respighi: *L'ottobrata*, dal poema sinfonico «Feste romane»; 3. Zandonai: *Colombina*, introduzione sopra un tema popolare veneziano; 4. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, sinfonia dell'opera.
11-12 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Mario Mascagni: *Sul Renon*, introduzione; 2. Licari: *Presso la culla*; 3. Van Westerhout: *Biondina*; 4. Ranzato: *Violino innamorato*; 5. Luporini: *Spensieratezza*; 6. Pietri: *Rompicollo*, fantasia dell'operetta; 7. Ferraris: *In gondola*; 8. Cortopassi: *Canzone d'aprile*; 9. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*; 10. Buccéri: *Graziella*, fantasia dell'opera.
11,30: ORCHESTRINA diretta dal M° S. VACCARI: 1. Macho: *Coriandoli*; 2. Lecuona: *Maria La O*; 3. Marazziti: *Carovana nella notte*; 4. Casiroli: *Fantasia di canzoni*; 5. Consiglio: *Il pinguino*; 6 Vaccari: *Andare*; 7. Gigliuto: *Tabanito*.
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: LA CACCIA AGLI ERRORI: L'AMORE AL BIVIO, scena di ENZO CORDERI (Trasmissione organizzata per la DISTILLERIA GIOV. BUTON E C., Soc. An., Bologna).
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: «Zocra», complesso tipico di Hag Ali el Fellus. — 13,35: Canti «Tobela» e «Mageruda», complesso corale di Sàdeg ben Ramadàn.
13,40: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Granados: *Goyescas*, intermezzo (violoncellista Benedetto Mazzacurati); 2. Ticciati: *Toccata* (pianista Carlo Zecchi).
13,50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI: INCONTRO CON PEARL BUCK.
14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO del soprano ASCENSION GIMENEZ PEZZANI: 1. Respighi: *Bella porta di rubini*; 2. Schubert: *Impazienza*; 3. Tosti: *Nonna sorridi*; 4. Mulder: *Staccato*, polka; 5. Sibella: *O bimba, bimbetta*; 6. Buzzi-Peccia: *Sulla laguna*; 7. Cantarini: *Serenata a San Giovanni*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: BANDA DELLA R. AERONAUTICA diretta dal M° A. DI MINIELLO: 1. Ferrari-Trecate: *Le astuzie di Bertoldo*, sinfonia dell'opera; 2. Grieg: *Due danze norvegesi*; 3. Costa: *Storia di Pierrot*, pantomima; 4. Martucci: *Novelletta*, op. 76, n. 2; 5. Lualdi: *Inno dell'aviatore*.
13,50: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Gifford: *Jazz bianco*; 2. Ansaldo: *Tu sei la musica*; 3. Mascaro: *Ciò che piace a me*; 4. Rusconi: *Casetta sperduta*; 5. Dorsey: *Canto indù*; 6. Leonardi: *Un bimbo e una casetta*; 7. Schisa: *Mamma non vuole*; 8. Mascheroni: *L'eco risponde*.
14,35: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bucchi: *Scherzo*; 2. Amadei: *Nel bazar*, dalle «Impressioni d'Oriente».
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornalino; (BO): Confidenze di Mammola; (MI I - AN - PD - VE): Maria Induno: Due racconti; (TO I): a) La rete azzurra di Spumettino; (FI I): Fata Dianora; (BZ): a) La zia del perché, b) La cugina Orietta.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): CONCERTO della pianista ADRIANA MARI: 1. Scarlatti: *Toccata in sol minore*; 2. Paradisi: *Allegro con fuoco in la maggiore*; 3. Tagliapietra: *Armonie di campane*; 4. Gubitosi: *Studio da concerto* 5. Pick Mangiagalli: a) *Lunare*, b) *Soldatini*; 6. Martucci: *Tema con variazioni*, op. 58.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLO.
17,50: Notiziario dell'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,15 (escl. NA I - BA I): RADIO RURALE: CORSO DI CULTURA AUTARCHICA PER I LAVORATORI AGRICOLI: Prof. DINO VAMPA: «Piani autarchici in agricoltura».
18,15-18,25 (RO I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».
18,15-18,25 (PA): C. Notarbartolo: «Il salotto della signora: Chiacchiere con le ascoltatrici».
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

ORGANIZZATI PER LA S. A. MARTINI & ROSSI - TORINO

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940 - XVIII - ORE 21 - 22,10
da tutte le Stazioni Radio del 1° e del 2° Programma

7° CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

DIRETTO DAL
Maestro PIERO FABBRONI

COL CONCORSO DEL SOPRANO
IVA PACETTI

E DEL TENORE
BENIAMINO GIGLI

PARTE PRIMA

1. ROSSINI - L'ITALIANA IN ALGERI, sinfonia dell'opera . orchestra
2. RIMSKI-KORSAKOF - CANZONE INDÙ, dall'opera «Sadko» soprano
3. BIZET - I PESCATORI DI PERLE, «Mi par d'udire ancora» tenore
4. VERDI - UN BALLO IN MASCHERA, «Ecco l'orrido campo» soprano
5. MASSENET - MANON, «Chiudo gli occhi» . . . . . tenore

PARTE SECONDA

6. MASCAGNI - NOTTURNO, dall'opera «Silvano» . . . orchestra
7. PUCCINI - MANON LESCAUT «In quelle trine morbide» soprano
8. DONIZETTI - LA FAVORITA, «Spirto gentil» . . . . tenore
9. MASCAGNI - CAVALLERIA RUSTICANA, «Voi lo sapete, o mamma» soprano
10. LEONCAVALLO - PAGLIACCI, arioso, «Vesti la giubba» tenore
11. CATALANI - DANZA DELLE ONDINE dall'opera «Loreley» orchestra

GRANDE ORCHESTRA SINFONICA DELL'EIAR

LUNEDÌ - DI SERA 29 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Canzoni tripoline di Jusef Salah - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.. — 19,20: Conversazione di Scech Taher Bachir. — 19,30: « Ecco un consiglio », canzone tripolina di Mohàmmed Selim - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,45: Canzone tripolina di Salem ben Mohàmmed - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30 (escl. RO I): Lezione di tedesco (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Dischi di musica operistica: Donizetti: 1. *L'elisir d'amore*: *a*) « Prendi prendi per me sei libero » (Pagliughi), *b*) « Una furtiva lacrima » (Schipa); 2. *Lucia di Lammermoor*: *a*) « Vacilla il piè » (Pagliughi), *b*) « Chi mi frena » (Pagliughi, Malipiero e Giovagnoli, Manacchini, Neroni). — 20,45: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: **Concerto sinfonico-vocale**
diretto dal M° Piero Fabbroni
col concorso del soprano Iva Pacetti
e del tenore Beniamino Gigli
(Trasmissione organizzata
per la Ditta Martini & Rossi di Torino)

22,10: Conversazione di Marino Parenti: « Il vero centenario de « *I Promessi Sposi* » - RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.
22,20: **Permettete una parola**
Rivista di Rich
Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza
Nell'intervallo (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
22,50: Dischi di musica varia: 1. De Micheli: *Serenata alla luna*; 2. Künneke: *Intermezzo* dalla « Suite di danze ».
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: Musica da ballo: Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): Dischi.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: Lezione di tedesco (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): Orchestra d'archi di ritmi e danze diretta dal M° M. Salerno: 1. Bucchi: *Strimpellata sentimentale*; 2. Thiman: *Due motivi del XVII secolo*; 3. De Maurizi: *Doina Voda*, danza gitana romena; 4. Maggioni: *Momento allegro*; 5. Fiorillo: *Seconda suite per archi*; 6. Klenner: *Due amici*; 7. Morbidelli: *Foglie morte*; 8. Greppi: *Foglie al vento*.

21: **Concerto sinfonico-vocale**
diretto dal M° Piero Fabbroni
col concorso del soprano Iva Pacetti
e del tenore Beniamino Gigli
1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia dell'opera.
2. Rimski-Korsakof: *Canzone indù*, dall'opera « Sadko ».
3. Bizet: *I pescatori di perle*, « Mi par d'udire ancora ».
4. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Ecco l'orrido campo ».
5. Massenet: *Manon*, « Chiudo gli occhi ».
6. Mascagni: *Notturno*, dall'opera « Silvano ».
7. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide ».
8. Donizetti: *La favorita*, « Spirto gentil ».
9. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Voi, lo sapete, o mamma ».
10. Leoncavallo: *Pagliacci*, « Vesti la giubba ».
11. Catalani: *Danza delle ondine*, dall'opera « Loreley ».
(Trasmissione organizzata
per la Ditta Martini e Rossi di Torino)

22,10: *Qui si vendono canzoni*, scena di Ciminaghi - (MI I): Voce danese da Roma.

22,20: **Concerto**
del violinista André De Ribaupierre
Al pianoforte: Walter Baracchi
1. Nardini: *Concerto in mi minore*: *a*) Allegro moderato, *b*) Andante cantabile, *c*) Allegretto giocoso; 2. Bach: Dalla *Partita in mi maggiore*, per violino solo: *a*) Preludio, *b*) Loure, *c*) Gavotta; 3. Paganini: a) *Capriccio, op. 1, n. 14, in mi bem. maggiore*, b) *Capriccio, op. 1, n. 24, in la minore*; 4. Blanchet-Pochen: *Serenata a Mitilene*; 5. Nin: *Suite spagnola*: *a*) Pontagnesa, *b*) Murciana, *c*) Cantilena asturiana, *d*) Andalusa.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. — 23,15-25: Musica da ballo: Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
18: Dischi di musica operistica: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: a) *Simon Boccanegra*, « Il lacerato spirito » (Neroni), b) *Rigoletto*, scena ed aria di Gilda (Pagliughi); 3. Gomez: *Salvator Rosa*, « Di sposo... di padre... » (Neroni); 4. Thomas: *Mignon*, « Ah! non credevi tu » (Malipiero); 5. Puccini: *Turandot*, « Tu che di gel sei cinta » (Olivero).
18,30: Orchestrina diretta dal M° U. Siciliani: 1. Pagano: *Il segnale delle 9,23*; 2. Di Lazzaro: *Un usignolo tra le rose*; 3. Carena: *Mate amargo*; 4. Fragna: *La mazurca della nonna*; 5. Redi: *Mailù*; 6. Fusco: *La campana*; 7. Leonardi: *Ciao biondina*; 8. Semprini: *Due chitarre*; 9. Pizzigoni: *Senti l'eco*; 10. Seracini: *Amo te*.
19: Dischi di musica varia: 1. Brogi: *Isabella Orsini*, intermezzo dell'opera; 2. Thomas: *Gavotta* dall'opera « Mignon »; 3. Albanese: *Cavalli al trotto*, da « L'arca di Noè »; 4. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*, dalla suite « Lo schiaccianoci »; 5. Brown: *Sogniamo insieme*; 6. Scott: *Crepuscolo in Turchia*; 7. Myddleton: *La brigata dei fantasmi*.
19,30: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone: 1. Soresina: *Due danze*, dalla fiaba « Occhio di sole »; 2. Molocchi: *Pagina intima*; 3. Charpentier: *Luisa*, romanza dall'opera; 4. De Micheli: *Appassionata*; 5. Granados: *Danza andalusa*; 6. Verganti: *Ninna nanna*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: **Il torneo**
Poemetto drammatico eroicomico in un atto
di Nino Berrini
(Prima trasmissione)
Personaggi:
Bruno di Torreforte . . . . . Romano Calò
Guglielmo di Venasca . Umberto Casilini
Gisla, sua nipote . . . . . . Nella Bonora
Gano di Pietraporzio . . Fernando Solieri
Simone . . . . Giuseppe Valpreda
Il moro . . . . Silvio Bargis
Martino . . . . Luigi Grossoli
Un paggio . . . . Enrico Ricci
Regia di Aldo Silvani

21 (circa): **Varietà**
Prima parte: Dalla diligenza all'aeroplano
1. Raimondi: *La canzone del vetturale*; 2. D'Anzi: *Ti comprerò la bici*; 3. Rusconi: *In bicicletta*; 4. Box: *Corri cavallino*; 5. Filippini: *Sulla carrozzella*; 6. Derewitski: *Domani sera, in topolino*; 7. De Marte: *Con il treno delle tre*; 8. Consiglio: *Elettrotreno*; 9. Parr: *Vorrei volar*.
Fantasia interpretata da Dino Di Luca, Fulvio Pazzaglia e Trio Vocale Femminile
Seconda parte: Ritmi e canzoni
Orchestrina moderna
diretta dal M° Saverio Seracini

21,45: **Musiche brillanti**
Orchestra diretta dal M° Cesare Gallino
1. Arlandi: *Preludio giocoso*; 2. Lehàr: *Le belle polesane*; 3. Schubert: *Marcia militare*, op. 51, n. 1; 4. Rosati: *Bolero blu*; 5. E. Fischer: *Quadretti italiani*; 6. Ranzato: *Pastorale montanina*.
22,15: Musica da ballo.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): Musica varia e da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

(Leggete le norme a pag. 20)

MARTEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuîd) - Seek Mùstafa Susi.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « In groppa a Eolo », scena di LEONIDA GAZZO.
11: CONCERTO SCAMBIO ITALO-TEDESCO DI MUSICHE MILITARI (registrazione): *Parte prima*: BANDA DI UN REPARTO D'AVIAZIONE diretta dal M° HANS TEICHMANN: 1. Teichmann: *Verso il sole;* 2. Höffer: *Mattino d'aviazione;* 3. Rixner: *Bagatella.* - *Parte seconda*: BANDA DELLA R. AERONAUTICA diretta dal M° A. DI MINIELLO: 1. Marenco: *Marcia d'ordinanza della R. Aeronautica;* 2. Soddu: *Marcia d'ordinanza del 89° Reggimento Fanteria;* 3. Musso: *Marcia d'ordinanza della R. Marina;* 4. Di Miniello: *Sfilano gli avieri;* 5. Musso: *Marcia Reggimento S. Marco;* 6. Bianc: *Inno degli studenti universitari.*
11,45: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Haendel: *Il fabbro armonioso;* 2. Milanuzzi: Quattro arie: a) *Sì, che io t'amo,* b) *Ora canusco,* aria siciliana, c) *Ardo, ma rivelar,* d) *La notte sorge;* 3. Paganini-Primrose: *La campanella;* 4. Nardini: *Larghetto.*
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *La scala di seta,* sinfonia dell'opera; 2. Bellini: *Norma,* « Io stessa, il rogo ergete »; 3. Donizetti: *Don Pasquale,* « Sogno soave e casto »; 4. Verdi: a) *Don Carlo,* « Ella giammai m'amò », b) *Rigoletto,* « Tutte le feste al tempio ».
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Redi: *Eravamo sette vedove;* 2. Mascheroni: *Montanina;* 3. Raimondo: *Canzoni di successo;* 4. Maletti: *Milena;* 5. Mildiego: *Danzando sotto la pioggia;* 6. Fragna: *L'ultimo bolero;* 7. D'Anzi: *Non dimenticar.*
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: Canti « Gemmela » dei cammellieri (Muchtàr Sciacher el Mrabet). — 13,40: Canzoni del Fezzan (cantatrice Miriam - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.).
13,50: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE: 1. Capurro-Di Capua: *'O sole mio;* 2. Bonavolontà-Manlio: *'O mese d'e rrose;* 3. Giannini-Manlio: *Voglio campà pe' n'ora.*
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CANZONI DA FILMI: 1. Marchetti-Nisa: *Tutte le donne tu;* 2. Rucciane-Morini: *Questa sera non uscire;* 3. Porto: *Più non scorderò;* 4. Ferri-Viviani: *Primo amore;* 5. Setti: *Tu mi piaci;* 6. Petrarchi-Frati: *Re di cuori;* 7. Montagnini-Sidi: *Viva la danza;* 8. Olivieri-Zambrelli: *Si o no;* 9. D'Anzi-Bracchi: *Partire.*
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Scarlatti: a) *Capriccio in do maggiore,* b) *Capriccio in si bemolle;* 2. Bach: *Gavotta in rondò;* 3. Dvorak: *Canto indiano.*
13,30: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA diretta dal M° TITO PETRALIA col concorso di ALDA MANGINI e ARMANDO GIANNOTTI: 1. D'Ambrosio: *Ronda di folletti;* 2. Arditi: *L'incantatrice;* 3. Ranzato: *Pastorale montanina;* 4. Filippini: *Mustafà;* 5. Bormioli: *Tarantella* (solista: Mario Salerno); 6. Pagano: *Passa la diligenza;* 7. Pietri: a) *Preludio dell'atto primo,* b) *Duetto delle campane,* c) *Splende la bellezza,* dall'operetta « Doretta ».
14: DISCHI DI CANZONI.
14,15: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Pacini: *Castilla;* 2. Vallini: *Come biancaneve;* 3. Dal Pozzo: *Canto di primavera;* 4. Escobar: *Kermesse;* 5. Frondel: *Fischio per te, Marietta;* 6. Delledonne: *Minuetto;* 7. Dunhell: *Suite campestre.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lucilla Antonelli: « Da capanna San Simon a capanna Guicciolì ».
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICA DA BALLO.
17,15: (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO dell'organista CARLO MARIANI: 1. Bach: *Fantasia e fuga in sol minore;* 2. Galliera: *Adagio;* 3. Daquin: *Toccata del cuculo;* 4. Frescobaldi: *Canzone;* 5. M. E. Bossi: *Idillio;* 6. Reger: *Benedictus.*
17,50: Notiz. dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollett. presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE - TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
18,30 (RO I): P. Innocenzo Taurisano: « S. Giovanni Bosco », conversazione.
18,30-18,40 (PA): Il Cantastorie: Racconti popolareschi della Sicilia.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo.

Perchè aspettare fino a domani?
Pagate oggi il Vostro abbonamento alle radioaudizioni e rispondete al **Referendum**
Domani un motivo qualsiasi potrebbe impedirvelo e così pagherete la sopratassa e perderete la possibilità di partecipare al sorteggio delle
700.000 Lire
di premi del **Referendum**

MARTEDÌ - DI SERA 30 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Antichi canti arabi di Camel el Gadi - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,20: Versi scelti del poeta Abil Alà el Maarri, dizione di Ahmed Ghenaba. — 19,25: Melodie orientali - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. diretta da Bescir Fehmi. — 19,35: «All'angolo del mercato» - Canti popolari libici - Orchestrina tipica diretta da Scèk Mohàmmed Ghinniua.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bormioli: *Zingaresca;* 2. Escobar: *Blues,* dalla «Suite ritmica»; 3. Chesi: *Stornellata di primavera.*
19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Baritono GIUSEPPE VALDENGO: 1. Alvarez: *La partita;* 2. Bellini: *I puritani,* «Ah, per sempre io ti perdei»; 3. Scarlatti: *All'acquisto di gloria.*
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI
con il concorso
della pianista MARTA DE CONCILIIS

1. Brahms: *Concerto in re minore,* op. 15, per pianoforte ed orchestra: *a)* Maestoso poco più moderato, *b)* Adagio, *c)* Allegro non troppo (Rondò).
2. Contessa: *Canzone italiana.*
3. Debussy: *Preludio al pomeriggio di un fauno.*
4. Veretti: *Suite in do* (da una favola di Andersen): *a)* Preludio; *b)* Ninna nanna; *c)* Scherzo; *d)* Minuetto - Pastorale; *e)* Finale.

Nell'intervallo: Racconti e novelle per la radio: Ugo Andreani: «Visita alla ragazza malata» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.
22,30: ORCHESTRINA diretta dal M° S. VACCARI: 1. Kurzon: *Il buffone;* 2. Savino: *Canto elegiaco;* 3. Mascheroni: *Dieci minuti con Mascheroni;* 4. Lunetta: *Non so dimenticare;* 5. Ferri: *Nostalgia;* 6. Kaltoff: *Rotolio di pesche.*
22,30-22,40 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: Vedi Primo Programma.
19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Mildiego: *Fior di Spagna;* 2. Allegra: *Il gatto in cantina;* 3. Roncati: *Giorno di sole;* 4. Cardoni: *Danza cosacca;* 5. D'Anzi: *Cerco una ragazza;* 6. Vidale: *Danze gaie.*

21: Trasmissione dal Teatro La Fenice di Venezia:

Il giorno della pace

Opera in un atto di GIUSEPPE GREGOR
Musica di RICCARDO STRAUSS
(Versione ritmica dal tedesco
RINALDO KÜFFERLE)

Personaggi:
Il comandante della città assediata . . . Francesco Valentino
Maria, sua moglie . . . . . . Margherita Grandi
Un sergente maggiore di cavalleria . . . Antonio Cassinelli
Un archibugiere . . . . Giulio Scarisci
Un sergente di artiglieria . . Saturno Meletti
Un moschettiere . . . . Ugo Novelli
Un trombettiere . . . . Pierbattista Febo
Un ufficiale del fronte . . . Nicola Rakowsky
Un piemontese . . . . Muzio Giovagnoli
Olseniese, comandante dell'esercito assediante . . . Vittorio Petrocchi
Il borgomastro . . . . Mario Tinti
Il prelato . . . . Piero Passarotti
Una donna del popolo . . . . Olga De Franco

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI
Maestro del coro: SANTE ZANON

Arlecchino

ovvero
LE FINESTRE
Un capriccio scenico
Parole e musica di FERRUCCIO BUSONI
Versione italiana di BRUNO BRUNI

Personaggi:
Ser Matteo del Sarto . . . . Spartaco Marchi
L'abate cospicuo . . . . Antonio Gelli
Dottor Bombasto . . . . . Emilio Vannuccini
Arlecchino . . . . Nerio Bernardi
Leandro . . . . Nino Mazziotti
Colombina . . . . Ines Alfani Tellini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI

Negli intervalli: 1) Conversazione di Enrico Cavacchioli;
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
18: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA: 1. Fidusi: *Onde gaie;* 2. Cerrai: *All'antica;* 3. Boschetti: *Bolognina;* 4. Sartori: *Ai monti;* 5. Ancillotti: *Le viole;* 6. Pattacini: *Oceano;* 7. Parisini: *Un ballo alla Filuzzi.*
18,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. G. Strauss: *Lo zingaro barone,* sinfonia dell'operetta (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal maestro Kleiber); 2. Lehàr: *Il paese del sorriso:* fantasia (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M° Otto); 3. Lombardo: *La duchessa del Ballo Tabarino,* fantasia cantata (Carmi, Capponi, Massucci e coro); 4. Audran: *Il Gran Mogol,* fantasia (Orchestra Berlinese diretta dal M° Snaga).
19: GRUPPO DI FISARMONICHE DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI BOLOGNA diretto dal M° ATTILIO BIAGI: 1. Bitelli: *Fisarmonicisti in marcia;* 2. Cerato: *La bonita chilena;* 3. Bernardi: *Dubbiosa;* 4. Antonino: *Passano gli eroi;* 5. Ancillotti: *Rosa Pia;* 6. De Biasi: *Frugolina.*
19,30: DISCHI DI CANZONI E MELODIE: 1. Fiorillo-De Muro: *Ricordare;* 2. Rusconi-Marolla: *Parlano le rose;* 3. Italos-Borella: *Biancaneve;* 4. Verrua-Valdes: *Stella innamorata;* 5. Emoli-Sopranzi: *Quando suono il mandolino;* 6. Marchetti-Nisa: *La bella lavanderina;* 7. Orlandis: *Menestrello vagabondo;* 8. Clausetti-Denza: *Mattinata di maggio;* 9. Tirindelli-De Leva: *Confidenze.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30: QUATTRO CHIACCHIERE CON RASCEL.

20,40:

Musiche brillanti

ORCHESTRA diretta dal M° ADOLFO DEL VECCHIO

1. Carabella: a) *Corteggio persiano;* b) *Afganistan;* 2. Montanaro: a) *Paesaggio;* b) *Corteo gaio;* 3. Amadei: *Minuetto civettuolo;* 4. Principe: *Sinfonietta veneziana;* 5. Verdi: Ballabili dall'opera *Otello;* 6. Schulemburg: *Majota;* 7. Delledonne: *Tarantella.*

21,15: AGENZIA «DITELO A NOI»
Fantasia musicale di ENRICO MAZZUOLI
ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

22:
MUSICHE PER CANTO E PIANOFORTE
Soprano RITA STOBBIA
Al pianoforte: MARIO SALERNO

1. Paisiello: *Donne vaghe,* dall'opera «La serva padrona»; 2. Cimarosa: *Un leggiadro giovinetto,* dall'opera «Le donne rivali»; 3. Schubert: a) *La trotella,* b) *La canzone del mugnaio;* 4. Brahms: *Serenata inutile;* 5. Malipiero: *Canzone di Filomena;* 6. Bianchi: *Canzonetta veneziana.* 7. De Falla: *Seguidilla murciana.*
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

MERCOLEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagluid) - Scek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Sesta lezione sull'unità della lingua (Primo corso).
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «Uorc Amba», scena di GIUSEPPE MANGIONE.
11: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. *Napoli gaia;* 2. Pagano: *Ritorno delle rondinelle;* 3. Oreste: *Tarantella barese;* 4. Taraffo: *Lorenzita;* 5. Mc Hugh: *Perduto nella nebbia;* 6. Ferretè: *Gloria de España.*
11,20: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO col ritornelli cantati: 1. Charrosin: *Belorado;* 2. Olivieri: *Grazie;* 3. Giari: *Finestra innamorata;* 4. Nicorossi: *Un bacio;* 5. De Angelis: *Serenata a Liù;* 6. Escobar: *La trottola;* 7. Di Lazzaro: *Sei troppo bambina;* 8. Vesin: *Lola;* 9. Malvezzi: *Zingaresca.*
11,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ketelbey: *La visione di Fuji-San;* 2. Brusso: *Nebbie d'oro.*
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: Orchestrina «La Tripolina» diretta da Lamin Hasàn Bej - Canzoni tripoline di Jusef Salah.
13,50: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Löhr: *Qui sostò la carovana;* 2. Arditi-Aldighieri: *Il bacio;* 3. Tosti-Pagliara: *Malia.*
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Rondò*, op. 51, n. 2 (pianista Federico Lamond); 2. Boccherini: *Adagio non troppo*, dal «Concerto in si bemolle maggiore, op. 35» (violoncellista Bonucci); 3. Scriabin: *Notturno in fa diesis minore*, op. 5, n. 1 (pianista Wührer); 4. Svendsen: *Romanza*, op. 26 (violinista Kulenkampff); 5. Respighi: *Adagio e variazioni* (violoncellista Bonucci); 6. Pick-Mangiagalli: *La ronda di Ariele* (pianista Nino Rossi).
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CONCERTO diretto dal M° A. SIMONETTO con il concorso di EUGENIA ZAREWSKA e RENZA FERRARI: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: a) sinfonia dell'opera, b) *Aria di Rosina;* 2 Wolf Ferrari: *Due rispetti;* 3. Respighi: a) *Nebbie*, b) *Invito alla danza;* 4. Santacroce: *Il lamento di una fonte;* 5. Cimara: *Fiocca la neve;* 6. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, duetto finale dell'atto terzo; 7. Castaldi: *Tarantella.*
14: DISCHI DI CANZONI.
14,20: CORO DI VOCI BIANCHE diretto dal M° B. ERMINERO: 1. Cuscinà: *Maggiolata;* 2. Brogi: *Lucciole;* 3. Durante: *Danze, danze;* 4. Giordano: *La festa degli alberi;* 5. Bizet: *Il mattino*, melodia dall'opera «L'arlesiana»; 6. Bolzoni: *Stornello;* 7. Rossini: *La pastorella delle Alpi.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Dialogo di Yambo con Ciuffettino.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): MUSICA DA BALLO.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO del soprano OFELIA MARINIGLIA e del baritono GIUSEPPE VALDENGO: 1. Bellini: *I puritani*, «Qui la voce sua»; 2. Berlioz: *La dannazione di Faust*, «Serenata di Mefistofele»; 3. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Saper vorresti»; 4. Verdi: *Sogno di Jago*, dall'opera «Otello»; 5. Donizetti: *La figlia del reggimento*, «Convien partir»; 6. Verdi: *Il trovatore*, «Il balen del tuo sorriso»; 7. Natale Carosio: *L'attesa lirica*; 8. Alfano: *Resurrezione*, «Quando lo vidi».
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18 (escl. NA I - BA I): TRASMISSIONE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.
18,25-18,35 (escl. BA I - NA I): Spigolature cabalistiche di Aladino.
18,30-18,40 (PA): Angelica Candrilli Marciano: «Conversazione alle mamme».
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-18,50 (RO I): Comunicazioni del Segretario federale.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale e notiziario in arabo.

MERCOLEDÌ - DI SERA 31 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

19 (TI): Canzoni tripoline di Chalil Tarzi - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,20: « L'Islam ieri e oggi », conversazione di Scèch Abdurazzagh Taher el Besceti. — 19,30: Bescir Fehmi e la sua Orchestrina: Canzoni tripoline.

19,2' (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).

19,45 (escl. RO I): Notiziario aeronautico.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA - Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

20,45 (escl. BA I): Trasmissione dal Teatro della Scala di Milano:

Lohengrin

Opera romantica in tre atti
Parole e musica di RICCARDO WAGNER
Traduz. italiana di SALVATORE DE C. MARCHESI

Personaggi:
Enrico l'uccellatore . . . Tancredi Pasero
Lohengrin . . . . Salvatore Romano
Elsa di Brabante . . . . . Maria Caniglia
Federico di Telramondo . . . Ettore Nava
Ortruda . . . . Ebe Stignani
L'araldo del re . . . . . Umberto Di Lelio

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: GINO MARINUZZI
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1. *Il passaggio*, scene di Francesco Prandi - « Wagner in Italia », lettura - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese; 2) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

21 (BA I): Trasmissione dal Teatro Petruzzelli di Bari:

Fedora

Dramma di V. SARDOU
Ridotto in tre atti per la scena lirica da ARTURO COLAUTTI
Musica di UMBERTO GIORDANO

Negli intervalli: Notiziario - Dopo l'opera Giornale radio - Indi: MUSICA DA BALLO.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).

19,45: Notiziario aeronautico.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA. 1. Chabrier: *Spagna*, rapsodia (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff); 2. Catalani: *Valzer dei fiori*, dall'opera « Loreley » (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal maestro Molajoli); 3. Charpentier: a) *A dorso di mulo*, b) *Napoli*, dalle « Impressioni d'Italia » (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff).

21:

Troppo eguali

Un atto di GINO ROCCA
(Novità)

Bista Bai . . . . Franco Becci
Fulvia . . . . Lilla Brignone
Filovanti . . . . Leo Garavaglia

Regia di LUIGI MAGGI

21,30: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° WILLY FERRERO

Parte prima:
1. Beethoven: *Coriolano*, introduz. op. 62.
2. Beethoven: *Prima sinfonia in do maggiore, op. 21*: *a*) Adagio molto - Allegro con brio; *b*) Andante cantabile con moto; *c*) Allegro molto e vivace; *d*) Adagio - Allegro molto e vivace.

Parte seconda:
1. Bona Gaspare: *Visioni*, impressione sinfonica.
2. Rossellini: *Preludio all'Aminta*.
3. Masetti: *Nenette e Rintintin*, da « Contrasti ».
4. Ravel: *Alborada del gracioso*, da « Specchi ».
5. Max Schönner: *Moto perpetuo*.

Nell'intervallo: Conversazione di Francesco Sapori.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.

18: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Del Pistoia: *Passeggiando per l'Italia* (Orchestrina dei Gai Campagnoli); 2. Becucci: *Bizzosa*; 3. Cambieri-Montanini: *Finchè la va così* (Orchestrina dei Gai Campagnoli); 4. Taraffo: *Nostalgia veneziana*; 5. Runi: *Vento in poppa* (Orchestrina dei Gai Campagnoli; 6. Ivanovici: *Le onde del Danubio*; 7. Di Capua: *Maria, Marì*; 8. Galli - Narbos - Martinis: *Marcia per banjo*; 9. Ravicca: *Bocca ridente* (Quintetto campestre Cetra).

18,30: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Vidale: *Raimonda*; 2. Dani: *Chiaro di luna*; 3. Pancaldi: *Mascherina*; 4. Arlen: *Vecchia terra felice*; 5. Roveroni: *Molto swing*; 6. Bultermann: *Meditazione*; 7. Kennedy: *Il piccolo uomo di neve*; 8. Meniconi: *Ballando tra i bambù*; 9. Semprini: *Tempo giusto n. 1*.

19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Luigini: *Balletto egiziano* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Melichar); 2. Ippolitow: *Suite caucasica* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Melichar).

19,30: DOPOLAVORO CORALE « GUIDO MONACO » DI PRATO diretto dal M° PIETRO BRESCI: 1. Marenzio: *Madrigale*; 2. Cremesini: *Notturno*; 3. Palestrina: a) *O bone Jesu*, b) *Il ritratto*; 4. Castagnoli: *Primavera classica*; 5. Neretti: *Canzoni popolari toscane*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: MUSICHE DA FILMI incise su dischi Cetra-Parlophon: 1. Mancini-Morini: *Sul mar la luna pallida*, da « Le sorprese del divorzio »; 2. Bonnard-Galdieri: *Sempre con te*, da « Io suo padre »; 3. Bixio: *Chi è più felice di me*, dal film omonimo; 4. Ferri-Galdieri: *Ti lascio un fiore*, da « Traversata nera »; 5. Contini-Ferri: *Primo amore*, da « Il segreto di Villa Paradiso »; 6. Casavola: *Valzer del crepuscolo*, da « Fascino »; 7. Mascheroni-Lao: *Pago io*, da « Imputato alzatevi »; 8. Cortini-Viviani: *Tornerà*, da « L'eredità in corsa »; 9. Cherubini-Bixio: *Cuore diglielo anche tu*, da « La mia canzone al vento ».

21:

Selezione di operette

ORCHESTRA diretta dal M° CESARE GALLINO

21,45:

SCHERMAGLIA SUGLI SCHERMI
Fantasia musicale di FERDINANDO TETTONI
ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

I DIECI MINUTI DI MONDADORI

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII ALLE ORE **13,50** ASCOLTATE IL

XV° CONCORSO A PREMI MONDADORI

In occasione dell'uscita del nuovo romanzo di PEARL BUCK, **"QUESTO INDOMITO CUORE,,** apparso nella collezione "MEDUSA,, che ha fatto conoscere ai lettori italiani tutte le opere della celebre scrittrice, la CASA MONDADORI trasmetterà

INCONTRO CON PEARL BUCK

●

La Casa Mondadori prega tutti i radioascoltatori di segnalarle quale romanzo di **Pearl Buck** - tra quelli citati nella scena, e indicati qui sotto - essi preferiscono. Le comunicazioni, scritte su semplice cartolina, dovranno pervenire alla

S.I.P.R.A. - Torino - Via Roma, 24
non oltre il 7 febbraio 1940-XVIII.

Fra tutti coloro che avranno indicato il romanzo che otterrà il maggiore numero di voti, saranno estratti a sorte tre premi in libri di edizione Mondadori per l'ammontare di L. 1000 il primo, di L. 500 il secondo e di L. 300 il terzo, destinati rispettivamente al primo, al secondo e al terzo estratto.

NELLA COLLEZIONE "MEDUSA,, SONO STATI PUBBLICATI I SEGUENTI ROMANZI DI PEARL BUCK:

La buona terra	L. 12	La madre	L. 10
I figli	» 12	L'esilio	» 12
La famiglia dispersa	» 14	Questo indomito cuore	» 15

Vento dell'Est: vento dell'Ovest L. 12

Organizzazione SIPRA - Torino

Eccovi il nuovo

"Piccolo Sole d'Alta Montagna"

a buon prezzo!

Il "Piccolo Sole d'Alta Montagna" - Originale Hanau - col generatore di vero quarzo tipo S 100, a buon prezzo, è un nuovo progresso tecnico. Basta premere un bottone ed esso irradia raggi ultravioletti, dotati di virtù terapeutiche, nonchè tenui raggi calorifici. Nel suo effetto esso somiglia al sole naturale in alta montagna; abbronza la pelle, protegge dalle malattie e Vi mantiene sani. Per il suo minimo prezzo ogni famiglia è in grado di acquistare il "Piccolo Sole d'Alta Montagna" che perciò non dovrebbe mancare in nessuna casa.

Prezzo: L. 1050
COMPLETO FRANCO MILANO

Richiedete prospetti gratuiti, senza impegno, alla

S. A. GORLA - SIAMA Sez. B - MILANO
Piazza Umanitaria N. 2 - Telefoni 50-032 - 50-712

"Piccolo Sole d'Alta Montagna" Originale Hanau

Pregovi spedirmi il nuovo prospetto "Piccolo Sole d'Alta Montagna" S 100

NOME:

INDIRIZZO:

CITTÀ:

RIMODERNATE IL VOSTRO RADIOFONOGRAFO ADOTTANDO IL

DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO

TO 1001

CON PUNTA DI ZAFFIRO

È IL DIAFRAMMA TECNICAMENTE PERFETTO E IL PIÙ LEGGERO, CHE NON DANNEGGIA I DISCHI, CHE ELIMINA IL FRUSCIO, CHE RENDE OGNI SUONO ED OGNI VOCE CON INCOMPARABILE PUREZZA, LIMPIDITÀ DI TONO E CONSERVA AL TIMBRO IL SUO NATURALE COLORITO. LA PUNTA DI ZAFFIRO È PRATICAMENTE INDEPERIBILE.

IL DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO "TO 1001" È ADOTTATO DAGLI ENTI DI AUDIZIONI RADIOFONICHE E DAGLI INTENDITORI DI MUSICA.

CHIEDETE OPUSCOLI ILLUSTRATIVI E PREVENTIVI AL VOSTRO RIVENDITORE OPPURE ALLA

SIEMENS SOCIETA' ANONIMA
29, VIA FABIO FILZI — MILANO — VIA FABIO FILZI, 29
UFFICI TECNICI A
BARI - FIRENZE - GENOVA - LA SPEZIA
ROMA - TARANTO - TORINO - TRIESTE

GIOVEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Hasàn Sciahin.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Quarta lezione musicale per il secondo corso: MUSICA RELIGIOSA E ORATORIO.
11,30: DISCHI DI MUSICA DA FILMI: 1. **Nisa-Redi**: *Carovaniere* da « Se quell'idiota ci pensasse »; 2. De Sica-Frustaci-Cherubini: *Amarsi quando piove* da « Hanno rapito un uomo »; 3. Bertini-Rastelli: *Un anno di baci* da « La signora della quinta strada; 4. D'Anzi-Bracchi: *Una sola parola* da « Castelli in aria »; 5. Ruccione-Bonagura: *Chitarratella* da « Per uomini soli »; 6. Setti: *Scintille*, one step da « La vergine folle »; 7. Poletto: *Tzigano* da « La bella di Pest »; 8. Bixio-Cherubini: *Se son rose* da « In campagna è caduta una stella »; 9. Bonavolontà-Manlio: *Napoli che non muore* dal film omonimo.
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia dell'opera; 2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Quando rapito in estasi », finale dell'atto primo; 3. Thomas: *Mignon*, « Io conosco un garzoncello »; 4. Giordano: *Andrea Chénier*, « Nemico della patria ».
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ALMANACCO CINZANO di F. DONAGGIO - ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. CINZANO di Torino). 13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,30: « Parliamo alle donne musulmane », conversazione di Scek Bescir bel Hag. — 13,45: « Racconti e canti di ragazzi arabi », presentazione di Ahmed Ghenaba.
13,40: CORI DA OPERE (dischi): 1. Verdi: a) *Il trovatore*, « Vedi le fosche notturne spoglie », b) « Squilli, echeggi la tromba guerriera », c) *I lombardi alla prima crociata*, « O Signor che dal tetto natio »; 2. Mussorgski: *Boris Godunov*, « Sia gloria a te »; 3. Wagner: *Tannhäuser*, coro dei pellegrini (cori della Scala).
14-14,15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Dostal: *Mirandolina*; 2. Varioma: *Notte a Rodi*; 3. Gramigni: *Soldatini di legno*; 4. Piubeni: *Lontano dal cuore*; 5. Rizzoli: *Improvviso*; 6. Lucia: *Intermezzo valzer*; 7. Schisa: *Notte a Sorrento*; 8. Mascheroni: *E' stata una follia*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Verdi: a) *I vespri siciliani*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'Eiar diretta dal M° Armando La Rosa Parodi), b) *Aida*, Gran marcia trionfale (Orchestra sinfonica e cori di Milano), c) *La battaglia di Legnano*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M° Molajoli).
13,40: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Amadei: *Festa campestre*; 2. Rizzi: *Fior di Spagna*, valzer.
13,50: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « L'amico Lucio: L'enigma della lettera bruciata » - (PA - CT): Le allodole di Lodoletta.
17: Giornale radio.
17,15: CONCERTO ITALO-BRASILIANO.
17,15 (PA - CT): CONCERTO del soprano BRIGIDA INGUGLIA e del mezzosoprano MARIA TERESA SIRAGUSA: 1. Schumann: a) *In maggio, nel bel mese*, b) *Ho visto dal mio pianto*, c) *Il giglio, la tortura*, d) *Quand'io riguardo, o cara, a te*, e) *Non t'odio, no*, dalle sedici melodie « Amor di poeta »; 2. *a*) Cimara: *Stornellata marinara*, *b*) Tirindelli: *L'ora divina*; 3. *a*) Bellini: *Norma*, « Sgombra è la sacra selva », *b*) Pacini: *Saffo*, « Ah! con lui mi fu rapita »; 4. *a*) Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*, « Oh! quante volte, oh! quante », *b*) Giordano: *La cena delle beffe*, aria di Ginevra.
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
18-18,30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,45 (GE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana.
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.
18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

GIOVEDÌ - DI SERA 1° FEBBRAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Bubàcher Salah. — 19,15: Antichi canti dell'Andalusià araba - Orchestrina araba l'« Orientale » diretta da Muchtàr el Mràbet. — 19,30: Canzoni tripoline di Sàlem ben Mohàmmed. — 19,45: « Dor egiziano » di Muchtàr el Mràbet - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: MUSICA RICHIESTA. — 20,45: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.
20,45 (VE - VR - NA II) DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Serra: *Mercato abissino;* 2. Fantasia di danze tzigane: 3. Kaiser: *Fiori cadenti.*

21: SERATA CELEBRATIVA DEL XVII ANNUALE DELLA MILIZIA:
1) *Radiocomunicazione del Comando Generale della Milizia.*
2) BANDA PRESIDIARIA E CORO DELLA IX ZONA CC. NN.
diretti dal M° GIOVANNI ORSOMANDO: 1. Blanc: a) *Giovinezza,* b) *Battaglioni CC. NN.,* marcia d'ordinanza, c) *Etiopia;* 2. Bellini: *Norma,* « Guerra, guerra »; 3. Blanc: a) *Preghiera del legionario prima della battaglia,* b) *Il Decennale,* ode trionfale; 4. Pellegrino: *Cantate di legionari;* 5. Blanc: a) *Marcia delle legioni,* b) *Impero.*
3)

Redenzione

Dramma in tre atti
di ROBERTO FARINACCI
(Prima trasmissione)

Personaggi:
Madidini, disertore di guerra . . . Sandro De Macchi
Il Capo dei Fascisti . . . . . Silvio Rizzi
Il Banconiere . . . . Augusto Grassi
Il Capolega . . . . Attilio Ortolani
Barbotta, Segretario del Circolo Socialista . . . . Walter Tincani
Rosa, sorella } di Madidini . . . Landa Galli
Il padre } di Madidini . . . Guido De Monticelli
La madre } di Madidini . . . Tilde Teldi
Il Segretario del Fascio . Vittorio Sanipoli
Un dottore . . . . Sennuccio Benelli
Una suora . . . . Tina Paternò
Sovversivi - Fascisti - Infermieri
Regia di ALBERTO CASELLA

4)

Concerto sinfonico-corale

diretto dal M° ALBERTO GHISLANZONI
1. Soddu (Cirenei): *Inno Imperiale;* 2. Haendel: *Concerto grosso in fa maggiore,* n. 9; 3. Gaudiosi: *Legionum iter;* 4. Ghislanzoni: *Re Lear,* intermezzo; 5. Schumann: *Giulio Cesare,* introduzione; 6. Piccinelli: *Legioni.*

Nell'intervallo: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15 circa (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi.
23,30 (circa) a 24: MUSICA DA BALLO.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI CANZONI: 1. De Muro-Fiorillo: *Negli occhi tuoi* (Montanari); 2. Santafè-Di Roma: *Autunno* (Jottini e Dell'Amore); 3. Celani-Spadaro: *Canzone cinese* (Spadaro); 4. G. Filippini: *E' troppo bello* (Termini); 5. Ala: *La molinara* (Mazzi e coro).

20,45: Trasmissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste:

La fata Malerba

Fiaba in tre atti di FAUSTO SALVATORI
Musica di VITTORIO GUI

PERSONAGGI: *La Fata Malerba,* Gilda Alfano; *Gabriotto, contadino,* Carlo Ulivi; *Peronella, contadina, sua moglie,* Giuseppina Sani; *Masetto,* Alda Noni; *Oretta,* Dora De Stefani; *Il pesce rosso,* Nerina Ferrari; *Il re,* Giulio Tomei; *La reginotta,* Nerina Ferrari; *L'araldo,* Mario Gubbiani; *L'archiatra, medico di Corte,* Alfio Tedesco; *Il buffone,* Edoardo Tagliani; *Bernabò, alabardiere,* Ottavio Serpo; *Gulfardo, alabardiere,* Miro Lozzi; *Forese, pastore,* Mario lanzi *della guardia - Pastori - Alberi pergiordomo,* Ottavio Serpo.
La Corte - Buffoni - Giullari moreschi - I Lanzi della Guardia - Pastori - Alberi parlanti
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FERNANDO PREVITALI
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

Negli intervalli: 1) Conversazione di Gino Cornali: « Confidenze di giornalista » - 2) « La vita teatrale », lettura.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose;* 2. Chaminade; *Autunno;* 3. De Bosis: *Torna;* 4. Di Piramo: *Magda;* 5. Henselt: *Novelletta;* 6. Kaltoff: *Bolle di sapone* 7. Ranzato: *Quando un violino parla a un violoncello;* 8. Kennedy: *La danza dei ghiaccioli;* 9. Ives-Malcom: *Adorata Pierrette.*
19,30: BANDA DELLA PRIMA LEGIONE MILIZIA FERROVIARIA DI TORINO diretta dal M° FILIPPO FRANCHI: 1. Gabetti: *Marcia reale;* 2. Blanc: *Giovinezza;* 3. Franchi: *Il ferroviere;* 4. Puccini: *Inno a Roma;* 5. Vaninetti: *Marcia eroica;* 6. Carraro: *Primavera italica;* 7. Tarditi: *Andalusa incantatrice;* 8. Blanc: *Etiopia.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30: DI CARNEVALE OGNI SCHERZO VALE - Farsa di ANGELO MIGNECO.
21 (circa): VARIETA' - ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI.
21,45: MUSICHE PER VIOLINO E PIANOFORTE - Violinista MARIANO DESSY; al pianoforte: MARIO SALERNO: 1. Granados: *Rondalla aragonese;* 2. Rossellini: *La fontana malata;* 3. Sarasate: *Playera;* 4. Pugnani: *Preludio e allegro;* 5. Ciaikovski: *Canzonetta;* 6. Ranzato: *Scherzo in re minore.*
22,10: MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

VENERDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

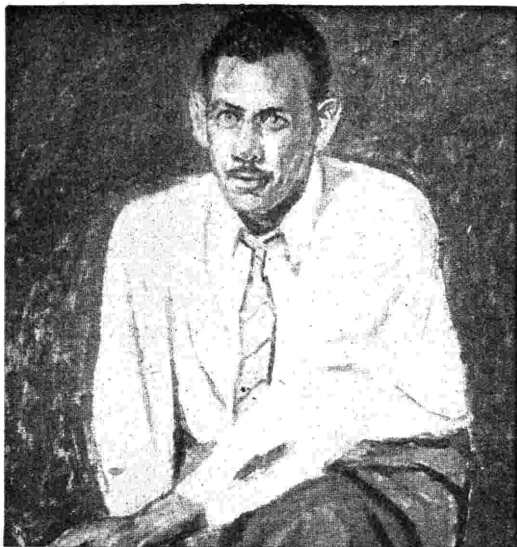
7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuld) - Scek Muctar Hura.
7,30 Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazione di canto corale.
11,30. TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Rauls: *Olly*, serenata tzigana; 2. De Groffi: a) *Sogno*, b) *Gavotta capricciosa;* 3. Massenet: *Thais*, fantasia dall'opera; 4. Serra: *Salotto di bambola;* 5. Renzo: a) *Canzone nostalgica*, b) *Valzer sentimentale;* 6. Volpati: *Due canzoni italiane;* 7. De Micheli: *Alba a Sorrento*, dalla « Suite napoletana »; 8. Fiaccone: *A tu per tu*.
11,30-11,50 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Cilea: Danze dall'opera *Adriana Lecouvreur;* 2. Cortopassi: *Passa la serènata;* 3. Boccherini: *Canzonetta e minuetto;* 4. Rizzoli: *Leggenda*. 5 Longo: *Danza settecentesca;* 6 Puccini: *Tosca*, fantasia.
12 Borsa - Dischi.
12-12,30 (TI): Trasmissione dalla Moschea Caramanli - Cerimonia e predica del venerdì - Predicatore Scek Mahmud el Msellati.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.
13,50: « Le prime cinematografiche », conversazione di Alessandro De Stefani.
14-14,10. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 14,20: Canzoni tripoline di Chalil el Tarzi - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO della pianista BEATRICE DUCATI: 1. Suk: *Canto d'amore;* 2. Limenta: *Chiacchiere di comari;* 3 Pick-Mangiagalli: a) *E Pierette danzava*, b) *Ronda degli Arlecchini;* 4. Poldini: *Fauni;* 5. Chopin: *Due preludi;* 6. Debussy: *Giardini sotto la pioggia;* 7. Martucci: *Tarantella*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CONCERTO diretto dal M° A. SIMONETTO col concorso del baritono GIUSEPPE VALDENGO: 1. Billi: *Danza russa;* 2. Tosti: *L'ultima canzone;* 3. D'Ambrosio: a) *Sogno*, b) *Tarantella;* 4. Buzzi-Peccia: *Lolita;* 5 Brahms: *Danze ungheresi* n. 1 e 2; 6. Thomas: *Canzone bacchica* dall'opera *Amleto;* 7. Rossini: *Tancredi*, sinfonia dell'opera.
13,50: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. André: *Ballerem la polca;* 2. De Martino: *Rosa Rosella;* 3. Rosati: *Bolero blù;* 4. Abbati: *Io cerco solo un cuore;* 5. Packay: *Ninna nanna del coccodrillo;* 6. Bianco: *Serenata della notte;* 7 Marf: *Morettina;* 8. Alta: *Non te ne andar;* 9. Rampoldi: *Fantasia di canzoni;* 10. Venuti: *Giochi graziosi;* 11. Giuliani: *M'hai detto un dì;* 12. Nervetti: *Ritmo in do;* 13. Montagnini: *Idillio;* 14. D'Anzi: *Finestra chiusa*.
14,35: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Donaudy: *Vaghissima sembianza;* 2. Gastaldon: *Musica proibita;* 3 De Crescenzo: *Rondine al nido*.
14,45-15 (circa): Giornale radio

16. LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40. LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.
17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO della pianista MARCELLA MEYER: 1. Bach: *Concerto italiano*: a) Allegro ma non troppo, b) Andante, c) Presto; 2. Schumann: *Carnoval*, op. 9; 3. Ravel: *Gaspard de la nuit*, a) Ondina, b) La forca. c) Scarbo; 4. Casella: *Toccata;* 5. Debussy: a) *Omaggio a Rameau*, b) *L'isola gioiosa;* 6. Poulenc: *Notturno e scherzo;* 7 Granados: *El Pelele* - Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Giornale radio. — 17,15: MUSICA DA BALLO. — 17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi. — 18,10: Nozioni e consigli pratici di economia domestica - 18,20-18,30: Tito Alippi: « Caratteristiche astro-meteorologiche del mese di febbraio », lettura.
17,55 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo.

VENERDÌ - DI SERA 2 FEBBRAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Canti corali della gente libica - Complesso corale arabo dell'E.I.A.R. diretto da Scèch Mohàmmed Trechi. — 19,30: Conversazione di Scèch Abdulgani el Besceti. — 19,40: Canti Sulamia - Complesso corale arussita di Scèch Mùstafa Susi.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30 (escl. RO I): Vedi Secondo Programma.
19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA II): CANTANTI NOVECENTO, di Ripp (trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.
20,40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

21,10: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° SERGIO FAILONI
col concorso
del pianista ARTURO BENEDETTI MICHELANGELI

Parte prima:

1. Bach: *Suite n. 3 in re maggiore*: a) Introduzione (grave e vivace), b) Aria, c) Gavotta, d) Bourrée, e) Giga.
2. Grieg: *Concerto in la minore*, op. 16, per pianoforte e orchestra: a) Allegro moderato; b) Adagio; c) Allegro molto, moderato molto e marcato - Quasi presto - Andante maestoso.

Parte seconda:

1. La Rosa Parodi: *La morte di Cleopatra*, dall'opera «Cleopatra».
2. Debussy: *Iberia*: a) Per le strade e pei sentieri, b) I profumi della notte, c) Mattino di un giorno di festa.
3. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia dell'opera.

Nell'intervallo: Cronache del libro - Notiziario (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: DISCHI DI CANZONI: 1. Fiorillo-De Muro: *Ritorno alla vita* (Mazzi); 2. Celani - Branda: *L'amore è felino* (Trio vocale Lescano); 3. Bernasconi: *Paesanella bruna* (Boccaccini).
19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
20,30: CANTANTI NOVECENTO, di Ripp (Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
20,40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

21.10 (escl. PA - CT):

Fantasio

3 atti di ALFREDO DE MUSSET

Personaggi:

Il Re di Baviera . . . . . Umberto Casalini
Il Principe di Mantova . Giovanni Cimara
Marinoni . . . . Luigi Grossoli
Ruttn . . . . Giuseppe Valpreda
Fantasio . . . . Romano Calò
Sparta . . . . Fernando Solieri
Hartman . . . . Silvio Bargis
Fazio . . . . Alfonso Spano
Elisabetta . . . . Nella Bonora
La governante . . . . . . Giuseppina Falcini

22,35:

Concerto

del violinista ENRICO PIERANGELI
Al pianoforte: AMALIA PIERANGELI MUSSATO

1. Tartini: *Sonata in sol minore* (Didone abbandonata): a) Tempo moderato, b) Allegro con fuoco, c) Largo, d) Allegro comodo; 2. a) Bach-Gallino: *Adagio*, b) Paganini-Pilati: *La caccia*, c) Alfano: *Neopolis*; 3. a) Debussy: *La fanciulla dai capelli di lino*, b) Chopin: *Notturno in do diesis minore* (opera postuma), c) De Falla: *Danza spagnola*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21:

PRIMAVERA

Tre atti giocosi di G. TONELLI e C. DUSE

Personaggi:

Antonia . . . . Eleonora Tranchina
Peppina . . . . Anna Cajolo
Vittoria . . . . Maria Lo Porto
Orsola . . . . Livia Sassoli
Gegia . . . . Maria Pistone
Don Antonio . . . . Alessandro Landi
Alessandro . . . . Salvatore Di Silvestri
Gastone . . . . G. C. De Maria
Piero . . . . Giovanni Baiardi
Gigetto . . . . Gino Labruzzi
Pirro . . . . Piero d'Albenga
Nardi . . . . Paolo Pietrabissa

In una città italiana, oggi.
Regìa di FEDERICO DE MARIA

Dopo la commedia: MUSICA VARIA (fino alle 23).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II

18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
19: ORCHESTRINA diretta dal M° U. SICILIANI: 1. Asti: *Festa di ritmi*; 2. Consiglio: *Ho comprato un cagnolino*; 3. Pizzigoni: *Coccodè*; 4. Gaudiosi: *Canzone del deserto*; 5. Mascheroni: *Amami di più*; 6. Fiorda: *Incantesimo*; 7. Redi: *La mazurca di Carolina*; 8. Leonardi: *La più bella frase*; 9. Casiroli: *Te lo dico dopo*; 10. Polaffi: *Autunno senza sole*; 11. Ferri: *Ti lascio un fior*.
19,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Il re pastore*, sinfonia dell'opera; 2. Bizet: *Carmen*: a) Introduzione all'atto primo, b) Preludi al secondo, terzo e quarto atto; 3. Berlioz: *Danza dei folletti e valzer delle silfidi*, dall'opera «La dannazione di Faust»; 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio dell'atto quarto; 5. Liadov: *Baba Yaga*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

Musiche brillanti

dirette dal M° CESARE GALLINO

1. Auber: *Domino nero*; 2. Scassola: *Stella Maris*; 3. Lehàr: *Il paese del sorriso*, selezione; 4. Culotta: *Festa di gnomi*; 5. Alex: *Intermezzo giapponese*; 6. Bortkiewicz: *Nel cortile*; 7. Rossini: *L'inganno felice*, sinfonia dell'opera.

21,15:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA
diretta dal M° BARZIZZA

22: MUSICHE SINCOPATE
eseguite dal pianista GIANPIERO GLAURI
1. Askt: *Dinah*; 2. Rizza: *T'aspetterò stasera*; 3. Warren: *Jeepers creepers*; 4. Glauri: *Un passo di danza*; 5. Fucilli: *Sei troppo piccola*; 6. Impallomeni: *Poker d'assi*; 7. Clinton: *Dipsy doodle*.
22,30-24 (FI I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagluid) - Bubaker ben Hag Salah.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino della neve - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «Il padre, il figlio e l'asino», fiaba di BRUNA FASI.
11,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *La dama di picche*, sinfonia dell'operetta; 2. Ranzato-Lombardo: *Il paese dei campanelli*, fantasia cantata; 3. G. Strauss: *Lo zingaro barone*, fantasia; 4. Künneke: *Buon viaggio*, fantasia.
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Autori diversi: *Fantasia di canzoni*; 2. Plessow: *Messicana*; 3. Lunetta: *Non so dimenticare*; 4. Redi: *A quattr'occhi*; 5. Raimondo: *Campane del villaggio*; 6. Montagnini: *Un po' di fuoco*; 7. Leonardi: *Prego maestro*; 8. Spaggiari: *Mattinata a valzer*.
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: I MIEI VENT'ANNI (Trasmissione organizzata per la DITTA MOTTA PANETTONI di Milano).
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: Canti «Tobbela» e «Mageruda». Complesso corale tipico diretto da Suleimàn ben Hasàn. — 13,50: Musica araba riprodotta.
13,40: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE: 1. Tagliaferri-Gentile: *Core cuntento*; 2. Casiar-Manlio: *Niente pe' me*; 3. Califano-Falvo: *'O mare 'e Margellina*; 4. Bonavolontà-Manlio: *Ammore mio luntano*; 5. Colonnese-Nilli: *Canzuncella*; 6. Nardella-Della Gatta: *Che t'aggia di*.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,40-14,50 (GE I): Comunicazioni del Segretario Federale.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia dell'opera; 2. Bach-Pick Mangiagalli: *Primo e secondo preludio* dalle opere per organo; 3. Liszt: *Venezia e Napoli*, tarantella; 4. Mulè: *Largo per archi, arpa e organo*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. D'Anzi: *Grandi magazzini*; 2. Raimondo: *Monella mia*; 3. Consiglio: *Il più bel sogno*; 4. Maraziti: *Il nuovo bolero*; 5. Clapp: *Bimba dei miei sogni*; 6. Meniconi: *Quando infuria...*; 7. Lamprecht: *Ritmo strano*; 8. Bixio: *Ai vostri ordini signora*; 9. Petruzzelli: *Ritmo nuovo*; 10. Candri: *Amore*; 11. Setti: *Giardino viennese*; 12. Arlem: *Se avessi giudizio*; 13. Dal Pozzo: *A ritmo cubano*; 14. Filippini: *Ricordami*.
14: CONCERTO diretto dal M° A. DEL VECCHIO: 1. Armandola: *In Porto Said* da «Scene orientali»; 3. De Micheli: *Terza suite*: a) Tramonto, b) Serenata alla luna, c) Voci del mattino, d) Festa di sole; 3. Fischer E.: *Bagatelle*: a) Pizzicato, b) Canzonetta, c) Marcia burlesca; 4. Fiaccone: *Lido Flirt*; 5. Frontini: *Pulcinella innamorato*; 6. Pennati-Malvezzi: *Zingaresca*; 7. Fucik: *Il fanciullo del reggimento*.
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16 (MI I): DISCHI DI CANZONI.
16,30 (BA I): «Il salotto della signora», conversazione di L. Trerotoli Adami.
16,40 (TS): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Zio Bombarda racconta.
17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
17 (RO 3 - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - TI II): Trasmissione dalla «Sala Sammartini» di Milano:

MUSICHE ITALIANE DEL '600

1. Corelli: *Concerto grosso in re maggiore per orchestra*.
2. Scarlatti: a) *Concerto in fa maggiore per orchestra e cembalo*; b) Cantata *Lontananza crudele*; c) Cantata *Per un vago desire* per canto e orchestra (Trascr. A. Toni).
3. Corelli: *Suite per orchestra*

Solista: Soprano ALBA ANZELLOTTI
Orchestra diretta dal M° PRIMO CASALE

17,15 (esclusa AN): DISCHI NOVITÀ CETRA PARLOPHON: 1. Calzia: *Perdonami Liù* (Alfredo Clerici); 2. Filippini-Morbelli: *Vecchio disco*; 3. Radicchi-Fecchi: *Annie* (Alberto Rabagliati); 4. Simi-Martelli-Neri: *Strade a sera* (Otello Boccaccini); 5. D'Anzi-Bracchi: *Silenzioso slow* (Michele Montanari); 6. Mackensen-Cortini-Viviani: *Bel Ami* (Maria Luisa Dell'Amore); 7. D'Anzi-Spadaro-Bracchi: *Son come sono* (Gilberto Mazzi); 8. Fragna-Cherubini: *Signora Illusione* (Luciana Dolliver); 9. Ansaldo-Bracchi: *Tu sei la musica* (Michele Montanari); 10. D'Anzi-Bracchi: *El Biscella* (Maria Pia Arcangeli); 11. Petralia-Fouché: *Se un giorno* (Michele Montanari).
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18: Notiziario dell'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
18,10-18,50 (escl. BA I - NA I): RADIO RURALE: CRONACHE DELL'AGRICOLTURA.
18,40 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.
18,50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.

Intestino in un caso di stitichezza cronica: il ristagno del contenuto intestinale produce veleni che passano poi nell'organismo.

Intestino ritornato normale dopo l'uso del Normacol.

SABATO - DI SERA 3 FEBBRAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Orchestrina «La Tripolina» diretta da Lamin Hasàn Bej - Canzoni tripoline di Mohàmmed Selim. — 19,20: Racconti umoristici di Chairi ben Suleiman. — 19,30: Canzoni del Fezzan: Alì Haddad e Orchestrina araba «La Tripolina». — 19,45: Canzoni tripoline delle Zemzamat, cantatrice Mabruca bent Ahmèd.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo.
19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).
19,50 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRINA diretta dal M° S. VACCARI: 1. Savino: *Piedigrotta;* 2. Mascheroni: *Il mondo canta;* 3. Consiglio: *Il pinguino.* —
20,45: Notiziario
20,30 (VE - VR - NA I): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma: **Sakuntala**
Tre atti da KALIDASA
Musica di FRANCO ALFANO
Personaggi:
Sakùntala . . . . Magda Olivero
Priyàmvada . . . . Palmira Vitali Marini
Anùsuya . . . . Jone Raineri
Il Re . . . . Renzo Pigni
Kanva . . . . Augusto Beuf
Durvàsas . . . . Italo Taio
Lo scudiero . . . . Vasco Nicolai
Harita . . . . Giuseppe Taddei
Il giovane eremita . . . . Adelio Zagonara
Un pescatore . . . . Cesare Masini Sperti
Un uomo della guardia . . . . . Gino Conti
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: TULLIO SERAFIN
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1) Conversazione scientifica di Edoardo Lombardi. — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese. — 2) «Il debutto di Gioacchino Rossini a Napoli», lettura. — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese - Giornale radio - Situazione generale del tempo.
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI (fino alle 0,30).
0,30-0,45 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.
0,46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Merano: *Orchidea;* 2. Logan: *Pallida luna;* 3. Sacco: *Angolo di sole;* 4. Nevin: *Narciso;* 5. Pach: *Mandarin;* 6. Bucchi: *Capriccio viennese;* 7. Manno: *Scherzo.*

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:
Concerto sinfonico
diretto dal M° ILDEBRANDO PIZZETTI
col concorso del pianista CARLO VIDUSSO

1. Vivaldi: *Concerto grosso in re minore* (n. 11. da «L'estro armonico»), trascrizione per archi ed organo di Siloti: *a)* Maestoso - Adagio - Moderato; *b)* Largo, *c)* Allegro.
2. Mozart: *Sinfonia in la maggiore* n. 29 (K. 201): *a)* Allegro moderato, *b)* Andante, *c)* Minuetto, *d)* Allegro con spirito.
3. Gavazzeni: *Canti di operai lombardi:* *a)* Rude e sostenuto, *b)* Moderato e grave, *c)* Rapido e marcato.
4. Pizzetti: *Canti della stagione alta,* per pianoforte e orchestra: *a)* Mosso fervente ma largamente spaziato, *b)* Adagio, *c)* Allegro, *d)* Allegro, rondò (solista Carlo Vidusso).
5. Pizzetti: *La festa delle Panatenee:* *a)* Preludio, *b)* Danza per l'offerta del peplo a Pallade Atena, *c)* Marcia del corteo.

Nell'intervallo: Conversazione di Cesare Vico Ludovici: «Del più e del meno in tema di teatro».
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-0,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
19: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Milletto: *Ritmo strano;* 2. Bosco: *Valzer e mazurka;* 3. Billi: *Fantasia tripolina;* 4. Cergoli: *Danza selvaggia;* 5. Olivieri: *Fantasia di danze;* 6. Frustaci: *Monica.*
19,30: QUARTETTO A PLETTRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA: 1. Amadei: *Mattinata;* 2. Falbo: *L'eterna serenata;* 3. Yradier: *La paloma;* 4. Bossi: *Nenia dei pastori;* 5. Amadei: *Minuetto;* 6. Billi: *Serenata del diavolo;* 7. Gentile: *Intermezzo;* 8. Milanesi: *Pattuglia goliardica.*
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

20,30:
Ludro e la sua gran giornata
Tre atti di F. AUGUSTO BON
Personaggi:
Fabrizio, padre di . . . . . . Attilio Ortolani
Angelina . . . . Rina Centanaro
Gherardo, padre di . . . . Sandro De Macchi
Lodovico . . . . Augusto Grassi
Ludro . . . . Guido De Monticelli
Barbara, cognata di Fabrizio Ada Cristina Almirante
Prospero . . . . Silvio Rizzi
Carletto, segretario di Ludro Vittorio Sanipoli
Giulio . . . . Walter Tincani
Cristina, cameriera di Angelina Angela Meroni
Marco, caffettiere . . . . Emilio Calvi
Regia di ALBERTO CASELLA

22: MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

DOMENICA 28 GENNAIO 1940-XVIII

9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.
10-10,40 (2 RO 4): « L'ora dell'agricoltore ».
10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA. — Notiziario in italiano** - Musiche sinfoniche di autori italiani: 1. Cherubini: « Il portatore d'acqua », sinfonia dell'opera; 2. Scarlatti-De Nardis: « Burlesca »; 3. Mancinelli: « Fuga degli amanti a Chioggia », dalla suite « Scene veneziane » - **Notiziario in inglese.**
10,45-12 (dalle ore 10,45 alle 11: 2 RO 4; dalle ore 11 alle 12: 2 RO 4 e 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese** - Trasmissione della S. Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze..
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Musica varia - Orchestra diretta dal M° Tito Petralia: 1 Benelli: « Ninna nanna »; 2 Banzini: « Sogno »; 3. Favata: « La processione di Variceddi »; 4. Vaccari: « Danzando con te »; 5. Vidale: « Parlami del tuo cuore »; 6. Brown: « Canto della jungla »; 7. Wolf-Ferrari: « Rispetto »; 8. Fededegni: « Strimpellata spagnola »; 9. De Rose: « Illusione »; 10. Fiaccone: « Barchettina bianca »; 11. Santoliquido: « Nel giardino »; 12. Culotta: « Quadretti napoletani »; 13. Tirindelli: « Strana »; 14. Ranzato: « La fontana luminosa »; 15. Mercadante: « La paloma »; 16. Pick Mangiagalli: « La pendola armoniosa »; 17. Mascagni: « Serenata »; 18. Tosti: a) « Aprile », b) « Malia » - Musiche brillanti per violino - **Notiziario in italiano.**
13,30-15 (RO II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M° A. D'Elia: 1. Spontini: « Olimpia », sinfonia dell'opera; 2 D'Elia: « Notturno in fa maggiore »; 3. Savasta: « Galatea », quadro sinfonico; 4. Mancinelli: « Ero e Leandro », finale secondo atto: 5. Respighi: « Belkis », suite: a) Danza guerresca, b) Danza delle anfore, c) Danza orgiastica - Musiche sinfoniche italiane: 1 Lualdi: Interludio del sogno, dall'opera « La figlia del Re »: 2 Malipiero: a) « Il capinero », b) « Il cucù », dalla suite « Impressioni dal vero »; 3. Pick Mangiagalli: « Intermezzo delle rose », dal « Carillon magico »; 4. Rocca: « Corsa alla preda », dall'opera « In terra di leggenda ».
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — Rassegna settimanale in italiano - Brani da opere italiane moderne: 1. Wolf-Ferrari: « Il segreto di Susanna », introduzione; 2 Verdi: « Falstaff » (Dal labbro il canto); 3. Puccini: « Turandot » (Tu che di gel sei cinta); 4. Mascagni: « Il piccolo Marat », gran duetto; 5. Zandonai: « Francesca da Rimini, duetto di Gianciotto e Malatestino; 6. Vittadini: « Anima allegra » (E' arrivata primavera); 7. Giordano: « Il re », intermezzo.
16,45: **Notiziario in inglese.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica vocale da camera: 1. Giordani: « Caro mio ben »; 2. Pergolesi: « Nina »; 3. Gounod: « Serenata »; 4 Tirindelli: « O primavera! »; 5. Denza: « Se... »; 6. Mascagni: « Serenata » - **Notiziario politico** e notizie sportive.
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica moderna araba - Canti arabi - Scene di teatro arabo - conversazione di argomento femminile - Giornale radio in arabo.
19,01-19,18 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese.**
19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro.**
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9) **ROMANIA. — Notiziario in romeno.**
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica richiesta dagli ascoltatori - Rassegna settimanale in jugoslavo.
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Notizie e commenti sportivi - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R - Dischi.
20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche: soprano Lucy Laurie e Orchestrina diretta dal M° R. Conforti: 1. Zigaettin: « Seve quutina Beni »; 2 Alì Riza: « Askim Rona Yadigâr »; 3. Halil Bediakcöy: « Sereureki günuksa » - **Notiziario in turco.**
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Omelia religiosa - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Rassegna settimanale della stampa - Musiche elleniche eseguite dal Coro greco dell'« Eiar ».
20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — Rassegna settimanale in ungherese - Canzoni ungheresi interpretate dal baritono Gabriele Nemeskeri Kiss.
20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4). **Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma)**
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario e conversazione in tedesco.**
21 (Roma II - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1. Concerto dell'orchestra ritmo-sinfonica; 2. Orchestra d'archi di ritmi e danze; 3. Dischi di musica varia **(Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma musicale in francese, in inglese e in tedesco.**
21 (Roma I-2 RO 3): 1 Storia del teatro e tragedia in tre atti; 2. Musica varia - Nell'intervallo: **Notiziario in francese e in inglese.**
22 circa (Roma II): Cronache del turismo in norvegese.
23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo** ritrasmesso **da Radio Splendid di Buenos Aires.**
23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario o conversazione in spagnolo.**
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna settimanale della stampa
24-0,15 (Roma I 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - ROMA III: m 221,1; kc 1357 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814 - BOLOGNA: m 304; kc 986.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo** - Canzoni di attualità: 1. Setti: « Malinconia d'autunno »; 2. Casavola: « Valzer del crepuscolo »; 3. Rastelli: « Fiorentina »; 4. Consiglio: « Il più bel sogno »; 5. Schisa: « Mamma non vuole »; 6 De Angelis: « Serenata a Liù » - **Notiziario in portoghese** - Novità Cetra: 1 Panseri: « Chiesetta tra i fiori »; 2. Cavalleri: « Il guado »; 3 Maraziti: « Biancaneve »; 4. Pietri: « Rompicollo », selezione dell'operetta; 5. Sarasate: « Romanza andalusa » (per violino e pianoforte); 6. Zipoli-Bormioli: « Suite in sol minore »: a) Preludio, b) Corrente, c) Sarabanda, d) Giga; 7. Bellini: « L'abbandono »; 8. Gomez: « Salvator Rosa », scena ed aria del Duca d'Arcos - In un intervallo: Rassegna politica e notizie sportive - **Notiziario in italiano.**
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese** - Trasmissione del primo atto dell'opera **Il conte Ory** di Gioacchino Rossini - « La voce di Roma », conversazione di Amy Bernardy - **Notiziario in italiano.**

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25: anche 2 RO 4): **Notiziario in italiano** - « Italia, terra di canti »: Canzoni baresi eseguite dall'Accademia polifonica barese diretta dal M° Biagio Grimaldi: 1. « San Nicola va per mare »; 2. « Voleva andare a caccia »; 3. « La figlia dello zappatore »; 4. « Ninna nanna »; 5. « Tarantella dispettosa » - **Notiziario in inglese.**
10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI. — Notiziario in arabo** - Musica araba varia.
11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese** - Duo pianistico Giusto-Solaro e soprano Bianca Teseo: 1. Bormioli: « Rosario »; 2. Goletti: « Serenata della notte »; 3. Caslar: « Luna, fammi compagnia »; 4. Zanolli: « Ti ricordi ancora »; 5. Carabella: « Un po' d'amore »; 6 Bormioli: « Autunno »; 7. Bonavolontà: « Rimpianto »; 8. Dubay: « Solo tu nel cuore - Quartetto vocale Cetra e Quintetto campestre: 1. Seracini: « Al gatto bianco »; 2. Storaci: « Valzer campestre »; 3 Frondel: « Mazurca di papà »; 4 Costaguta: « Salti di allegria »; 5. Rossano: « Tutto freme » - Rassegna in francese della stampa italiana - Intervallo.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
536	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
1104	271,7	TRIPOLI	50
1492	201,1	VENEZIA	5
1429	209,9	VERONA	0,25
SECONDO PROGRAMMA			
565	531	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
1348	222,6	PADOVA	0,25
565	531	PALERMO	3
1222	245,5	ROMA II	60
1348	222,6	S. REMO	5
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1303	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	5

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziari in inglese e in cinese** - Musica vocale e strumentale da camera: Soprano Eva Bagni e arpista Vittoria Annino: 1. Chilesotti: « Affetti amorosi »; 2. Caccini: « Filli, mirando il cielo »; 3. Monteverdi: « Eri già tutta mia », arietta; 4. Pasquini: « Giran pure nel ciel le stelle »; 5. Scarlatti: « Caldo sangue » - Pianista Enrico Rossi Vecchi: 1. Frescobaldi: « Preludio e fuga in sol minore »; 2. Marcello: « Adagio »; 3. Scarlatti: « Sonata in la maggiore »; 4. Frescobaldi: « Passacaglia »; 5. Albeniz: a) « Cordoba », b) « Seguidilla » - **Notiziario in italiano.**
13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Selezione di operette: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° A. Del Vecchio - « Grande luce d'oro: I restauri di S. Marco e di S. Sofia di Costantinopoli », conversazione dell'Accademico d'Italia Luigi Marangoni - Duo di chitarre: 1. Taraffo: « Prospero »; 2 Taraffo: « Stefania »; 3. Di Capua: « Maria, Marì » - Duo pianistico Bormioli-Semprini: 1. Sciorilli: « Danza con me »; 2. Rizza: « Vediamoci stasera »; 3. Ala: « Bambina paradiso » - Giornale radio.
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano** - Orchestra Cetra diretta dal M° P. Barzizza col concorso di Otello Boccaccini, Maria Jottini, Gilberto Mazzi, Liliana Mirtis e Trio Lescano: 1. Saputo: « Aria di primavera »; 2. Di Lazzaro: « La piccinina »; 3. Poletto: « Sograttacielo »; 4. Di Lazzaro: « Reginella campagnola »; 5 Filippini: « E' troppo bello »; 6. Mac Hugh: « Tu, piccina »; 7. Kramer: « Vecchio Tom »; 8. Carter: « Manhattan »; 9. Calzia: « Sere d'autunno »; 10. John: « Vi vedrò nel mio sogno »; 11. Raimondo: « La canzone del vetturale »; 12. Profit: « Ninna nanna »; 13. Ansaldo: « Ultimissime »; 14. Consiglio: « Maramao »; 15. Vasin: « Tu che mi parli d'amor »; 16. Dorsey: « La mania del danzatore » - In un intervallo: Conversazione di attualità.
16,45: **Notiziario in inglese.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Brani da opere italiane di autori contemporanei: 1. Mascagni: « Isabeau », duetto atto terzo: Dormivi?, Sognavo!...; 2. Giordano: « Andrea Chénier » (monologo di Gérard); 3. Refice: « Cecilia », l'annuncio; 4 Cilea: « L'Arlesiana », il lamento di Federico; 5. Rocca: « In terra di leggenda » - Corsa alla preda - **Notiziario politico** e notizie sportive
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 5 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Dischi di musiche egiziane - Giornale radio in arabo - Conversazione sociale.
18,20-18,40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in serbo.
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.
19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese** e lezione d'italiano.
19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro.**
19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Roma I - 2 RO 9) **ROMANIA. — Notiziario in romeno.**
19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Concerto sinfonico di musica wagneriana: 1. « I maestri cantori », preludio dell'opera; 2. « Il crepuscolo degli Dei », viaggio di Sigfrido sul Reno; 3 « La Walkiria », cavalcata - **Notiziario in jugoslavo.**
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Liriche dell'800 eseguite dal tenore Manfredi Ponce de Leon e dal baritono Luigi Bernardi: 1. Mascagni: « Serenata »; 2 Rossini: « La gita in gondola »; 3 Tosti: « Marechiaro »; 4. Rossini: « La promessa »; 5. De Curtis: « Tutte le rose che mi porta maggio »; 6. Bellini: « Malinconia » - Segnale orario - Giornale radio - Dischi
19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 8): Lezione in tedesco e bulgaro dell'Università radiofonica italiana.
20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione d'italiano - **Notiziario in turco.**
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche e letterarie - Conferenza — Musica varia del compositore greco Menelao Pallandios, eseguita dal soprano Cristina Eftimiadis: 1. « Cimitero »; 2 « Strofa »; 3. « Tristezza »; 4. « Aprile che ride »; 5. « Le tue lacrime »; 6. « Amando viene la primavera ».
20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA. — Notiziario in ungherese.**
20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.
21 (Roma II - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1. Concerto sinfonico vocale; 2. Concerto del violinista A. De Ribaupierre (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Conversazione in esperanto - (Da MI: Voce danese da Roma).
21 (Roma I - 2 RO 3): 1. Concerto sinfonico-vocale; 2 « Permettete una parola », rivista di Rich - Nel primo intervallo: **Notiziario in francese** - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese.**
23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo** ritrasmesso **da Radio Splendid di Buenos Aires.**
23,40-23,55 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - (Solo da Roma II): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche eseguite dal soprano Silvia Vianelli: 1 Vortsi: « La vendemmia »; 2. Labelet: « Can-

popolare »; 3. Kantopulos: « Amore »; 4. Kiparissi: « Ninna nanna ».

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'« Eiar » diretto dal M° Armando La Rosa Parodi: 1. Cherubini: « Il portatore d'acqua », sinfonia dell'opera; 2. Pick Mangiagalli: « Valzer viennese », dall'opera « Notturno romantico »; 3. Mancinelli: « Fuga degli amanti a Chioggia », dalla suite « Scene veneziane »; 4. Lualdi: « Interludio del sogno », dall'opera « La figlia del re »; 5. Wagner: « Tristano e Isotta », preludio e morte - In un intervallo: Lezione in spagnolo e portoghese dell'Università radiofonica italiana e Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Concerto di musiche brillanti dirette dal M° Gioacchino Angelo: 1. Carabella: « Fantasia su arie antiche romane »; 2. D'Angelo: a) « Arlecchino e la luna », b) « Le bizze di Colombina »; 3. Boreggi: « Danza »; 4. Auber: « Fra Diavolo », sinfonia dell'opera - Rassegna settimanale in esperanto - « Italia, terra di canti »: Canzoni genovesi e fiorentine: 1. Caranzo: « L'usignolo »; 2. Carossi: « E girala la rota »; 3. Carbone: « Madonnina di pescoei »; 4. Bixio: « Serenata a Manola »; 5. Carbone: « Barchezzando »; 6. « Stornellata fiorentina »; 7. Carbone: « A fontana de classa de Ferral »; 8. Brogi: « Fiorellin d'amore » - Risposte ai ascoltatori - Notiziario in italiano.

MARTEDÌ 30 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da RO 4). — Notiziario in italiano - Musica strumentale da camera per violoncello: 1. Veracini-Bonucci: « Largo »; 2. Respighi: « Adagio », variazioni; 3. Mazzacurati: « Canto nostalgico » - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto sinfonico dell'orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° Vincenzo Bellezza col concorso del violinista Franco Ferrari: 1. Mascagni: « Le maschere », sinfonia dell'opera; 2. Paganini: « Concerto in re maggiore per violino e orchestra », allegro maestoso - Musica sinfonica di autori italiani: 1. Spontini: « La Vestale », sinfonia dell'opera; 2. Martucci: « Novelletta »; 3. Wolf-Ferrari: « Il segreto di Susanna », introduzione dell'opera.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Concerto di musica corale lirica: 1. Rossini: « Guglielmo Tell », tirolese; 2. Verdi: « Otello », coro d'introduzione; 3. Donizetti: « Don Pasquale », coro dei servitori; 4. Gounod: « Faust » (Su, da bere); 5. Puccini: « Madama Butterfly », coro a bocca chiusa; 6. Boito: « Mefistofele » (Salve Regina) - Conferenza in giapponese - Sinfonie teatrali: 1. Cimarosa: « Il matrimonio segreto »; 2. Spontini: « La Vestale »; 3. Cherubini: « Il portatore d'acqua » - Notiziario in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica - Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini: 1. Grever: « Ti-pi-tin »; 2. Maraziti: « Biancaneve »; 3. Filippini: « Estasi »; 4. Cugat: « Il mio scialle »; 5. Raimondo: « Cantami un tango »; 6. Mildiego: « Tutto tace »; 7. Di Lazzaro: « In un bar di Chicago »; 8. Hudson: « La grande ondata »; 9. Inutile: « Amor di pastorello »; 10. Casiroli: « E' così » - Duo di sassofono e pianoforte Gemini-Cattafesta: 1. Viedoeft: « Dolce amaro »; 2. D'Errico: « Valzer zigano »; 3. Savino: « La risata » - Dischi di comici - In un intervallo: « I fatti e le idee », conversazione - Giornale radio.

15-15,15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in italiano e in francese dell'Istituto internazionale di agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto sinfonico diretto dal M° Bernardino Molinari: 1. Tommasini: « Chiari di luna » (chiese e rovine, serenate); 2. Zandonai: « Giulietta e Romeo », danza del torchio e cavalcata; 3. Wagner: « Il vascello fantasma », introduzione dell'opera; 4. Wagner: « Il crepuscolo degli Dei », marcia funebre.

16,45: Notiziario in inglese.

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Orchestrina moderna diretta dal M° Saverio Seracini: 1. Di Lazzaro: « Festa di canzoni »; 2. De Martino: « Zingarella innamorata »; 3. D'Anzi: « Grandi magazzini »; 4. Sagrato: « Tornerò dove vuoi tu »; 5. Gasti: « Danza nella notte »; 6. Ala: « Serenata a Marirosa »; 7. Trama: « L'eterna romanza »; 8. Mascheroni: « Sotto il mandorlo fiorito » - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18-6 (Bari I): Notiziario in jugoslavo.

18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari 1): PAESI ARABI. — Musica siriana - Giornale radio - Conversazione artistica.

18,20-18,40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in ungherese.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in inglese.

19,1-19,9 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19,1-19,18 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3). Lezione in francese e inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9). JUGOSLAVIA. — Conversazione in jugoslavo - Selezione dell'opera Aida di Giuseppe Verdi: 1. « Celeste Aida »; 2. « Ritorna vincitor »; 3. « Finale atto quarto » - Notiziario in jugoslavo.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica strumentale da camera: Violoncellista Arturo Bonucci: 1. Porpora: « Largo e minuetto »; 2. Sammartini: « Grave e giga »; 3. Bach: « Adagio »; 4. Haendel: « Allegro » - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Lezione di italiano - Notiziario in turco.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna artistica - Conferenza - Musiche elleniche interpretate dal soprano Silvia Vianelli e dal tenore Nicola Glinos: 1. Spaty: « Sono venuta a dirti »; 2. Andruzzopulos: « Kalamatianì »; 3. Calomiris: « Piccola »; 4. Hadziapostolu: « Dolce notte »; 5. Donandy: « O del mio amato ben »; 6. Comminos: « La piccola Maria »; 7. Nezerotis: « Se vai alla fontana ».

20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21-22,30 (2 RO 6 - 2 RO 9). Musiche richieste da ascoltatori.

22,30 (Ro I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): Orchestrina diretta dal M° Sergio Vaccari (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco. —

21 (Roma I - 2 RO 3): 1. Concerto sinfonico diretto dal M° Armando La Rosa Parodi - 2. Orchestrina diretta dal M° Sergio Vaccari - Nel primo intervallo: Notiziario in francese - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.

23,7-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo - Risposte ad ascoltatori.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Trasmissione del primo atto dell'opera Rigoletto di Giuseppe Verdi - Notiziario in portoghese - Trasmissione del terzo atto dell'opera La cena delle beffe di Umberto Giordano - Rassegna mensile dello sport italiano - Intermezzi teatrali: 1. Mancinelli: « Fuga degli amanti a Chioggia », dalle « Scene veneziane »; 2. Rocca: « Corteo notturno », dall'opera « In terra di leggenda » - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto sinfonico diretto dal M° Sergio Failoni col concorso del pianista Walter Gieseking: 1. Gandino: « La Messa » da « Il ritorno del poeta »; 2. Grieg: « Concerto per piano e orchestra in la minore »: a) Allegro molto moderato, b) Adagio, c) Allegro molto moderato e marcato, finale, andante maestoso; 3. Strauss: « Till Eulenspiegel », poema sinfonico - Nell'intervallo: « Interviste... », conversazione di Daisy di Carpenetto - Notiziario in italiano.

MERCOLEDÌ 31 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,10 alle 10,25: anche da 2 RO 4). — Notiziario in italiano - Orchestra d'archi di ritmi e danze diretta dal M° Tito Petralia, col concorso di Ebe De Paulis e Michele Montanari: 1. Vaccari: « Danzando con te »; 2. Vidale: « Parlami del tuo cuore »; 3. Brown: « Canto della jungla »; 4. Wolf-Ferrari: « Rispetto »; 5. Fededegna: « Strimpellata spagnola »; 6. De Rose: « Illusione » - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba varia.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Brani da opere italiane di autori contemporanei: 1. Mascagni: « Iris », inno al sole; 2. Giordano: « Andrea Chénier », duetto atto quarto (Vicino a te); 3. Cilea: « L'Arlesiana » (Esser madre è un inferno); 4. Pietri: « Maristella » (Io conosco un giardino); 5. Lualdi: « La figlia del re », interludio del sogno; 6. Refice: « Cecilia », l'annuncio; 7. Zandonai: « Giulietta e Romeo », la cavalcata.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini: 1. Giari: « A Budapest »; 2. Grandi: « Sapessi osare »; 3. Ansaldo: « Micci-ci »; 4. Nutile: « Amor di pastorello »; 5. Raimondo: « Cantatemi un tango »; 6. Lunetta: « Non so dimenticar »; 7. De Serra: « Non essere gelosa »; 8. Calzia: « Poche sillabe »; 9. Kramer: « Caccia grossa »; 10. Bixio: « Il valzer dell'organino » - Quartetto vocale Cetra e Duo di fisarmoniche: 1. Schisa: « Fidarsi è bene... ma »; 2. Mascheroni: « E' stata una follia »; 3. Frondel: « Mazurca di papà »; 4. Strauss: « Sul bel Danubio azzurro »; 5. Fusco: « Ticche - ti - bon - ba »; 6. Becucci: « Bizzosa »; 7. Seracini: « Al gatto bianco » - Canzoni moderne - Notiziario in italiano.

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Riassunto della situazione politica - « Italia, terra di canti »: Trio vocale Mugnaini-Lamanuzzi-Bandini: 1. Guarnaschelli: « Ninna-nanna còrsa »; 2. Albanese: « Canzone di Natale »; 3. De Luca: « Ammore nun se venne »; 4. Pratella: « Ragazze che vanno a festa »; 5. Guarnaschelli: « O palummaru »; 6. Frontini: « Canzone villereccia »; 7. Caracciolo: « Un verde praticello »; 8. Sadero: « Fa' la nanna, bambin »; 9. De Meglio: « A la fiera di Mastr'Andrea ». Cronaca e critica degli spettacoli, conversazione - Dalle Alpi al Mongibello: selezione di canzoni popolari - Giornale radio.

16-17-10 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Trasmissione del primo atto dell'opera Re Lehar, di Vito Frazzi.

16,45: Notiziario in inglese.

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto sinfonico dell'orchestra di Santa Cecilia diretta dal M° Antonio Pedrotti, col concorso del pianista Piero Scarpini: 1. Beethoven: « Quarto concerto in sol maggiore per pianoforte ed orchestra »: a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Rondò - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): Notiziario in jugoslavo.

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. — Musica araba antica - Giornale radio arabo - Conversazione storica.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in tedesco.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese - Lezione di italiano.

19,01-19,18 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione di italiano.

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Roma I - 2 RO 9). ROMANIA. — Notiziario in romeno.

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Musica da camera polifonica vocale: Coro femminile diretto da Maria Soccorsi: 1. Monteverdi: « O care canzonette »; 2. Vinardi: « Al gioco della cieca »; 3. Cherubini: « Marcia »; 4. Mulè: « Girotondo »; 5. Palomba: « Le lucciole »; 6. Aru: « La preghiera degli zingari »; 7. Giacchino: « Accussi bedda »; 8. Masetti: a) « Alla mattina mi alzo alle nove »; b) « Col cirlcici, col trollerillerà » - Notiziario in jugoslavo.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Brani lirici: Voci famose di altri tempi: tenore Francesco Tamagno e soprano Claudia Muzio: « 1. Verdi: « Otello », morte di Otello; 2. Giordano: « Andrea Chénier » (Un dì all'azzurro spazio); 3. Bellini: « Norma » (Casta Diva); 4. Boito: « Mefistofele » (L'altra notte in fondo al mare) - Segnale orario - Giornale radio.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. — Letteratura e cultura italiana - Notiziario in turco - Musica turca.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Conferenza sulla letteratura italiana - Musiche elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis e dal baritono Evangelo Mangliveras: 1. Spaty: « Doppio amore »; 2. Psaruda: « Maschera »; 3. Kantopulos: « Voglio »; 4. Hadziapostolu: « Vino »; 5. Ailki: « Haway »; 6. Pallandios: « Incertezza ».

20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese.

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (2 RO 6 - Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 9): Lohengrin, opera di R. Wagner (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco — (Roma I - 2 RO 3): Nell'intervallo: Notiziario in francese e in inglese.

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.

23,30-23,55 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo - (Solo da Roma II): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musiche elleniche interpretate dal soprano Cristina Eftimiadis: 1. Samara: « Il voto »; 2. Labelet: « Donna albanese »; 3. « Canto popolare ».

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese (NB: Se il programma musicale cui è collegata la stazione di 2 RO 9 termina dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Musica vocale e strumentale da camera - Violoncellista Arturo Bonucci: 1. Haydn: « Concerto in re maggiore »: a) Allegro, b) Moderato, c) Adagio, d) Allegro; 2. Casella: « Notturno e tarantella » - In un intervallo: Lezione in spagnolo e portoghese dell'Università radiofonica italiana - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Orchestrina da ballo diretta dal M° Angelini: 1. Consiglio: « Ho comprato un cagnolino »; 2. Pizzigoni: « Senti l'eco »; 3. Maraziti: « Biancaneve »; 4. Buongiovanni: « Fili d'oro »; 5. Romanée: « Ecco la conga »; 6. De Stefano: « Quando piove con il sole »; 7. Mascheroni: « Passeggiando per Milano »; 8. Raimondo: « Stella alpina »; 9. Mildiego: « Tutto tace »; 10. Di Lazzaro: « Reginella campagnola » - « Notizie dall'Impero », conversazione - Duo pianistico Bormioli-Semprini: 1. Sciorilli: « Danza con me »; 2. Rizza: « Vediamoci stasera »; 3. Ala: « Bambina paradiso »; 4. Brown: « Volete? »; 5. Strauss: « Sul bel Danubio blu »; 6. Schisa: « Tu vivi nel mio cuore » - Duo di fisarmoniche - Notiziario in italiano.

GIOVEDÌ 1° FEBBRAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,10 alle 10,25: anche da 2 RO 4). — Notiziario in italiano - Selezione dell'opera Ernani di Giuseppe Verdi - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica varia araba - Notiziario in arabo.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - « Italia, terra di canti »: Canzoni romane Musica varia: Serenate celebri.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico dell'Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° Willy Ferrero - Conversazione del prof. Torquato Giannini dell'Università di Roma: « Diritto marittimo giapponese » - Notiziario in italiano.

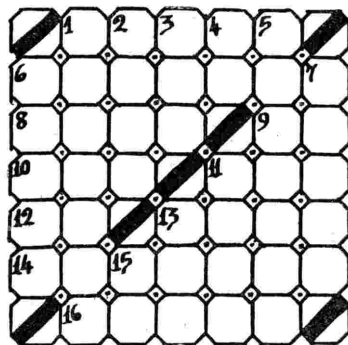
13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. Riassunto della situazione politica - Musiche teatrali: Romanze da opere di Verdi e Bellini - Concerto di marce militari nell'annuale della M.V.S.N. - « Milizia di ferro », conversazione celebrativa - Giornale radio.

15-15,30 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in tedesco e in inglese dell'Istituto internazionale di agricoltura.
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - **Notiziario in italiano** - «Italia, terra di canti»: Canzoni napoletane - Quartetto fantastorie - **Notiziario in inglese e in bengalico.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trasmissione dell'opera **Il deserto tentato** di Alfredo Casella - **Notiziario politico** e notizie sportive.
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica regionale araba - Giornale radio in arabo - Conversazione letteraria.
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo e in polacco.
19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.
19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**
19,01-19,18 (Roma I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiziario in romeno** - Programma musicale - Musica sinfonica di autori italiani contemporanei.
19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Dalla polacca al valzer; Selezione di canzoni - **Notiziario in jugoslavo.**
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Orchestrina moderna diretta dal M° Saverio Seracini, col concorso di Vittorio Angeloni, Miriam Ferretti e Antonio Sacchetti - Segnale orario - Giornale radio.
19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione dell'Università radiofonica italiana in lingua tedesca e bulgara.
20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Musica turca - **Notiziario in turco.**
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie varie ed economiche - Conferenza - Musica ellenica riprodotta.
20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**
20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario** e lezione dell'Università radiofonica italiana.
21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma II): **La fata Malerba**, opera di Vittorio Gui (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese e in inglese.
21 (Roma I - 2 RO 3): Serata celebrativa del XVII Annuale della Milizia - Indi: **Notiziario in francese e in inglese.**
23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**
23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** e conversazione per i bambini.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.** Notizie commerciali, economiche ed agricole.
24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - Musiche richieste da ascoltatori - In un intervallo: **Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.**
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Brani da opere liriche di Bellini e Rossini - «Jacopo Foroni e l'introduzione dell'opera lirica italiana dell'800 in Svezia» - Conversazione di Elisabetta Cului - brani da opere teatrali, interpretati dal soprano Gabriella Salvati - **Notiziario in italiano.**

VENERDÌ 2 FEBBRAIO 1940-XVIII

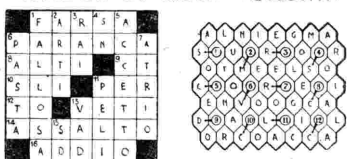
10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4) — **Notiziario in italiano** - Quartetto cantastorie - **Notiziario in inglese.**
10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**
11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Musica vocale da camera: liriche interpretate dal baritono Leonida Minacapelli - Assoli di arpa.
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Trasmissione del primo atto dell'opera **Conchita** di Riccardo Zandonai - **Notiziario in italiano.**
13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Musica strumentale da camera: Violinista Pina Carmirelli: 1. Padre Martini: «Andantino»; 2. Bach: «Preludio»; 3. Gluck: «Melodia»; 4. Barbella: «Ninna nanna per prender sonno»; 5. Pizzetti: «Tre canti ad un giovane fidanzato»: a) Affettuoso, b) Quasi grave e commosso, c) Appassionato; 6. De Falla: «Jota» - Organista Maria Amalia Pardini: 1. Bach: «Fantasia e fuga in sol minore»; 2. Bossi: «Ave Maria»; 3. Belletti: «Echi della sera»; 4. Buxtehude: «Fuga» - Conversazione del comandante Ernesto Ciurlo, Capo dell'Ufficio Stampa del Ministero della marina: «Fatti e fasti sul mare» - Giornale radio.
15-15,7 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in spagnolo dell'Istituto internazionale di agricoltura.
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Musica richiesta da ascoltatori - Risposte agli ascoltatori.
16,45: **Notiziario in inglese.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — «Italia, terra di canti»: Cori genovesi - Canzoni libiche - **Notiziario politico** e notizie sportive.
17,54-18,6 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**
18,7-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica araba classica - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere religioso islamico.
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.
19,1-19,9 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.
19,1-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.
19,1-19,18 (Roma II - Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiziario in romeno.**
19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione in jugoslavo - Canzoni di attualità e musiche da film - Orchestra da ballo Angelini - **Notiziario in jugoslavo.**
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto di musica italiana - Orchestra dell'«Eiar» diretta dal M° Mario Gaudiosi - Segnale orario - Giornale radio.
19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e bulgaro dell'Università radiofonica italiana.
20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione d'italiano - **Notiziario in turco** - Musica turca.
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie varie: Conferenza - Musiche elleniche interpretate dal soprano Cristina Eftimiadis: 1. Lambelet: «Lacrimae rerum»; 2. Riadis: «La ragazza e il cacciatore»; 3. Petridis: «Ninna nanna»; 4. Nezeritis: «Notte d'aprile»; 5. Pizzetti: «Oscuro è il ciel»; 6. «Canto popolare».
20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese.**
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** e lezione dell'Università radiofonica italiana.
20,36-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).
21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): Concerto sinfonico diretto dal M° S. Failoni con il concorso del pianista A. Benedetti Michelangeli (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese - (Roma I - 2 RO 3). Nell'intervallo: **Notiziario in francese e in inglese.**
23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**
23,30-23,55 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - (Solo da Roma II): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie varie - Musiche elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis: 1. Spatys: «Galiandra»; 2. Andriopulos: «Canto popolare»; 3. Attik: «Ci pentiremo».
24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — Brani lirici: Voci famose di altri tempi; baritono Mattia Battistini, basso Teodoro Schaliapin - Le danze nel melodramma - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - Lezione di lingua italiana dell'Università radiofonica italiana in portoghese e spagnolo - **Notiziario in italiano.**
1,0-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Musica richiesta da ascoltatori - Apista Teresa Rossi e violinista Guglielmo Bartolozzi - **Notiziario in italiano.**

SABATO 3 FEBBRAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4): **Notiziario in italiano** - Brani lirici: Le danze del melodramma - **Notiziario in inglese.**
10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**
11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Selezione da opere teatrali, eseguita dalla Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M° D'Elia.
12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO8): **Notiziario in francese e in inglese** - «Italia, terra di canti»: Canzoni libiche, cori genovesi - Quintetto campestre - **Notiziari in giapponese e in italiano.**
13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Trasmissione del secondo atto dell'opera **Il barbiere di Siviglia** di Gioacchino Rossini - **Giornale radio.**
16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziari in italiano e in francese** - Musica strumentale da camera per quartetto d'archi.
16,45: **Notiziario in inglese.**
16,55: **Notiziario in indostano.**
17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Banda della R. Guardia di Finanza diretta dal M° D'Elia: 1. Mozart: «Le nozze di Figaro», sinfonia dell'opera (trascrizione Urbani); 2. Di Donato: «Rondò eroico»; 3. Rossini: «Otello», sinfonia dell'opera; 4. Mulè: «Liolà», sinfonia dell'opera (trascrizione D'Elia) - **Notiziario politico** e notizie sportive.
17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica Nord-Africana - Giornale radio in arabo - Conversazione politica.
18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in esperanto.
19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.
19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**
19,01-19,18 (Roma II - Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**
19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.
19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3): **Notiziario in inglese.**
19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiziario in romeno.**
19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.
19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — «Italia, terra di canti»: Canzoni romagnole e cori abruzzesi - **Notiziario.**
19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Selezione dell'opera **La sonnambula** di Vincenzo Bellini - Segnale orario - Giornale radio - Estrazione del R. Lotto.

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Chi non appartiene all'ordine ecclesiastico — 6. Un trio che, nel referendum dell'E.I.A.R., otterrà molti voti — 8. Non fa nulla — 9. Trieste — 10. Chiude la preghiera — 11. Ardito scafo — 12. Patria di Volta (sigla) — 13 Nel parlamento inglese — 14. Sopruso — 16. Poeta latino.

VERTICALI: 1. Insegnamento — 2. Culla del genere umano — 3. Provincia del Perù — 4. Targa sarda — 5. Lago del Canadà — 6. Donna... che guarda male — 7. Ovvero — 11. Circondano la terra — 13. Dio boschereccio — 15 Gino ha perduto... le vocali.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

PAROLE CROCIATE (N. 3-1940)

FAVO MAGICO (N. 4-1940)

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.
20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Trasmissione per i piccoli - **Notiziario in turco.**
20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza sui rapporti culturali italo-greci - **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie sportive e artistiche - Selezione dell'opera **Cavalleria rusticana** di Pietro Mascagni.
20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**
20,30-21 (Roma II - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).
20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.
21 (2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma I): **Sakuntala**, opera di F. Alfano (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in bulgaro - Nel secondo intervallo: Commento al programma musicale in francese, in inglese e in tedesco - (Roma I - 2 RO 3): Nel primo intervallo: **Notiziario in francese** - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese.**
23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**
23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**
23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**
0,30-0,45 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**
0,46-1: Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**
24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - «Italia, terra di canti»: Danze tipiche paesane - Descrizione musicale di una regione d'Italia: la Toscana - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - Conversazione: «Descrizione di una regione d'Italia» - **Notiziario in italiano.**
1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto di musica strumentale da camera per quartetto d'archi - Piccolo coro femminile diretto da Maria Soccorsi - Conversazione di Alice Andreani: «Monumenti romani» - **Notiziario in italiano.**

I PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

DOMENICA 28 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

20,5: **Burghead:** Radiorchestra e coro: Canti e melodie dell'Inghilterra.
20,15: **Amburgo:** Concerto orchestrale: 1. Juon: « Misteri », concerto per cello e orchestra, op. 59; 2. Borodin: « Sinfonia » n. 2 in si minore.
20,30: **Belgrado:** Radiorchestra.
20,50: **Sottens:** Radiorchestra: 1. Debussy: « La boîte à joujoux », balletto; 2 Dukas: « La Péri ».
21,5: **Kalundborg:** Concerto orchestrale: 1. Svendsen: « Rapsodia nordica »; 2. Borodin: « Nelle steppe dell'Asia centrale »; 3. Bartok: « Quadri d'Ungheria », suite; 4. Saint-Saëns: « Suite algerina »; 5. Smetana: « Vysehrad » (dal poema sinfonico « Il mio paese »); 6. Massenet: « Scene alsaziane », suite; 7. Elgar: « La corona delle Indie », marcia.
21,30: **Bruxelles I:** Concerto sinfonico: 1. Glazunov: « Overtura solenne »; 2. Malipiero: « Impressioni dal vero »: a) « Colloqui di campane », b) « I cipressi e il vento », c) « Baldoria campestre »; 3. Soudant: « Poema », per viola e orchestra; 4. Prokofjev: « Sinfonia classica ».
22,15: **Lubiana:** Radiorchestra.
22,20: **Hilversum I:** Concerto sinfonico: 1. Mozart: « Sinfonia » in sol maggiore; 2. Mozart: « Concerto » n. 21 in do maggiore per piano e orchestra.

TEATRO
LIRICA E PROSA

20: **Beromuenster:** Dal Teatro Municipale di Basilea: Trasmissione d'opera.
20: **Bucarest:** Goldoni: « La locandiera », commedia.
20: **Sottens:** Gerval-Penay: « Quatre parmi les autres », radiorecita.
20: **Zagabria:** Dal Teatro Nazionale: Trasmissione d'opera.
20 (ca): **Monteceneri:** Giuseppe Ardau: « Conoscenze di viaggio », commedia in un atto.
20,15: **Vienna:** Bruno Hardt-Warden: « Tre settimane di sole », radiocommedia con musica di Pepöck.
22: **Bruxelles I:** Teatro medioevale: Gassies des Brulies: « La farce du Paté et de la Tarte » (adatt.).
22,15: **Burghead:** D. G. Bridson: « Aaron's Field », commedia.

Segue: **CONCERTI**

22,30: **Stoccolma:** Beethoven: « Sinfonia » n. 5 in do minore.
23: **Burghead:** Concerto bandistico.
23,55: **Burghead:** Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
0,10 (ca): **Berlino:** Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

15-15,30: **Radio Cité:** Concerto di cembalo: Musiche del '700 (al cembalo: Corradina Mola).
18,15 (ca): **Madona:** Concerto corale.
18,30: **Beromünster:** Concerto di solisti.
19: **Sottens:** Concerto d'organo.
19,15: **Bruxelles II:** « Lieder » di Beethoven.
19,20: **Bucarest:** Canzoni rumene.
19,35: **Burghead:** Concerto di pianoforte.
20,15: **Ankara:** Concerto vocale.
20,15: **Kalundborg:** Concerto vocale.
21,10: **Budapest:** Concerto di piano: Musiche di Mozart, Brahms, Dohnanyi e di Bartok.
21,45: **Burghead:** Concerto di violino.
22: **Hilversum II:** Concerto corale.
22,20: **Bratislava:** Brahms: « Variazioni su un tema di Roberto Schumann » op. 9 per piano.
23,10: **Bruxelles I:** Violino e piano: 1. Beethoven: « Sonata » in re maggiore n. 1, op. 12; 2. Beethoven: « Sonata » in fa maggiore n. 5, op. 24.
23,10: **Bruxelles II:** Musica da camera: 1. Jos. Haydn: « Quartetto » d'archi in fa minore, op. 20, n. 5; 2. Debussy: « Quartetto » d'archi.
23,50. **Hilversum I:** Concerto d'organo.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

18,10: **Budapest:** Melodie popolari e musica zigana.
19,30: **Oslo:** Musica leggera per due pianoforti.
19,35: **Budapest:** Varietà musicale: 25 anni di musica da jazz.
19,45: **Bordeaux Sud-Ovest:** Musica d'operette.
19,50: **Oslo:** Radiocabaret.
20: **Bordeaux Sud-Ovest:** Ritmi e danze.
20,15: **Radio Méditerranée:** Ritmi e canzoni.
20,15: **Stoccarda:** Serata di varietà.
20,30: **Sofia:** Musica d'operette, leggera e da ballo.
20,55: **Hilversum I:** Varietà: « Radio Magazine ».
21: **Bruxelles II.** Varietà musicale.
21,20: **Bordeaux Sud-Ovest:** Radiofantasia: Festa del jazz.
22: **Poste Parisien:** Musica brillante.
22: **Radio Tolosa:** Musica leggera e caratteristica.
22,15: **Bordeaux Sud-Ovest:** Orchestra argentina e cubana.
22,50: **Berlino:** Serata di varietà.
23: **Hilversum I:** Musica leggera.
23: **Vienna:** Musica leggera e da ballo.
23,15: **Bordeaux Sud-Ovest:** « Music-hall ».
23,30: **Radio Tolosa:** Concerto di valzer.
23,45: **Bordeaux Sud-Ovest:** Ritmi e danze.
24: **Radio Méditerranée:** Operette francesi.
0,10: **Hilversum I:** Ritmi e danze.
MUSICA DA BALLO: **21,20: Madona - 21,40: Ankara - 22,20: Belgrado - Kalundborg.**

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

18,20: **Belgrado:** Radiorchestra.
18,25: **Budapest:** Radiorchestra.
18,25: **Stoccarda:** Concerto di musiche tedesche e francesi.
18,30: **Ankara:** Concerto di musica turca.
19,5: **Amburgo:** Mozart: « Sinfonia di Linz » in do maggiore.
19,30: **Stoccolma:** Banda militare.
20: **Kalundborg:** Radiorchestra e solisti: 1. Svendsen: « Polacca »; 2. J. Strauss: « Il pipistrello » (un'aria); 3. Mozart: Minuetto dal « Divertimento » in re maggiore; 4. Chopin: « Notturno » in mi bemolle maggiore; 5. Chopin: « Valzer » in do diesis minore; 6. Debussy: « Children's corner »: Il Cakewalk di Golliwog: 7. Rossini: « Il barbiere di Siviglia » (un'aria); 8. Sarasate: « Melodie zigane »; 9. Brahms: « Berceuse »; 10. Lumbye: « Sogni », fantasia; 11. Fucik: « Burlesca » per fagotto, clarinetto e orchestra; 12. Kalman: « La violetta di Montmartre », selezione.
20: **Sofia:** Concerto sinfonico.
20,10: **Budapest:** Concerto dell'orchestra dell'Opera diretto da Dohnanyi: 1. Haendel: « Concerto grosso » in fa maggiore; 2. Mozart: « Concerto » di piano in re minore (al piano Dohnanyi, dirige Rajter); 3. Respighi: « Fontane di Roma », poema sinfonico; 4. Dukas: « Scherzo ».
20,10: **Hilversum I:** Radiorchestra: 1. Haydn: Romanza dalla « Sinfonia » n. 85 « La regina »; 2. Beethoven: Allegretto scherzando dalla « Sinfonia » n. 8; 3. Goldmark: « Nozze regionali », sinfonia; 4. Ciajkovski: Valzer dalla « Sinfonia » n. 5.

TEATRO
LIRICA E PROSA

21,30: **Bruxelles I:** Victor Kalman: « Dj'a m'combine », operetta in tre atti.

Segue: **CONCERTI**

20,15: **Breslavia:** Concerto variato.
20,15: **Vienna:** Concerto sinfonico diretto da Hans Weisbach: Rimski Korsakov: « Sheherazade », poema sinfonico, op. 35.
20,55: **Hilversum I:** Haendel: « Sansone », oratorio, parte prima e seconda.
20,55: **Hilversum II:** Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach « Concerto » in re minore per due violini; 2. Mozart: « Eine kleine Nachtmusik »; 3 Grieg « Due melodie elegiache ».
21: **Berlino:** Orchestra filarmonica.
21: **Lubiana:** Radiorchestra.
22: **Bruxelles II:** Concerto sinfonico: 1 Mozart: « Così fan tutte », overtura; 2. Soli per piano con accompagnamento d'orchestra; 3. Alpaerts: « James-Ensor », suite; 4. Schampaert: « Scene popolari al Golgota ».
22: **Bucarest:** Concerto di dischi: Musiche di Giacomo Puccini.
22,15: **Burghead:** Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
23,10 (ca): **Berlino:** Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,35: **Budapest:** Concerto vocale.
17,50: **Colonia:** Violino, cello e cembalo: 1. Erlebach: « Sonata a tre in mi minore »; 2. Buxtehude: « Sonata a tre in la maggiore ».
18: **Breslavia:** Lieder di Schubert.
18,25: **Oslo:** Franck: « Preludio, corale e fuga », per piano.
18,25: **Sottens:** Arie d'opera.
18,40: **Hilversum I:** Concerto d'organo.
18,55: **Hilversum II:** Concerto d'organo.
19,30: **Oslo:** Concerto di violino e piano.
19,35: **Burghead:** Concerto d'organo.
20: **Belgrado:** Concerto di violino e piano.
20: **Bruxelles II:** « Lieder » di Schumann.
20: **Bucarest:** Frank: « Sonata », per violino e piano.
20: **Lubiana:** Concerto per soprano e piano.
20,30: **Oslo:** Concerto corale.
20,30: **Zagabria:** Musica da camera.
21: **Zagabria:** Concerto corale.
21,30: **Bucarest:** Concerto di piano.
21,50: **Belgrado:** Concerto di piano.
22,10: **Hilversum II:** Concerto di piano.
22,20: **Stoccolma:** « Lieder » di Schumann.
22,40: **Kalundborg:** Flauto e chitarra: 1. Giuliani: « Sonatina », op. 77; 2. Gelli: « Divertimento », op. 2, 3. Carulli: « Duo ».
22,55: **Hilversum I:** Concerto di piano: 1. Schumann: « Romanza » in fa diesis maggiore; 2. De Kleer: « Intermezzo capriccioso »; 3. De Kleer: « Valzer »; 4. Longas: « Aragon ».
23,50: **Hilversum I:** Concerto per organo e canto.
0,25: **Burghead:** Concerto per viola e piano.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

18,15: **Berlino:** Musica leggera e caratteristica.
19: **Sottens:** Valzer di Vienna.
19,15: **Stoccarda:** Musica folcloristica.
20,10: **Beromünster:** Musica leggera e caratteristica.
20,15: **Stoccarda:** Varietà musicale riprodotta: Mille suoni d'allegria.
20,35: **Sottens:** Canzoni e musica di « jazz » per due pianoforti.
20,45: **Ankara:** Musica d'operette e leggera: 1. Lehàr: Selezione del « Conte di Lussemburgo », 2 Kalman: « Potpourri » dalla « Contessa Maritza »; 3. Amadei: « Invano », serenata.
20,55: **Bordeaux Sud-Ovest:** Radiofantasia: Ecco il tango!
21: **Burghead:** Varietà: « Lunedì sera alle nove ».
21,20: **Radio Tolosa:** Concerto di valzer.
21,20: **Sofia:** Musica leggera e da ballo.
22,10: **Budapest:** Musica zigana.
22,10 (ca): **Vienna:** Musica leggera e da ballo.
22,15: **Oslo:** Musica leggera e da ballo.
22,20: **Radio Tolosa:** Orchestra cubana.
22,30: **Berlino:** Musica leggera.
22,45: **Breslavia:** Musica leggera e caratteristica.
23: **Radio Tolosa:** Musica di film e di operette classiche.
23,30: **Bordeaux Sud-Ovest:** Orchestra argentina.
23,40: **Burghead:** Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
23,45: **Bordeaux Sud-Ovest:** Canzoni e melodie.
0,15: **Poste Parisien:** Musica da « jazz ».

MUSICA DA BALLO: **20,15: Bordeaux Sud-Ovest - 20,55: Stoccolma - 22 Ankara - 22,15: Bordeaux Sud-Ovest - 22,20: Belgrado - Zagabria - 23,25: Budapest.**

LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	m	STAZIONE	kW
904	331,9	Amburgo (Germania)	100
182	1648	Ankara (Turchia)	120
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	20
841	356,7	Berlino (Germania)	100
758	395,8	Brema (Germania)	100
922	325,4	Brno (Moravia)	32
556	539,6	Beromuenster (Svizzera)	100
1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	60
1366	219,6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35
1004	298,8	Bratislava (Slovacchia)	13,5
950	315,8	Breslavia (Germania)	100
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15
823	364,5	Bucarest (Romania)	12
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120
359,5	834,5	Budapest II (Ungheria)	20
767	391,1	Burghead (Inghilterra)	60
1492	201,1	Burgos (Spagna)	9
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10
658	455,9	Colonia (Germania)	100
1303	230,2	Danzica (Germania)	0,5
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	150
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150
1195	251	Francoforte (Germania)	25
583	514,6	Grenoble (Francia)	20
160	1875	Hilversum I (Olanda)	120
722	414,4	Hilversum I (Olanda)	17
995	301,5	Hilversum II (Olanda)	65
240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60
1031	291	Koenigsberg I (Germania)	100
1213	247,3	Lilla Francia)	60
648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100
785	382,2	Lipsia (Germania)	120
1149	261,1	London National (Inghilterra)	40
877	342,1	London Regional (Inghilterra)	70
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	6
232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150
1113	269,5	Melnik (Boemia)	100
583	514,6	Madona (Lettonia)	50
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100
1013	296,2	Midland Regional (Inghilterra)	70
740	405,4	Monaco di Baviera (Germania)	100
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15
1185	253,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60
668	449,1	North Regional (Inghilterra)	70
1149	261,1	North National (Inghilterra)	40
260	1154	Oslo (Norvegia)	60
959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60
695	431,7	Parigi P.T.T (Francia)	120
1456	206	Parigi Torre Eiffel (Francia)	5
638	470,2	Praga (Boemia)	120
968	309,9	Radio Agen (Francia	1,5
1068	280,9	Radio Cité (Francia)	2
1321	227,1	Radio Méditerranée (Francia)	27
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80
1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25
913	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60
1040	288,5	Rennes (Francia)	120
1249	240,2	Saarbruecken (Germania)	17
850	352,9	Sofia (Bulgaria)	100
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55
767	391,1	Scottish Regional (Inghilterra)	70
677	443,1	Sottens (Svizzera)	100
859	349,2	Strasburgo (Francia)	100
776	386,6	Tolosa P.T.T (Francia)	120
224	1339	Varsavia (Polonia)	120
592	506,8	Vienna (Germania)	100
1086	276,2	Zagabria (Jugoslavia)	0,7

MARTEDÌ 30 GENNAIO 1940-XVIII

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,40: **Königsberg**: Concerto di piano: Schubert: « Sonata » in si bemolle maggiore.
18: **Breslavia**: Canzoni popolari bulgare.
18: **Beromünster**: Concerto di piano: Musiche sconosciute di Debussy.
18,15: **Madona**: Cori lettoni.
18,15: **Radio Parigi**: Musica da camera.
19,10: **Bucarest**: Schubert: « Quintetto della trota » (dischi).
19,30: **Bruxelles I**: Concerto d'organo: Franck: a) « Corale » in mi maggiore; b) « Finale » in si bemolle maggiore.
19,30: **Oslo**: Musica da camera: 1. J. S. Bach: « Sonata » in la maggiore n. 2; 2. C. Ph. Em Bach: « Dodici variazioni su Follie d'Espagne ».
19,50: **Budapest**: Beethoven: « Sonata » in mi bemolle maggiore.
20: **Lubiana**: Concerto di piano e violoncello.
20: **Sofia**: Quartetto d'archi.
20: **Zagabria**: Quartetto vocale.
20,10: **Belgrado**: Musica da camera per Quartetto.
20,15: **Parigi P. T. T.**: Concerto di piano.
20,30: **Zagabria**: Concerto di viola.
21: **Sofia**: Romanze russe.
21,10: **Belgrado**: Concerto vocale.
21,15: **Beromünster**: Concerto di violino e piano.
21,30: **Bucarest**: Romanze di Ciajkovski.
21,40: **Beromünster**: Concerto vocale: Canzoni francesi.
23,30: **Burghead**: Quartetto d'archi: Musiche di Dohnanyi.
23,45: **Parigi P. T. T.**: Concerto di piano e canto: Musiche di Schumann e di Fauré.

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

17,40: **Amburgo**: Beethoven: « Sinfonia » n. 5 in do minore (riprod.).
17,40: **Hilversum II**: Concerto variato.
18,10: **Hilversum I**: Radiorchestra e tenore.
18,25: **Stoccarda**: Concerto di musiche tedesche e francesi.
18,30: **Ankara**: Concerto di musica turca.
18,30: **Burghead**: Concerto di dischi: Musica d'opera di Verdi.
18,30: **Breslavia**: Concerto di una banda militare.
19,15: **Burghead**: Banda militare.
19,15: **Madona**: Concerto orchestrale: 1. Wolf-Ferrari: « Il segreto di Susanna », overtura; 2. Ciajkovsky: «La bella addormentata nel bosco», suite di balletto, op. 66 a; 3. Thomas: «Mignon», polacca; 4. Verdi: «Rigoletto», un'aria; 5. Pfitzner: «Caterina di Heilbronn», preludio; 6. Humperdinck, Fantasia su « Hänsel e Gretel »; 7. Verdi: « Rigoletto », duetto; 8. Verdi: « La traviata », duetto; 9. Puccini: « Madama Butterfly », duetto; 10. Medins: « Gli Dei e gli uomini », frammenti; 11. Ciajkovski: « Eugenio Onegin », un'aria; 12. Massenet: « Manon », un'aria; 13. Rossini: « Indovino », suite di balletto n. 2.
19,45: **Burghead**: Orchestra scozzese e baritono.
20: **Bucarest**: Radiorchestra: 1. Mozart: « Concerto » in re minore; 2. Beethoven: « Sinfonia » in re maggiore.
20,15: **Ankara**: Radiorchestra: 1. Brahms: « Overtura accademica di festa »; 2. Dvorak: « Sinfonia » n. 2 in re minore.
20,30: **Rennes**: Concerto sinfonico: Festival Sibelius.
20,40: **Stoccolma**: Radiorchestra.
20,55: **Hilversum II**: Concerto dell'orchestra di Maestricht: 1. Mozart: « Le nozze di Figaro », overtura; 2. Canto; 3. Voormolen: « Piccola suite »; 4. Wagenaar: « Il doge di Venezia », frammenti.
21,10: **Kalundborg**: Concerto orchestrale: Ciajkorski: « Concerto » n. 1 per piano e orchestra in si bemolle minore op. 23.
21,15: **Monaco**: Radiorchestra.
21,20: **Oslo**: Radiorchestra: 1. Beethoven: « Prometeo », overtura; 2. Mozart: « Sinfonia » n. 39 in mi diesis maggiore.
22,15: **Lubiana**: Radiorchestra.
22,15: **Oslo**: Concerto di musica norvegese.
23,10 (ca): **Berlino**: Concerto notturno.

TEATRO
LIRICA E PROSA

20,15: **Radio Agen**: Lecocq: « Il Duchino », operetta (selezione).
20,30: **Monteceneri**: W. A. Mozart: « Le nozze di Figaro », opera (selezione).
20,30: **Sottens**: Yvan Noé: « Christian », commedia in tre atti.
20,45: **Parigi P. T. T.**: Edmond Rostand: « I due Pierrots », commedia.
21,20: **Radio Agen**: Rossini: Selezione del « Guglielmo Tell ».
21,30: **Bruxelles I**: Paul Claudel: « L'echange » dramma in tre atti.
23: **Radio Méditerranée**: Bizet: Selezione dalla « Carmen ».

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,55: **Stoccolma**: Fisarmoniche e canto.
18: **Berlino**: Musica leggera e caratteristica.
18: **Bruxelles II**: Musica d'operette (dischi).
18,15: **Budapest**: Musica zigana.
19,15: **Radio Méditerranée**: Musiche dal film « Biancaneve e i sette nani ».
19,15: **Stoccarda**: Programma vario: Intorno al lago di Costanza.
19,30: **Radio Tolosa**: Tanghi.
19,30: **Sottens**: Musica leggera.
19,30: **Stoccolma**: « Cabaret » (reg.).
19,45: **Hilversum I**: Ritmi e danze.
19,50: **Radio Tolosa**: Musica d'operette.
20,15: **Bordeaux Sud-Ovest**: Canzoni e melodie.
20,45: **Montpellier**: Musica leggera e di operette.
20,45: **Beromünster**: Musica leggera e caratteristica francese.
20,55: **Bordeaux Sud-Ovest**: Radiofantasia: L'amore nell'operetta moderna.
21: **Zagabria**: Musica leggera e caratteristica.
21,15: **Berlino**: Musica leggera e da ballo.
21,20: **Hilversum I**: Varietà: « L'allegro treno del martedì sera ».
21,20: **Radio Agen**: Musica leggera per fisarmonica.
21,30: **Bruxelles II**: Radiorivista.
21,30: **Burghead**: Varietà: «It's that man again».
22: **Hilversum II**: Canzoni e melodie delle Alpi.
22: **Radio Agen**: Musica d'operette.
22: **Sofia**: Musica leggera e da ballo.
22,10: **Beromünster**: Concerto di balalaiche.
22,15: **Bratislava**: Danze slovacche.
22,20: **Stoccolma**: Musica leggera per trio.
22,30: **Burghead**: Varietà.
23: **Poste Parisien**: Cabaret.
23: **Radio Tolosa**: Tanghi argentini.
23,10: **Hilversum I**: Ritmi e danze.
23,20: **Budapest**: Musica zigana.
23,30: **Bordeaux Sud-Ovest**: Concerto di fisarmoniche.
0,15: **Burghead**: Ritmi e danze (Sidney Lipton and the Grosvenor House Dance Band).
0,45: **Radio Méditerranée**: Ritmi e danze.

MUSICA DA BALLO: **22: Ankara - 22,15: Bordeaux Sud-Ovest - 22,20: Kalundborg - Zagabria.**

MERCOLEDÌ 31 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

17,15: **Budapest**: Radiorchestra.
17,15: **Burghead**: Banda militare.
18,25: **Francoforte e Saarbrücken**: Weismann: « Concerto » per piano e orchestra op. 33.
18,25: **Stoccarda**: Concerto di musiche tedesche e francesi.
18,30: **Ankara**: Concerto di musica turca.
19,15: **Bucarest**: Radiorchestra e canto: musiche d'opera.
20: **Bucarest**: Radiorchestra: Danze tedesche.
20: **Kalundborg**: Concerto orchestrale: 1. Scarlatti: « Concerto grosso » in fa minore per due violini, viola, cello, orchestra d'archi e cembalo; 2. Marcello: « Concerto » per oboe, orchestra d'archi e cembalo in do minore; 3. Haydn: Un notturno; 4. Mozart: « Il ratto al Serraglio », overtura.
20: **Madona**: Concerto del Conservatorio: 1. Vitols: « Variazioni », solo di piano; 2. Canto; 3. Paganini: « Concerto » per violino in re maggiore; 4. Vitols: « Ligo », poema sinfonico, 5. Kalnins: « Danza lettone »; 6. Medins: « La Lettonia vivrà eternamente ».
20: **Stoccolma**: Concerto orchestrale dedicato a Beethoven: 1. Overtura di « Leonora »; 2. « Concerto » n. 4 in sol maggiore per piano e orchestra.
20: **Zagabria e Lubiana**: Concerto orchestrale.
20,10: **Budapest**: Concerto dell'orchestra filarmonica di Monaco diretto da Osvaldo Kabasta: 1. Strauss: « Don Giovanni »; 2. Schubert: « Sinfonia » n. 3; 3. Dohnanyi: « Momenti musicali »; 4. Beethoven: « Sinfonia » n. 5.
20,15: **Bratislava**: Radiorchestra.
20,30: **Sottens**: Concerto sinfonico: 1. Mozart: « Sinfonia » in si bemolle; 2. Schumann: « Concerto » in re minore per violino e orchestra; 3. Wissmer: « Mouvement » per archi; 4. Mussorgski-Ravel: « Quadri di una esposizione ».
21: **Bruxelles II**: Eric Coates: « Cenerentola ».
21: **Burghead**: Concerto sinfonico.
21,5: **Beromünster**: Concerto orchestrale.
21,10: **Oslo**: Radiorchestra.
21,30: **Bruxelles I**: Concerto sinfonico: 1. Wagner: « I maestri cantori », overtura; 2. Beethoven: « Canto elegiaco » per cori e orchestra d'archi; 3. Quinet: « Marcia nuziale »; 4. Duparc: « Aux étoiles »; 5. Mussorgski: Coro per 4 voci femminili e orchestra da « Salambò »; 6. Rimski-Korsakov: « Sinfonia » n. 3 in do maggiore op. 32; 7. Rimski-Korsakov: « Sneguroc'ka », coro di Carnevale.
22: **Bruxelles II**: Orchestra d'archi: 1. Mozart: « Serenata » n. 2 in fa maggiore per violini, flauto, due oboe, fagotto, due corni e basso; 2. De Brabander: « Piccola musica » per otto strumenti; 3. Mozart: « Concerto » in sol maggiore per piano e orchestra d'archi; 4. Schoemaker: « Medea », suite.
23,10 (ca): **Berlino**: Concerto sinfonico.
24: **Burghead**: Orchestra e coro.
0,10 (ca): **Berlino**: Concerto notturno.
0,15: **Radio Méditerranée**: Respighi: « Pini di Roma », poema sinfonico.
24: **Parigi P. T. T.**: Concerto sinfonico.

TEATRO
LIRICA E PROSA

19,10: **Francoforte e Saarbrücken**: Karl Seekatz: « Il castello di Vianden e i suoi proprietari », radiorecita.
19,50: **Sofia**: Trasmissione d'opera.
20: **Belgrado**: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale.
20 (ca): **Monteceneri**: Edoard Anton: « Un orologio si è fermato », commedia.
20,15: **Monaco**: Johann Nestroy: « Frühere Verhältnisse », commedia con musica e canto.
21,45: **Rennes**: Meyerbeer: « Il perdono di Ploermel », opera in tre atti.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,40: **Königsberg**: Concerto per baritono e piano: 1. « Lieder » di Schubert; 2. Beethoven: « Sonata patetica ».
18: **Vienna**: Concerto vocale.
18,15: **Bruxelles I**: Musica da camera: 1. Jongen: « Concerto a cinque »; 2. Bernier: « Suite » in quintetto.
18,15: **Radio Parigi**: Musica da camera.
18,30: **Beromünster**: Beethoven: Sonate per violino e piano.
18,30: **Burghead**: Concerto per piano e contralto.
19,15: **Bruxelles I**: Concerto d'organo.
19,15: **Radio Parigi**: Violoncello e piano.
19,30: **Bruxelles II**: Concerto vocale.
19,45: **Bruxelles I**: Concerto vocale.
20: **Lubiana**: Trio strumentale.
20,10: **Beromünster**: Concerto corale.
20,15: **Königsberg**: Concerto per baritono, violino e piano: 1. Brahms: « Lieder »; 2. Schubert: Sonatina in sol minore; 3. Pfitzner: « Lieder »; 4. Reger: a) « Preludio », b) « Aria », c) « Burlesca ».
21,15: **Lubiana**: Coro a cinque voci.
21,15: **Parigi P. T. T.**: Concerto di piano.
21,35: **Bratislava**: Composizioni di Debussy.
22,10 (ca): **Vienna**: Concerto di piano: 1. Schubert: « Impromptu » in la bemolle maggiore, op. 142, n. 2; 2. Beethoven: « Sonata » per piano in fa minore op. 57 (« Appassionata »).
22,15: **Radio Méditerranée**: Concerto di violoncello e piano.
22,45: **Breslavia**: Trio e soprano: 1. Canto; 2. Ciajkowski: « Trio » con piano; 3. Canto.
22,45: **Parigi P.T.T.**: Concerto di violino: 1. Vitali: « Ciaccona »; 2. Giraud: « Capriccio ».
23,10: **Hilversum II**: Concerto per violino e organo.
23: **Radio Parigi**: Concerto di violoncello.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,10: **Amburgo**: Danze e canzoni antiche.
18,10: **Hilversum I**: Musica leggera e caratteristica.
18,15: **Berlino**: Musica leggera e caratteristica.
18,30: **Breslavia**: Musica leggera e caratteristica.
18,45: **Sofia**: Musica leggera.
19,25: **Budapest**: Melodie regionali e musica zigana.
19,50: **Radio Tolosa**: Danze esotiche: La java.
20,15: **Bordeaux Sud-Ovest**: Musica di film.
20,15: **Montpellier**: Orchestra viennese.
20,15: **Stoccarda**: Musica d'operette, di film e da ballo (reg.).
20,30: **Ankara**: Musica leggera e caratteristica.
20,50: **Radio Agen**: Canzoni comiche.
20,55: **Bordeaux Sud-Ovest**: Il valzer nell'operetta.
21,15: **Königsberg**: Programma vario: Immagini per grandi e piccoli fanciulli.
21,5: **Monaco**: Varietà musicale riprodotta.
21,20: **Madona**: Serata di varietà dedicata alla Marina.
21,30: **Stoccolma**: « Radiocabaret » (reg.).
22: **Radio Méditerranée**: Operette moderne.
22,15: **Bordeaux Sud-Ovest**: Il tango e la rumba.
22,15: **Bratislava**: Musica zigana.
22,15: **Montpellier**: Ritmi e danze.
22,20: **Kalundborg**: Musica negra.
22,20: **Radio Agen**: Fantasia su melodie celebri di Schubert.
22,30: **Berlino**: Alcune melodie.
23,10: **Bruxelles I**: Ritmi e danze.
23,15: **Radio Tolosa**: Musica d'operette.
23,20: **Budapest**: Musica zigana.
23,30: **Burghead**: Programma vario: « Poesia, musica e prosa ».
23,50: **Hilversum I**: Musica leggera e caratteristica.
0,40: **Burghead**: Musica leggera per organo.

MUSICA DA BALLO: **18,45: Monteceneri - 22: Ankara - 22,15: Oslo - 22,20: Budapest - Stoccolma - Zagabria - 23,10: Bruxelles II - 23,30: Radio Tolosa.**

GIOVEDÌ 1° FEBBRAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

18: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
18,10: Hilversum I: Musica leggera.
18,25: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
19,15: Madona: Musica d'operetta e leggera con intermezzi umoristici.
19,15: Vienna: Musica di film (reg.).
19,40: Belgrado: Quartetto havajano.
19,50: Radio Tolosa: Musica d'operette.
20,15: Berlino: Musica leggera per strumenti a fiato.
20,15: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di fisarmonica.
20,15: Monaco: Operette di Franz Lehar, concerto diretto dall'autore.
20,15: Stoccarda: Concerto di dischi: Le più belle voci.
20,40: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
20,45: Radio Méditerranée: « Fox umoristici ».
20,55: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20,55: Hilversum I: Varietà.
21,15: Breslavia: « Cabaret » (reg.).
21,15: Königsberg: Musica leggera.
21,20: Radio Tolosa: Orchestra havajana.
21,30: Burghead: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
21,45: Radio Méditerranée: Varietà
22: Poste Parisien: Canzoni e melodie
22: Sofia: Ritmi e danze.
22,10: Budapest: Musica zigana

TEATRO
LIRICA E PROSA

18,40: Colonia: Otto Brües: « Il cavaliere, la morte e il diavolo », radiorecita intorno ad Albrecht Dürer.
20,30: Sottens: De Monsigny: « On ne s'avise jamais de tout », commedia musicale in un atto.
21,30: Bruxelles I (dal Teatro Reale di Gand): Kalman: « La principessa della Czardas », operetta, atto secondo e terzo.
21,55: Hilversum I: Beethoven: « Fidelio », opera.
22: Bruxelles II: Joris Dewaele: « Le timbre-poste », radiorecita.
23,10: Bruxelles II: Millöcker: « Lo studente povero » (selezione riprodotta).

Segue: **PROGRAMMI DIVERSI**

22,10 (ca): Vienna: Canzoni popolari (reg.).
23: Poste Parisien: « Music-hall. ».
23: Radio Tolosa: Musica di film.
23,10: Bruxelles I: Musica di « Jazz-hot ».
23,35: Burghead: « Cabaret ».
23,50: Hilversum I: Ritmi e danze.
0,30: Burghead (dal Savoy Hotel): Musica da ballo (Geraldo e la sua orchestra).
MUSICA DA BALLO: **21,15: Ankara - 22,15: Bordeaux Sud-Ovest - 22,20: Zagabria - 23,25: Bordeaux Sud-Ovest.**

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
18,40: Breslavia: Radiorchestra e coro.
19,15: Bruxelles I: Concerto variato.
20: Oslo: Concerto dell'orchestra filarmonica.
20: Stoccolma: Radiorchestra.
20,10: Kalundborg: Orchestra sinfonica: 1. Beethoven: « Coriolano », overtura; 2. Weber: « Oberon » (un'aria); 3. Beethoven: « Fidelio » (un'aria); 4. Mahler: « Sinfonia » n. 5 in do diesis minore.
20,15: Bratislava: Concerto di musica spagnola.
20,15: Bucarest: Concerto sinfonico ritrasmesso dall'Ateneo rumeno.
20,15: Monteceneri: Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella: musiche di Beethoven, Mozart, Saint-Saëns e di Charpentier.
20,15: Vienna: Concerto sinfonico diretto da Hans Knappertsbusch: 1. J. S. Bach: « Preludio e fuga » in re maggiore; 2. Beethoven: « Sinfonia » n. 2 in re maggiore, op. 36; 3. Brahms: « Sinfonia » n. 2 in re maggiore, op. 73.
20,40: Beromünster: Concerto sinfonico.
20,45: Königsberg: Radiorchestra: 1. Wolf-Ferrari: « Divertimento »; 2. « Lieder »; 3. Mozart: « Sinfonia » (Jupiter).
21: Berlino: Concerto orchestrale: Musiche di compositori al fronte.
21,10: Bratislava: Musiche di Beethoven.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,55: Amburgo: Schumann: « Sonata » in la minore op. 105 per violino e piano (riprod.).
18: Vienna: Flauto, cembalo e viola d'amore: 1. C. Ph. Em. Bach: « Sonata » per flauto e cembalo in do maggiore; 2. Pachelbel: « Aria » in la minore con sei variazioni per cembalo solo; 3. Graupner: « Sonata » per flauto, viola d'amore e cembalo.
18,10: Breslavia: Concerto di piano.
18,25: Oslo: Concerto vocale.
18,45: Madona: Concerto corale: Canti religiosi lettoni.
18,50: Budapest: Concerto vocale.
19,20: Bucarest: Concerto vocale.
19,25: Budapest: Concerto per trio: 1. Mozart: « Trio » in si bemolle maggiore; 2. Ravel: « Trio ».
20: Zagabria: Concerto di « Lieder ».
20,30: Zagabria: Concerto dei madrigalisti.
20,55: Hilversum II: Concerto d'organo.
22,15: Oslo: Concerto corale.

Segue: **CONCERTI**

21,50: Belgrado: Radiorchestra.
22,15: Lubiana: Radiorchestra.
22,20: Stoccolma: Concerto dell'orchestra di Boston (reg.).
22,30: Burghead: Orchestra e piano.
23,10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

VENERDÌ 2 FEBBRAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI VARIATI BANDISTICI

18: Breslavia: Concerto di giovani artisti e della Gioventù Hitleriana.
18,25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi.
19,15: Madona: Concerto sinfonico: 1. Glazunov: « Il medioevo », suite op. 79; 2. Saint-Saëns: « Concerto » per piano in sol minore n. 2; 3. Frank: « Sinfonia » in re minore.
20: Belgrado: Concerto sinfonico.
20,15: Amburgo: Grande concerto di musica d'opera e d'operette.
20,15: Monaco: Concerto orchestrale: 1. R. Strauss: « Il borghese-gentiluomo », « suite » orchestrale; 2. R. Strauss: « Morte e trasfigurazione »; 3. Wagner: « Overtura » per il « Faust ».
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,30: Ankara: Radiorchestra: 1. Weber: « Euryanthe », overtura; 2. Beethoven: « Concerto » di piano n. 3 in do minore, op. 37; 3. Saint-Saëns: « La rocca d'Onfale », poema sinfonico.
20,30: Lubiana: Radiorchestra e flauto.
20,45: Beromünster: Concerto trasmesso da una chiesa.
20,55: Hilversum II: Grande concerto (negli intervalli, recitazione).
21: Bratislava: Concerto di musica russa.
21,30: Bruxelles I: Radiorchestra: musica italiana: 1. Bellini: « Norma », overtura; 2. Verdi: Un'aria dalla « Traviata »; 3. Mascagni: Fantasia sulla « Cavalleria rusticana »; 4. Rossini: « La gazza ladra », overtura.
22: Bruxelles II: Musica sinfonica: 1. Benoit: « Carlotta Corday », overtura; 2. Candael:

TEATRO
LIRICA E PROSA

17,30: Amburgo: Peter Voelkner: « Romanza sulla neve », radiocommedia lirica.
19,30: Budapest: Trasmissione dall'Opera Reale.
19,50: Sofia: Trasmissione d'opera.
20: Stoccolma (Trasmissione dall'Opera Reale): Ciajkovski: « Eugenio Onegin », opera (primo atto).
20,30: Colonia: Hans Balzer: « Wilhelm Busch », radioscene.

Segue: **CONCERTI**

« Ode »; 3. Duvosel: « Melodie »; 4. Mortelmans: « Il villaggio »; 5. Meulemans: « Sinfonia » di danze per orchestra sinfonica e coro femminile.
22,15: Bruxelles I: Radiorchestra: musica francese: 1. Boïeldieu: « La dama bianca », overtura; 2. Massenet: Preludio e « chiaro di luna » dal « Werther »; 3. Thomas: « Mignon » (canto); 4. Gounod: « Mireille » (canto); 5. Bizet: Fantasia sui « Pescatori di perle »; 6. Saint-Saëns: Fantasia su « Sansone e Dalila »; 7. Delibes: « Le Roi l'a dit », overtura.
22,15: Oslo: Concerto di musica classica.
23,10 (ca): Berlino: Concerto notturno.
23,45: Burghead: Concerto orchestrale.
24: Radio Méditerranée: Schubert: « Sinfonia incompiuta ».

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,45: Francoforte e Saarbrücken: Serata di varietà.
17,55: Amburgo: Musica caratteristica per organo: 1. Bullerian: « Dumka », danza russa; 2. Niemann: Due quadri del ciclo « Amburgo »; 3. Svendsen: « Rapsodia norvegese ».
18,15: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
18,30: Burghead: Varietà.
19: Breslavia: Musica leggera e caratteristica.
19,15: Radio Méditerranée: Musica di film.
20,15: Vienna: Varietà musicale riprodotta: Il mare e i marinai.
20,45: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie.
21: Zagabria: Mandolini e canto.
21,15: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
21,20: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di fisarmonica.
21,30: Stoccolma: Musica leggera e caratteristica.
22,10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo (reg.).
22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22,15: Bratislava: Canzoni e melodie.
22,20: Radio Tolosa: La « biguine » e la mazurca.
22,30 (ca): Budapest: Musica zigana.
23: Poste Parisien: « Cabaret ».
23: Radio Méditerranée: « Music-hall ».
23,10: Bruxelles I: Ritmi e danze.
23,15: Radio Tolosa: Canzoni popolari.
23,20: Budapest: Musica zigana.
23,25: Hilversum II: Musica leggera.
0,30: Burghead: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,10: Amburgo: Concerto di piano: Musica danese.
17,50: Colonia: Violino, cello e piano: Arensky: « Trio » in re minore.
18,15: Bucarest: Musica da camera per Quartetto.
19,15: Bruxelles I: Concerto per violino e canto; Musiche inglesi del XVII e XVIII secolo.
19,30: Hilversum I: Canzoni olandesi per piano e canto.
20: Sottens: Romanze e canzoni.
20,10: Oslo: Concerto vocale: Canzoni norvegesi.
20,20: Burghead: Concerto per cembalo.
20,30: Zagabria: Concerto di due piani.
20,40: Hilversum I: Brahms: « Sonata » in sol, op. 78.
21,5: Oslo: Concerto di piano: 1. Schubert: « Impromptu »; 2. Schumann-Liszt: « Liebesleid »; 3. Chopin: « Studio », op. 25, n. 1.
21,30: Sottens: Boëllmann: Una sonata per violoncello e piano.
21,40: Kalundborg: Viola e piano: 1. Locatelli: Un adagio; 2. Boccherini: « Sonata » n. 3 per viola e piano.
21,50: Belgrado: Concerto vocale.
22,20: Stoccolma: Violino e cembalo: 1. Tartini: « Sonata » in sol minore per violino e cembalo; 2. Scarlatti: Due sonate per cembalo.
0,10: Hilversum I: Concerto d'organo.

Segue: **PROGRAMMI DIVERSI**
MUSICA DA BALLO: **17,35: Monteceneri - 18,5: Budapest - 22: Ankara - 22,20 Kalundborg - Zagabria - 23,30: Bordeaux Sud-Ovest - Radio Tolosa.**

SABATO 3 FEBBRAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

19: Breslavia: Programma vario: « Serate e notti invernali ».
20: Oslo: Musica leggera e da ballo.
20: Stoccolma: Radiocabaret.
20,15: Ankara: Musica leggera e d'operette.
20,15: Berlino: Serata di varietà viennese.
20,15: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20,15: Breslavia: Serata di varietà: L'allegra parata della Radio.
20,15: Monaco: Programma vario umoristico dedicato a Wilhelm Busch.
20,15: Vienna: Varietà musicale: « Un po' per ciascuno ».
20,20: Budapest: Serata di Carnevale.
20,30: Lubiana: Serata di varietà.
20,30: Zagabria: Musica leggera e caratteristica.
20,45: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie.
21: Burghead: Varietà ritrasmesso dal « Garrison Theatre ».
21,10: Hilversum I: Orchestra di ritmi e danze.
21,25: Hilversum II: Serata di varietà.
21,30: Bruxelles I: Cabaret e jazz.
21,30: Königsberg: Musica leggera e caratteristica.
22: Radio Méditerranée: Serata di varietà.
22,10 (ca): Vienna: Musica d'operette e di film riprodotta.
22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina e cubana.

TEATRO
LIRICA E PROSA

22,15: Bruxelles I: Marcel Poot: « Le jeu de Robin et de Marion », commedia di Adam de la Halle (adatt. di Hubermont).
20,15: Königsberg: Livia Binder: « Il sindaco sequestrato », commedia burlesca con musica.

Segue: **PROGRAMMI DIVERSI**

22,15: Bratislava. Musica zigana.
22,15: Lubiana: Musica leggera.
22,30: Burghead: Varietà: « Sabato sera alle dieci e mezzo ».
22,40: Hilversum I: Serata di varietà.
22,45: Berlino: Musica leggera e da ballo.
23: Poste Parisien: « Cabaret ».
23: Radio Méditerranée: Musica d'operette.
23: Vienna: Musica leggera e da ballo.
23,15: Radio Tolosa: Musica d'operette.
23,30: Bruxelles I: Ritmi e danze.
0,15: Burghead: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
0,15: Poste Parisien: Musica da jazz.
MUSICA DA BALLO: **21,20: Madona - 21,30: Bucarest - 22: Ankara - 22,20: Kalundborg - Stoccolma - Zagabria - 22,30: Budapest - 22,50: Belgrado - 24: Bruxelles II.**

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

18,15: Bucarest: Concerto di due piani: Musiche di Schumann e di Saint-Saëns.
18,15: Monteceneri: Concerto per piano e viola: Musiche di Henry Coles e di R. Schumann.
18,20: Beromünster: Chabrier: « Cinque pezzi pittoreschi ».
18,30: Hilversum I: Concerto d'organo.
18,40: Bruxelles I: Concerto vocale.
18,45: Budapest. Concerto di due pianoforti: Musiche di Bach, Schumann e Chopin.
19,15: Bruxelles I: Concerto di piano: Musica di Debussy.
20: Kalundborg: Concerto corale.
20: Zagabria: Concerto vocale: Duetti.
21: Beromünster: Concerto corale.
21,30: Bruxelles II: Concerto vocale.
21,30: Stoccolma: Canto e piano: Musica svedese.
22,15: Bruxelles II: Concerto corale.
22,15: Hilversum I: Piano e oboe.
23,30: Burghead: Quartetto e canto.
0,15: Radio Méditerranée: Concerto di violino e piano.

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

18: Lubiana: Radiorchestra.
18,15: Berlino: Concerto di strumenti a fiato.
18,20 Breslavia: Musica d'opera e d'operetta riprodotta.
18,25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi.
18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
19,30: Kalundborg: Radiorchestra.
19,45: Burghead: Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
20: Sofia: Radiorchestra.
20,15: Bucarest: Radiorchestra.
20,20: Bratislava: Concerto orchestrale.
21: Radio Tolosa: Musiche d'opere comiche.
21,30: Oslo: Haendel: « La metamorfosi degli Dei » (adatt. di Thomas Beecham).
21,50: Belgrado: Radiorchestra.
22,15: Oslo: Radiorchestra.
23,10: Bruxelles I: Radiorchestra: 1. Glinka: « Ricordo di una notte estiva a Madrid »; 2. Akimenko: « Pezzi ukraini ».
23,30: Radio Tolosa: Orchestra sinfonica.
23,45: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di musica d'opera: Verdi: Selezione dal « Trovatore » e dal « Rigoletto ».
0,5: Hilversum I: Orchestra d'archi.
0,10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

LE LEZIONI DI LINGUE STRANIERE

CORSO DI ALBANESE

DOMENICA 28 GENNAIO - ORE 8

NONA LEZIONE

Argomento della precedente lezione (ripetizione). **Declinazione del plurale dei nomi.**

Desinenze della declinazione maschile plurale.

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc.: nessun suffisso; gen.: *-sh, -ve;* dat.: *-ve.*

Declinazione determinata. — Nom. e acc.: *-t;* gen. e dat.: *-vet.*

Esempi di declinazione indeterminata.

Shqiptar (albanese); pl. shqiptarë (albanesi). — Nom. e acc.: shqiptarë (albanesi); gen.: shqiptarësh, shqiptarëve (di albanesi); dat.: shqiptarëve (a albanesi).

Bari (pastore); pl. barinj (pastori). — Nom. e acc.: barinj (pastori); gen.: barinjsh, barinjve (di pastori); dat.: barinjve (a pastori).

Populi (popolo); pl. popuj (popoli). — Nom. e acc.: popuj (popoli); gen.: popujsh, popujve (di popoli); dat.: popujve (a popoli).

Mik (amico); pl. miq (amici). — Nom. e acc.: miq (amici); gen.: miqsh, miqve (di amici); dat.: miqve (a amici).

Ftua (melacotogna); pl. ftonj, ftoj (melecotogne). — Nom. e acc.: ftonj, ftoj (melecotogne); gen.: ftonjsh, ftonjve (ftojsh, ftojve) (di melecotogne); dat.: ftonjve, ftojve (a melecotogne).

Prind (genitore); pl. prindër (genitori). — Nom. e acc.: prindër (genitori); gen.: prindërish, prindërve (di genitori); dat.: prindërve (a genitori).

Nxënës (alunno, scolaro); pl. nxënës (scolari). — Nom. e acc.: nxënës (scolari); gen.: nxënësish, nxënësve (di scolari); dat.: nxënësve (a scolari).

Osservazione. — Come si vede, i sostantivi in *-ër* ed *-ës*, al genitivo aggiungono una *-i* dinanzi alla desinenza *-sh* (*-ish*, quindi, invece di *-sh*).

Shok (compagno); pl. shokë (compagni). — Nom. e acc.: shokë (compagni); gen.: shokësh, shokëve (di compagni); dat. shokëve (a compagni).

Dru (albero); pl. drurë (alberi). — Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djalë (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi). — Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djemsh, djelmve) (di ragazzi); dat.: djelmve, djemve (a ragazzi).

Sy (occhio); pl. sy (occhi). — Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo indeterminato *-sh, -ve*, la prima (forma di genitivo ablativo, spesso preceduta dalla preposizione *prej* la quale, come abbiamo veduto nella settima lezione, regge il caso genitivo), si usa, per lo più, per esprimere la relazione, la composizione, la destinazione, la specie, la qualità, la quantità, la natura o l'uso di un nome. Es.: një qafore margaritarësh, una collana, un vezzo di perle, composto cioè di perle); një vark malesh (una catena di monti); një kasollë derrash (una capanna, stalla per porci, destinata cioè ai porci); një mjek sysh (un oculista, medico specialista per gli occhi); lëkurë bujsh, qesh (pelle di bufali, di buoi, appartenente cioè a bufali, a buoi); një shumicë burrash (una quantità di uomini, risultante cioè di uomini).

Esempi di declinazione determinata.

Nom. e acc.: shqipëtarët (gli albanesi); gen. e dat.: shqipëtarëvet (degli, agli albanesi).

Nom. e acc.: barinjt (i pastori); gen. e dat.: barinjvet (dei, ai pastori).

Nom. e acc.: popujt (i popoli); gen. e dat.: popujvet (dei, ai popoli).

Nom. e acc.: miqt (gli amici); gen. e dat.: miqvet (degli, agli amici).

Nom e acc.: ftonjt, ftojt (le melecotogne); gen. e dat.: ftonjvet, ftojvet (delle, alle melecotogne).

Nom. e acc.: prindërit (i genitori); gen. e dat.: prindërvet (dei, ai genitori).

Nom. e acc.: nxënësit (gli scolari); gen. e dat.: nxënësvet (degli, agli scolari).

Osservazione. — I sostantivi uscenti in *-as, -ët, -ës*, prendono al nom. e acc. determinato la desinenza *-it*, invece della semplice *-t*. Così da Tiranas (abitante di Tirana), si avrà il nom. e acc. determinato: Tiranasit (gli abitanti di Tirana); da lypës (mendicante), si avrà: lypësit (i mendicanti); da vllezër (fratelli), si avrà: vllezërit (i fratelli).

Nom. e acc.: shokët (i compagni); gen. e dat.: shokëvet (dei, ai compagni).

Nom. e acc.: drurët (gli alberi); gen. e dat.: drurëvet (degli, agli alberi).

Nom e acc.: djelmt, djemt (i ragazzi); gen. e dat.: djelmvet, djemvet (dei, ai ragazzi).

Nom. e acc.: sytë (gli occhi); gen e dat.: syvet (degli, agli occhi).

Osservazione. — I sostantivi monosillabi, tipo «sy» (occhio), formano il nom. e l'acc. determinato mediante il suffisso *-të*, invece del semplice *-t*. Così diremo: qetë (i buoi, determinato di që», buoi).

Desinenze della declinazione femminile plurale.

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc. nessun suffisso; gen. *-sh, -ve;* dat.: *-ve.*

Declinazione determinata. — Nom. e acc.: *-t, të;* gen. e dat.: *-vet.*

Esempi di declinazione indeterminata.

Nom. e acc.: nuse (spose); gen.: nuseve (di spose); dat.: nuseve (a spose).

Nom. e acc.: vajza (ragazze); gen.: vajzash, vajzave (di ragazze); dat.: vajzave (a ragazze).

Nom. e acc.: ditë (giorni); gen.: ditësh, ditëve (di giorni); dat.: ditëve (a giorni).

Nom. e acc.: shtëpi (case); gen.: shtëpish, shtëpive (di case); dat.: shtëpive (a case).

Nom. e acc.: gra (donne); gen.: grash, grave (di donne); dat.: grave (a donne).

Esempi di declinazione determinata.

Nom. e acc.: nuset (le spose); gen. e dat.: nusevet (delle, alle spose).

Nom. e acc.: vajzat (le ragazze); gen. e dat.: vajzavet (delle, alle ragazze).

Nom. e acc.: ditët (i giorni); gen. e dat.: ditëve (dei, ai giorni).

Nom. e acc.: shtëpitë (le case); gen. e dat.: shtëpivet (delle, alle case).

Nom. e acc.: gratë (le donne); gen. e dat.: gravet (delle, alle donne).

Osservazione. — Prendono al nom. e acc. plurale determinato la desinenza: *-të*, invece del semplice *-t*, i sostantivi uscenti in *-a* (sostantivi, in genere, di origine turca) *-e* ed *-i*, il cui accento cade sulla *-a -e* ed *-i* finale. Da «para» (denaro), si avrà quindi: paratë; da «bina» (edificio), si avrà: binatë; da «fe» (fede), si avrà: fetë; da «ve» (uovo), si avrà: vetë; da «qershi» (ciliegia), si avrà: qershitë.

Desinenze della declinazione neutra plurale.

La declinazione neutra plurale ha le stesse desinenze della declinazione maschile plurale.

Esempi di declinazione indeterminata.

Djathë (formaggio); pl. djathra (formaggi). — Nom. e acc.: djathra (formaggi); gen.: djathrash, djathrave (di formaggi); dat.: djathrave (a formaggi).

Mish (carne); pl. mishra (carni). — Nom. e acc.: mishra (carni); gen.: mishrash, mishrave (di carni); dat.: mishrave (carni).

Esempi di declinazione determinata.

Nom. e acc.: djathrat (i formaggi); gen. e dat.: djathravet (dei, ai formaggi).

Nom. e acc.: mishrat (le carni); gen. e dat.: mishradat.: mishrave (a carni).

Esercizio di traduzione dall'albanese. — Një fole zoqsh (un nido di uccelli). Një tregëtar cohësh (un commerciante di stoffe). Një gropë gjarpërinjsh (una fossa di serpenti). Një grumbull gurësh (un mucchio di sassi). Na jemi shqipëtarë (noi siamo albanesi). Shqipëtarët janë trima (gli albanesi sono uomini valorosi). Ne jemi njerës, ju jini gra (noi siamo uomini, voi siete donne). Fëmijët bëjnë vargje gështenjash dhe i varin në qafë (i bambini fanno delle filze di castagne e le appendono al collo). A i ke larë këmishët? (hai lavato le camicie?). Nëna bëri një reçel ftonjsh, kumbullash, pjeshkash, portokajsh (la mamma ha fatto una marmellata di cogne, di susine, di pesche, di aranci). I ati i këtyre djemve (il babbo di questi ragazzi). Dritoret e këtyre shtëpive (le finestre di queste case). Ay nuk ua vuri veshin këtyre fjalëve (egli non dette ascolto a queste parole). Fëmijët mbledhin lulëkuqe dhe bëjnë tufa lulesh (i bambini raccolgono papaveri e fanno mazzi di fiori). Vurca dhëmbësh (spazzolini da denti). Patrulla aeroplanësh kanë bombarduar shumë qëndra (stormi di aeroplani hanno bombardato molti centri). Brënda një zet ditësh u-shërua (guarì entro venti giorni). Bariu ka një kope dhënsh, dhish (il pastore ha un gregge di pecore, di capre). Afër veshit janë leshrat (vicino all'orecchio ci sono i capelli). Unë i dua shumë mollët (a me piacciono molto le mele). Im bir do qershitë dhe ime bijë do lajthitë (mio figlio ama, a mio figlio piacciono le mele, e a mia figlia piacciono le nocciole). Barinjt punojnë qumështin (i pastori lavorano il latte). Mjeshtëri bën muret e shtëpitë (il muratore fa i muri e le case). Qeni i urren automobilat, karrocat edhe biçikletat (il cane odia le automobili, le carrozze e le biciclette). Pulat bëjnë ve (le galline fanno uova). Babaj ua bleu fëmijëvet cantat, librat e fletoret (il babbo comperò ai bambini le borse, i libri e i quaderni). Unë laj duart, ti lan sytë, ay veshët (io mi lavo le mani, tu ti lavi gli occhi, egli si lava gli orecchi). Djali dolli me prindërit e me motrën (il ragazzo uscì con i genitori e con la sorella). Dallëndyshet shkojnë në dimër (le rondini vanno via, emigrano in inverno). Bletët prej lulevet mbledhin mjaltët (le api raccolgono dai fiori il miele, raccolgono il miele dai fiori).

Prof. ANGELO LEOTTI.

CORSO DI TEDESCO

LUNEDI' 29 GENNAIO - ORE 19,30

VENTESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. **Wiederholung des Lesestücks** («Der menschliche Körper») **und der Grammatik** (das Possessivpronomen).

II. **Der grammatische Stoff.** — Osservazione sulla costruzione della frase secondaria. — Nella costruzione di un periodo tedesco si deve chiaramente distinguere tra le frasi principali e quelle secondarie. Breve riassunto delle regole sulla costruzione della frase principale.

1) Zuerst lernen wir die Grammatik = dapprima studiamo la grammatica. (Inversione = soggetto dopo il verbo coniugato che ha sempre il secondo posto nella frase principale).

2) Morgen werde ich meiner Mutter einen Brief schreiben = domani scriverò una lettera alla mia madre. (Nei tempi composti l'infinito oppure il participio passato va in fondo).

3) Der Schüler wird die Lektion gelernt haben = lo scolaro avrà studiato la lezione. (Nei tempi composti in cui s'incontrano un infinito ed un participio passato, precede il participio passato).

La frase secondaria (generalmente riconoscibile alla parola in principio, cioè una congiunzione, tranne *und* (e), *oder* (o), *aber* (ma), *sondern* (ma), *denn* (poichè), oppure un pronome relativo) si costruisce diversamente della frase principale. Bastano per ora due regole che dovete inculcarvi bene in mente.

1) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase ha sempre il suo posto dopo la parola iniziativa, cioè dopo la congiunzione oppure il pronome relativo. Es.: Ich gehe zum Arzt, wenn ich krank bin. Oppure: Wenn ich krank bin, gehe ich zum Arzt (inversione nella frase principale!). Der Ring, welchen (*den*) ich gekauft (comprato) habe, ist schön.

2) I complementi si mettono ora — secondo delle regole fisse che studieremo per esteso più tardi — tra il soggetto e il verbo coniugato. Nei tempi composti, l'infinito oppure il participio passato precede immediatamente il verbo coniugato. Come nelle frasi principali, nell'incontro di un participio passato con un infinito, precede il primo. Es.: Ich hoffe, dass die Schüler immer ihre Aufgaben gemacht haben = spero che gli scolari hanno sempre fatto i loro compiti. Ich hoffe, dass mein Freund bald geheilt sein wird = spero che il mio amico sarà ben presto guarito.

III. **Der Lesestoff.** — Ein Brief (una lettera). — Da ich in den letzten Wochen sehr beschäftigt war, habe ich noch nicht auf alle Ihre Briefe geantwortet (dato che sono stato molto occupato nelle ultime settimane, non ho ancora risposto a tutte le vostre lettere). Ich bin sicher, dass Sie ein wenig Geduld haben werden (sono sicuro che avrete un po' di pazienza). Aber ich verspreche Ihnen (vi prometto), dass ich bald meine Pflicht erfüllen werde (che ben presto compierò il mio dovere). Ich hoffe, dass Sie mir bald ein Briefchen (una letterina) oder eine Postkarte in deutscher Sprache (in lingua tedesca) schreiben werden (fut. di scrivere). Herzliche Grüsse (saluti cordiali)! Ihr ergebener (il vostro devoto), oppure: Ihre ergebene (la vostra devota) XY.

IV. **Die Aufgaben.** — 1. Lernen Sie die Regeln über den Satzbau (sulla costruzione della frase); 2. Uebersetzen Sie den Brief ins Italienische und dann wieder ins Deutsche zurück (ritraducetela in tedesco!).

VENTESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Die Aufgaben der letzten Stunde.** — 1. Die starken Verben (*klingen, ringen, schlingen, schwingen, singen, springen*); Der Spruch von Goethe: «Beherzigung». 1. Die Uebersetzung: Im Mittelalter lebte in Rheintal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen trägt, und sang ein so süsses Lied, dass alle Fischer diese bezaubernde Musik anhörten. So gelang es vielen von ihnen nicht, den Strudeln auszuweichen, und sie kämpften vergebens mit den (oder besser: gegen die...) entfesselten Wellen.

II. - **Die Grammatik.** — Vierte Klasse der starken Verben (Schluss). Ablaut: **i - a - u.**

13. *Sinken* (calare affondare), *sank, gesunken.* — Sinonimo del verbo «untergehen» = andar a fondo, tramontare. I verbi composti hanno quasi lo stesso significato come il verbo semplice: versinken (insep.) = sprofondare; hinabsinken = cader (giù), einsinken = sommergersi.

14. *Trinken* (bere), *trank, getrunken.* — Pochi sono i composti di questo verbo: ertrinken = annegarsi; sich betrinken = ubriacarsi. vertrinken =

Segue a pagg. 37, 38 e 39.

IIª PARTE DEL QUESTIONARIO

Domande alle quali è FACOLTATIVO rispondere ai fini dell'ammissione al sorteggio dei premi:

G) Avete dei disturbi alle radioricezioni? ....
Quali ne sono secondo Voi le principali cause? ....
....
....

H) Quali sono gli artisti e i parlatori che più Vi piace o Vi piacerebbe ascoltare alla radio? (indicare i nomi)
Attori ....
Cantanti ....
Direttori d'orchestra ....
Radiocronisti ....
Conferenzieri ....

I) Quale corso di lezioni radiofoniche per la Vostra istruzione professionale vorreste che fosse istituito?
....
....
In quale giorno ne vorreste la trasmissione? ....
A che ora? ....

L) Vi piacerebbe che in un determinato giorno della settimana venisse trasmesso un programma di Vostro speciale gradimento? Se sì, esponetene brevemente le caratteristiche indicando anche l'ora che riterreste più adatta ....
....
....
....
....

M) Indicate il nome, cognome, indirizzo di qualche vostro conoscente non ancora in possesso della radio e che ritenete abbia la possibilità di farne acquisto: ....
....
....
....
....

N) Spazio per le eventuali note, proposte, idee, critiche che l'abbonato volesse aggiungere: ....
....
....
....

.... il ....

....
(FIRMA DELL'ABBONATO)

Chi rinnova l'abbonamento alle radioaudizioni dopo il 31 gennaio verrà obbligato dall'ufficio del registro a pagare la sopratassa prevista dalla Legge e verrà escluso dal sorteggio delle 700.000 lire di premi del referendum.

Secondo embo da piegare

NON AFFRANCATE!

Alla Direzione Generale

dell' **EIAR**

UFFICIO REFERENDUM A PREMI

TORINO

VIA ARSENALE, 21

Affrancatura a carico del destinatario da addebitarsi sul conto di credito speciale N. 68 presso la Direzione Provinciale delle Poste di Torino.

Primo embo da piegare

Utilizzate questo modulo per partecipare al referendum: riempitelo subito e speditelo oggi stesso. Non attendete l'ultimo giorno. Non costa nulla e si possono vincere 100.000 lire.

(il questionario è composto di 4 pagine ed entro mercoled 31 deve essere spedito intero, cioè con tutte e quattro le pagine di cui è composto, anche se si risponde alla sola parte obbligatoria).

spendere i soldi bevendo. Tutti questi verbi sono inseparabili. Der Ertrunkene = l'annegato; der Betrunkene, der Trinker = l'ubriacone; er vertrank sein ganzes Vermögen = egli spendeva tutto il suo avere bevendo; der Trunk oppure der Trank = la bevanda; die Trunksucht = il vizio del bere.

15. *Zwingen* (forzare, costringere), *zwang, gezwungen*. — Verbi composti: bezwingen = vincere su; etwas erzwingen = ottenere qc. per forza. Derivati: Der Zwang = l'obbligo; zwanglos = libero, alla buona; zwingend = coercitivo; ein zwingender Grund (la causa, il motivo), die zwingende Notwendigkeit (la necessità assoluta); der Zwinger = la torre fortificata, la prigione.

Meno frequenti sono i seguenti verbi che appartengono anch'essi a questa classe:

16. *Dingen* (prender a nolo), *dang* (poco usato meglio la forma debole: *dingte*), *gedungen*. Der gedungene Mörder = l'assassino stipulato prezzolato); der Verbrecher wurde dingfest gemacht = il criminale venne arrestato.

17. *Schinden* (scorticare), *schund* (meglio: *schindete*), *geschunden*. Comp.: sich abschinden (sep.) = lavorare duramente; der Schund = robaccia di scarto; der Schinder = il tirapiedi.

18. *Stinken* (puzzare), *stank, gestunken*. — Derivati: Der Gestank = la puzza; stänkern (debole) = aizzare, attaccar brighe.

III. - **Beantwortung einiger Briefe = Antwort auf einige Briefe** (risposta ad alcune lettere).

IV. - **Das Ständchen** (la serenata) **von Franz Schubert.**

Leise flehen meine Lieder durch die Nacht zu dir. in den stillen Hain hernieder, Liebchen, komm' zu mir! Flüsternd schlanke Wipfel rauschen in des Mondes Licht. Des Verräters feindlich Lau- [schen fürchte, Holde, nicht!	Sommessamente i miei canti ti invocano. Nel silenzio del boschetto, vieni, amore, giù (scendi)! Sussurrando, le agili cime storniscono nella luce lunare. Lo spiare (l'origliare) avverso [della traditrice, non temerlo, o diletta!
Hörst die Nachtigallen schla- [gen? Ach, sie flehen dich... Mit der Töne süssem Klagen flehen sie für mich: Sie versteh'n des Busens Seh- [nen kennen Liebesschmerz, rühren mit den Silbertönen jedes weiche Herz.	Odi cantare gli usignoli? Oh! Essi ti implorano... Con accenti di soave lamento per me ti invocano: Le brame dell'anima (mia). le sofferenze d'amore conoscono: commuovono col loro trilli d'ar- [gento ogni cuor sensibile.
Lass' auch dir die Brust be- [wegen' Liebchen, höre mich! Bebend harr' ich dir entgegen, komm' beglücke mich! (Rellstab).	Pure tu, amore, lasciati inte- [nerire! Odimi, amata! Tremando (ansiosamente) ti at- [tendo vieni, fammi felice! (Rellstab)

IV. - **Die Aufgaben.** — 1. Lernen Sie den Text des Ständchens von Schuber auswendig! 2. Wiederholen Sie die starken Verben der vierten Klasse!

GIOVEDI' 1° FEBBRAIO - ORE 19,30

VENTUNESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - 1. **Wiederholung** der Regeln über den Satzbau ripetizione delle regole sulla costruzione della frase) 2. Lektüre des Briefes.

II. - **Die Grammatik.** - I *pronomi interrogativi* (die Fragepronomen). Degli interrogativi vi sono già noti i più importanti: *wann* (quando), *wo* (dove), *wie* (come), *wieviel* (quanto), *warum* = *wieso*, *weshalb* (perchè), *wer* (chi), *was* (che, che cosa) Per domandare l'ora si dice: Wieviel Uhr ist es?, oppure: Wie spät ist es? (che ora è?); *spät* significa «tardi»; si usa in questa domanda esclusivamente il singolare, e *es* è il pronome impersonale (cioè la terza persona singolare del pronome personale). Si domanda la data con: «Den wievielten haben wir heute? (che potrebbe esser tradotto con: «che numero di giorno del mese abbiamo oggi?»). Nella risposta si usa, contrariamente all'italiano, il numero ordinale: Heute haben wir den 1. (ersten) Februar. (I numeri saranno l'argomento di una futura lezione).

Declinabili sono gli interrogativi *wer* (chi, serve per le persone) e *was* (che cosa, si riferisce alle cose). Essi si declinano, come in italiano, soltanto nel singolare: *wer* (chi); *wessen* (di chi); *wem* (a chi); *wen* (chi, accus.); *was* (che cosa); *wessen* oppure *woron* (di che cosa, il dativo non si usa) e *was* (che cosa, accus.).

All'interrogativo italiano «quale» corrispondono in tedesco due pronomi: *Welcher, welche, welches, welche* e *was für ein, was für eine, was für ein, was für* (plurale senza articolo). *Welcher, welche, welches; welche* si declinano come l'articolo determinato. *Was für ein...* rende *quale* nel senso di che qualità, di che genere; logicamente *ein* si declina soltanto nel singolare. L'articolo vien sottinteso nel plurale. Es.: Was für ein Buch (welches Buch) lesen Sie? Was für Bücher (plurale, oppure: welche Bücher) gefallen Ihnen (vi piacciono?).

Quando l'interrogativo *che* (was) che serve per le cose è preceduto da una preposizione, si usa spesso in tedesco una combinazione con *wo* (dove), inserendo talvolta una *r* per motivi eufonici. Esempi: wovon (di chi), wozu (a che), womit (con chi), wofür (per che), worin (in che), worüber (su di che). Si tratta qui di una osservazione molto importante per il buon stile tedesco. Però si offende spesso questa legge nella lingua parlata, dicendo: von was, mit was, zu was ecc. Sono modi di dire viziosi che non vi consiglio di seguire. L'esercizio di traduzione vi offre l'occasione di applicare le regole suddette.

III. - **Die Uebersetzung.** — Chi viene là? Che cosa dite? Di che cosa parlate? Dove è il mio quaderno? Che grammatica è la migliore (die beste)? Quando avrete le vostre vacanze (die Ferien)? Cosa farete domani (morgen)? Che giornale leggete? Quanto costano quei libri (kosten = costare)? A chi dite questo? Quale disco volete (wollen Sie) ascoltare? Quale lettera avete scritta (geschrieben)?

IV. - **Die Schallplatte** (il disco: «**Rosemarie**» (ein Soldatenlied).

Es ist so schön, Soldat zu [sein! Rosemarie! Nicht jeder Tag bringt Sonnen- [schein! Rosemarie! Doch du, du bist mein Tali- [sman, du gehst in allem mir voran! Soldaten sind Soldaten in Worten und in Taten. Sie kennen keine Lumperei und sind nur einem Mädel treu! Valleri, vallera, valleralla la!	E' così bello esser soldato Rosemarie! Non ogni giorno (porta) ha il suo raggio solare. Rosemarie! Ma tu, tu sei il mio talismano, tu mi precedi in tutto! Soldati sono soldati nelle parole e negli atti. Essi non conoscono scapiglia- [tura e sono sempre fedeli ad una [sola Trallerallt, tralleralla!

V. - **Die Aufgaben.** — 1. Lernen Sie die Grammatik! 2. Uebersetzen Sie die Sätze! 3. Lernen Sie den Text des Soldatenliedes auswendig (a memoria!).

VENTUNESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Wiederholung der starken Verben** - Die Worte des «Ständchens» von Franz Schubert.

II. - **Der grammatische Stoff:** *Quinta classe dei verbi forti.* — La caratteristica di questa classe è il dittongo *ei* nella sillaba tematica dell'infinito. Essa comprende nel primo gruppo i verbi che hanno nell'imperfetto e nel participio passato una *i* breve, e nel secondo gruppo quei verbi che hanno nelle due Stammformen dell'imperfetto e del participio passato la *i* prolungata, cioè *ie*.

PRIMO GRUPPO: Imperfetto e participio colla *i* breve (Ablaut: *ei - i - i*).

1. *Beissen* (mordere), *biss, gebissen*. — Pres. indicat.: Ich beisse; du beisst; er, sie, es beisst; wir beissen; ihr beisst; sie, Sie beissen. — Imperf. congiunt.: Dass ich bisse, dass du bissest, dass er bisse ecc. — Derivati: Der Biss (il morso), bissig (mordace), der Bissen (il boccone), ein bisschen (un po' = un bocconcino).

2. *Sich befleissen* (studiarsi, applicarsi), *befliss, beflissen*. — E' un verbo poco usato e vien sostituito dal verbo debole: sich befleissigen (darsi, studiarsi) Derivati: der Fleiss (la diligenza), fleissig (diligente).

3. *Erbleichen* (impallidire), *erblich, erblichen*. — (Erblich coll'accento sulla prima sillaba significa «ereditario» e ha un'altra radice etimologica). Dall'aggettivo *bleich* (pallido) è derivato il verbo debole *bleichen* (imbiancare, per es.: la tela, la biancheria). Un verbo forte è invece *verbleichen* (divenire smorto, morire); der Verblichene (il defunto).

4. *Greifen* (toccare, afferrare), *griff, gegriffen*. — Così si coniugano: begreifen (comprendere), ergreifen (afferrare, commuovere), angreifen (sep.) = attaccare, assalire; der Griff = la maniglia, il movimento rapido della mano per afferrare qualcuno; der Angriff = l'attacco; der Begriff = il concetto; engreifend = commovente.

5. *Gleichen* (col dativo, rassomigliare), *glich, geglichen*. — Composti: Vergleichen = comparare. Derivati: die Gleichung = l'equazione; gleich = uguale; gleichgültig = indifferente; der Vergleich = il paragone; sogleich = gleich = subito; zugleich = assieme nello stesso tempo.

6. *Gleiten* (scivolare), *glitt, geglitten*. — Lo stesso significato ha pure il verbo separabile ausgleiten. Begleiten (accompagnare) però è un verbo debole.

7. *Kneifen* (pizzicare), *kniff, gekiffen*.

8. *Leiden* (soffrire), *litt, gelitten*. — Derivati: Das Leiden = la sofferenza, la malattia; leidend = ammalato; die Leidenschaft = la passione; das Leid = il dolore.

9. *Pfeifen* (fischiare), *pfiff, gepfiffen*. — Derivato: Der Pfiff = il fischio; die Pfeife = la pipa, il piffero (l'istrumento); pfiffig = furbo.

III. - **Diktat eines Textes,** der in der nächsten Nummer des «Radiocorriere» veröffentlicht (pubblicato) werden wird

IV. - **Die Aufgaben.** — 1. Wiederholen Sie die starken Verben der fünften Klasse 2. Schreiben Sie noch einmal des Text des Diktats und übersetzen Sie ihn ins Italienische!

Prof. HENZ BÖRNGASSER.

CORSO DI INGLESE

MARTEDI' 30 GENNAIO - ORE 19,40

VENTUNESIMA LEZIONE

(Corso di Avviamento)

Verbi irregolari e verbi regolari. — Tutti quei verbi che non hanno la terminazione *ed* al passato e al participio passato sono verbi irregolari; reciprocamente tutti quei verbi che hanno la terminazione *ed* al passato e al participio passato sono regolari.

Esempi di verbi irregolari: to find = trovare, found = trovai, found = trovato; to see = vedere, saw = vidi, seen = visto; to buy = comprare, bought = comprai, bought = comprato; to come = venire, came = venni, come = venuto; to go = andare, went = andai, gone = andate; to do = fare, did = feci, done = fatto, ecc.

Le eccezioni sono numerose: to do = fare serve a dare la forma negativa al verbo nel tempo presente e nel tempo passato (il verbo che esprime l'azione rimane all'infinito e perde la particella *to*). Es.: I see you = io vi vedo. I do not see you = io non vi vedo. I do not teach what I do not know = io non insegno ciò che non conosco.

La forma negativa *do not* si abbrevia spesso in *don't*. Es.: I don't speak French = non parlo francese. I don't find English difficult = non trovo l'inglese difficile.

Il passato di *do* è *did*. Es.: We did not go out yesterday = non siamo usciti ieri. My cousin did not answer = mio cugino non ha risposto.

Negli altri tempi, che non siano il presente o il passato, la negazione si forma ponendo *not* dopo l'ausiliare o dopo il verbo difettivo. Es.: They will not sell the horses = non venderanno i cavalli. They have not come, they will not come = non sono venuti, non verranno.

Il pronome *neither* significa «nè l'uno, nè l'altro» ed *either* significa «o l'uno o l'altro». Es.: I will accept neither = non accetterò nè l'uno nè l'altro. Either will do = o l'uno o l'altro farà al caso nostro.

Si trova anche la forma doppia: *either... or* = o... o; *neither... nor* = nè... nè. Es: Either this or that = o questo o quello. Neither you nor your brother = nè voi nè vostro fratello. Either the one or the other = o l'uno o l'altro. Neither here nor in London = nè qui, nè a Londra.

Because = perchè (nel senso esplicativo di «per la ragione che»). *Why* = perchè (nel senso interrogativo di «per quale ragione?». Es.: Why have you sold your house? = perchè avete venduto la vostra casa? Because I have bought another = perchè ne ho comprata un'altra. You know why I have sold it, because it was not convenient for me = voi sapete per quale ragione l'ho venduta, perchè non era comoda per me.

From significa *da* quando ha senso di provenienza da un luogo o di separazione; quando il *da* assume significato di azione, mezzo, agente, si dovrà tradurre con *by*. Es.: I come from Milan = io vengo da Milano. No answer has been received from him = nessuna risposta è pervenuta da lui. The letter was written by John = la lettera fu scritta da Giovanni.

VENERDI' 2 FEBBRAIO - ORE 19,40

VENTIDUESIMA LEZIONE

(Undicesima del Corso di perfezionamento)

Risposte ai quesiti della lezione precedente:

1. Mr. Miller rose so early because he had to go away on a journey.
2. Mr. Miller was taking a trip to Boston and then to Portland.
3. Mary and Jane did not like to go to school.
4. No, Emily was remaining with Mary and Jane.

Lettura

A WALK THROUGH LONDON

A. - What beautiful weather wa are having. In such weather a walk is very agreable. Here we are in Trafalgar Square, which is one of the finest square in Europe. The National Gallery and St. George's Barracks occupy the North side of the Square, and St. Martin's Church stands at one corner. In the centre is Nelson's Column and statues of many other great men. Let us go back how and take a short walk along the Strand.

B. - Now crowded the pavements are! Is there always so much traffic in this street?

A. - Yes, indeed. The Strand is a very busy thoroughfare, full of all kinds of shops, theatres and restaurants. Do you like to look at the shopwindows? Aren't the hats exhibited in this window stylish? And the beautiful things here in this fancy-goods shop, how tastily they are arranged! Do you like these silk umbrellas with goldplated handles?

B. - Not very much. I prefer those with ebony handles.

Traduzione:

UNA PASSEGGIATA ATTRAVERSO LONDRA

A. - Che tempo meraviglioso. Con un tempo simile una passeggiata è veramente piacevole. Ci troviamo ora in piazza Trafalgar che è una delle più belle piazze d'Europa. La Galleria Nazionale e le caserme di San Giorgio occupano la parte settentrionale della piazza e la chiesa di San Martino sorge in un angolo. Nel centro è la colonna di Nelson e le statue di numerosi grandi uomini. Ora torniamo

indietro e facciamo una passeggiata lungo lo « strand ».

B. - Come sono affollate queste strade! C'è sempre un traffico simile qui?

A. - Sì, certamente. Lo « strand » è un corso affollatissimo, pieno di ogni specie di negozi, teatri e ristoranti. Vi piacerebbe di osservare le vetrine? Non sono forse esposti dei cappelli in questa vetrina alla moda? E che belle cose si vedono in questo negozio di fantasie alimentari, e con che gusto sono state disposte! Vi piacciono questi ombrelli di seta dal manico placcato in oro?

B. - Non molto, preferisco quelli con manico di ebano.

Lettura (seguito):

A. - Let us cross the road. I notice a place where they sell gloves; I need some new ones, mine are worn out. Will you come with me?

Shopkeeper - What can I do for you?

A. - I want a pair of gloves.

Shopkeeper - Would you like kid gloves?

A. - Yes, will you please show me some. I should like gray ones.

Shopkeeper - Here is the best quality.

A. - What is the price of these?

Shopkeeper - Five shillings.

A. - That is very dear.

Traduzione:

A. - Attraversiamo la strada. Vedo un locale dove vendono dei guanti. Ne avrei bisogno di un paio nuovi, i miei si sono consumati. Volete accompagnarmi?

Il negoziante — In che cosa posso servirvi?

A. — Voglio un paio di guanti.

Il negoziante — Vi piacerebbero in pelle di capretto?

A. — Sì, fatemeli vedere, per favore. Li vorrei grigi.

Il negoziante — Questa è la qualità migliore.

A. — Che prezzo hanno questi?

Il negoziante — Cinque scellini.

A. — Sono molto cari.

Quesiti relativi al dialogo di cui sopra:

1. What do you see in Trafalgar Square?
2. What is the Strand?
3. What did Mr. A. need?

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

CORSO DI FRANCESE

MERCOLEDI' 31 GENNAIO - ORE 19,25

DECIMA LEZIONE

L'ARTICOLO.

Il sostantivo francese è sempre preceduto dall'articolo determinativo, dall'articolo indeterminato o dall'articolo partitivo. Si accorda in genere e numero con questo sostantivo.

L'articolo determinato (*article défini*) è il seguente: per il singolare maschile: *le* (ital.: il, lo); per il singolare femminile: *la* (ital.: la); questi due articoli *le* e *la* devono essere apostrofati davanti ai sostantivi (femm. o masch.) che incominciano con una vocale o *h* muta. - Per il plurale dei due generi: *les* (ital.: i, li, gli, le).

Le preposizioni *dans* (in), *sur* (su), *pour* (per), ecc., non possono essere articolate e si scrivono separatamente. Es.: Nella camera (dans la chambre); sui libri (sur les livres); pei figli (pour les enfants).

Invece si possono articolare in francese le preposizioni *à*, *de*. Es.: Il maschile singolare italiano *del*, *dello*, *al*, *allo*, si traduce in francese: *du*, *au*. Il femminile resterà invariato: *de la*, *à la*. Il plurale nei due casi: *des* (dei, degli, delle), *aux* (ai, agli, alle).

Possiamo declinare i sostantivi francesi, usando il nominativo (o soggetto) il genitivo (o complemento di specificazione), il dativo (o complemento di termine), l'accusativo (o complemento oggetto), l'ablativo (o complemento di provenienza).

Declinazione del sostantivo maschile.

	Singolare	Plurale
Nom:	le père (il padre)	les pères (i padri)
Gen:	du père (del padre)	des pères (dei padri)
Dat:	au père (al padre)	aux pères (ai padri)
Acc:	le père (il padre)	les pères (i padri)
Abl:	du père (dal padre)	des pères (dai padri)

Declinazione del sostantivo femminile.

	Singolare	Plurale
Nom:	la mère (la madre)	les mères (le madri)
Gen:	de la mère (della madre)	des mères (delle madri)
Dat:	à la mère (alla madre)	aux mères (alle madri)
Acc:	la mère (la madre)	les mères (le madri)
Abl:	de la mère (dalla madre)	des mères (dalle madri)

Nei casi seguenti gli articoli *le*, *la* non si elidono davanti a una vocale:

a) davanti a numeri: per esempio: le onze (11), le huit (8), le sept (7);

b) davanti a certi sostantivi come: le oui (il sì), la ouate (l'ovatta), le yacht (specie di barca), la yole (la iole).

L'articolo è soppresso:

Nelle enumerazioni rapide: Es.: Pauvres, riches, jeunes, vieux, tout le monde allait chez lui. (Poveri, ricchi, giovani, vecchi, tutti andavano da lui).

In quasi tutti i proverbi: Es.: Contentement passe richesse (la contentezza sorpassa la ricchezza).

Davanti ai nomi di persone o di città l'articolo si mette solo in certi casi. Per esempio: La Rome de l'Empire (la Roma dell'Impero); le grand Molière (il grande Molière).

Si mette l'articolo davanti a certi nomi propri di origine straniera: Le Tassè, l'Arioste, le Titien (il Tasso, l'Ariosto, il Tiziano). Per analogia, davanti a certi nomi propri francesi: Le Poussin, la Malibran (il Poussin, la Malibran).

Si mette l'articolo quando il nome dell'autore indica le opere. Es.: Les Molières et les Racines de ma bibliothèque (i Molières e i Racines della mia biblioteca).

Il *signore*, la *signora*, la *signorina*, in francese si traducono: *monsieur*, *madame*, *mademoiselle*. Quando sono seguiti dal titolo di nobiltà, di professione si mette l'articolo davanti a questo titolo. Es.: Il signor dottore: monsieur le médicin. La signora contessa: madame la comtesse.

Dopo la congiunzione *ou* (ovvero), se il secondo nome serve da spiegazione al primo, l'articolo è soppresso. Es.: L'acido solforico o vitriolo: l'acide sulfurique ou vitriol.

In italiano diciamo correntemente: datemi il libro eccovi il cappello, mi metto i guanti. In francese, per tutti questi casi, si userà l'aggettivo possessivo invece dell'articolo. Es.: Donnez moi mon livre, voici votre chapeau, je mets mes gants.

L'articolo indeterminato (*article indéfini*). *Forme dell'articolo indeterminato.* — L'articolo indeterminato maschile singolare è *un* (uno, un). Es.: un homme (un uomo). L'articolo indeterminato femminile singolare è *une* (una). Es.: une femme (una donna). Per i due casi, al plurale si dice: *des* (dei, degli delle) Es.: des enfants (dei ragazzi). Se un aggettivo precede il nome si dirà *de*: Es.: de bons enfants (dei buoni ragazzi).

L'articolo indeterminato s'impiega davanti ai nomi di persone o cose che si contano, quando non sono determinati.

Un può tradursi per « un solo », « uno qualunque ». Es.: Ne soyez pas l'homme d'un livre (non siate l'uomo d'un solo libro). Prêtez moi un livre (prestatemi un libro qualunque). Può anche sottolineare il sostantivo. Es.: Soyez un homme (siate un uomo, cioè non un uomo qualunque, ma un uomo degno di questo nome).

L'articolo partitivo (*article partitif*). — *Le forme dell'articolo partitivo* sono: *du*, *de l'*, *de la*, *des*. Quest'articolo in italiano di solito non si esprime. In francese deve essere espresso. Perciò l'esempio di: Datemi (del) pane, (del) vino, (del) formaggio, in francese si tradurrà: Donnez moi du pain, du vin du fromage.

Nella negazione assoluta in francese si ometterà l'articolo partitivo, e si userà la preposizione *de*. Es. Je n'ai pas d'amis (non ho amici).

Si omette l'articolo quando il sostantivo è preceduto da un aggettivo. Es.: Charles a donné à son frère de beaux livres (Carlo ha dato dei bei libri a suo fratello). Si omette pure l'articolo quando si trovano aggettivi quantitativi come *beaucoup* (molto) *peu* (poco), *assez* (assai), ecc. Es.: Donnez moi beaucoup de café et *peu* de lait (datemi molto caffè e poco latte).

Se in una frase vi fosse opposizione fra le parole, si dovrà usare l'articolo partitivo. Es.: Ne me donnez pas *de* viande, mais du poisson (non datemi carne, ma pesce; si potrebbe dire: ne me donnez pas *de la* viande). Si userà pure l'articolo partitivo se nelle frasi interrogative, la negazione non fosse che apparente. Es.: N'avez vous pas des soeurs? (Non avete sorelle? cioè, so che avete sorelle).

Quando il sostantivo è preceduto da un aggettivo si sopprime l'articolo, a meno che nome e aggettivo non siano un'espressione indecomponibile. Es.: des jeunes filles (delle ragazze), des petits-pois (dei piselli), des beaux-frères (dei cognati), du bon sang (del buon sangue).

Non si usa nè articolo nè preposizione quando il nome fa corpo con un verbo. Es.: Avoir faim (avere fame), avoir soif (sete), avoir raison (ragione), avoir tort (torto), avoir froid (freddo) avoir chaud (caldo), porter bonheur (portare fortuna), porter malheur (sfortuna), ecc. Es.: Je n'ai pas faim, j'ai soif (non ho fame, ho sete).

Lettura della decima lezione.

LE CHANT DU ROSSIGNOL

C'est au crépuscule. Dans le ciel clair et sous les arbres, du côté de l'Occident encore rose, les premières étoiles clignotent, toutes petites, avec un faible scintillement. Mais déjà, sur terre, tout s'assombrit: et seules, dans la verdure noire, les fleures ont un éclat vif, un dessin précis. Leur odeur aussi s'exhale. Le souffle du soir très léger, emporte l'haleine des roses. Le long de l'allée, les bordures d'oeillets blancs semblent une neige parfumée. L'heure est exquise. Il flotte dans l'air une paix profonde.

L'un après l'autre, les oiseaux se taisent. En haut du grand sapin, la tourterelle, encore une fois, roucoule. Le brave sifflet d'un merle, le gai guilleri d'un pinson, brusquement, se sont éteints: et il y a, même en leur notes joyeuses, comme une tristesse d'adieu. Sous un buisson, le babillage d'une fauvette s'endort, s'est endormi. L'air fraichit. Quel calme...

Alors, dans le silence enchanté, dans la nuit enfin venue, dans la fraîcheur et dans les parfums, le rossignol prélude.

Ce sont des notes longuement poussées et douloureuses, ayant la lenteur angoissante d'un plainte et l'ardente profondeur d'un soupir. Elles se succédent, se liant sans se confondre, comme la rhytmique harmonie des lames, par un temps très pur. Puis tout à coup, à plein gosier, pris d'ivresse et de génie, il chante, il laisse déborder son âme en folles mélodies, l'oiseau du bois sauvage, le sublime virtuose des nuit de printemps..

François Coppée.

Traduzione del testo di lettura.

IL CANTO DELL'USIGNOLO

E' il crepuscolo. Nel cielo chiaro e sotto gli alberi, dal lato di Occidente, ancora rosa, le prime stelle risplendono a sprazzi, piccolette, con un leggero scintillio. Ma già, sulla terra, tutto si fa più scuro; e soltanto, nella vegetazione cupa, i fiori hanno un vivo sprazzo, un disegno più preciso. Il loro odore pure si spande. La brezza leggerissima della sera, porta via il profumo delle rose. Lungo il viale, le aiuole di garofani bianchi sembrano neve profumata. L'ora è squisita. Aleggia nell'aria una pace profonda.

L'uno dopo l'altro, gli uccelli tacciono. Sulla cima del grande abete, la tortora, ancora una volta, tuba. Il fischio del merlo, il gaio cinguettio d'un fringuello, si sono spenti ad un tratto: e vi è, anche nelle loro note le più allegre, come una tristezza d'addio. Sotto un cespuglio, il cicaleccio d'una capinera si addormenta, si è già addormentato. L'aria diventa più fesca. Che calma...

Allora nel silenzio incantato, nella notte finalmente giunta, nella freschezza e nei profumi, l'usignolo si mette a cantare. Sono note, lungamente tenute, tenere e dolorose ad un tempo, che hanno la lentezza angosciosa d'un lamento e l'ardente profondità di un sospiro. Esse si succedono legandosi senza confondersi, come la ritmica armonia delle onde, in un tempo chiarissimo. Poi ad un tratto, a piena voce, preso dall'ebbrezza e da genio, canta, lascia sgorgare la sua anima in melodie folli, l'uccello del bosco selvaggio, virtuoso sublime delle notti di primavera...

Francesco Coppée.

SABATO 3 FEBBRAIO - ORE 19,25

UNDECIMA LEZIONE

AGGETTIVI NUMERALI, POSSESSIVI, DIMOSTRATIVI, INDEFINITI

A) **Gli aggettivi numerali francesi** si dividono in aggettivi numerali *cardinali*: un (1), deux (2), trois (3), ecc., e in aggettivi numerali *ordinali*: premier (1°), deuxième (2°), troisième (3°), ecc..

Aggettivi numerali cardinali: un (1), deux (2), trois (3), quatre (4), cinq (5), six (6), sept (7), huit (8), neuf (9), dix (10), onze (11), douze (12), treize (13), quatorze (14), quinze (15), seize (16), dix-sept (17), dix-huit (18), dix-neuf (19), vingt (20), vingt-et-un (21), vingt-deux (22), ecc., trente (30), quarante (40), cinquante (50), soixante (60), soixante-dix (70), soixante-et-onze (71), ecc., quatre-vingts (80), quatre-vingt-dix (90), quatre-vingt-onze (91), cent (100), deux cents (200), mille o mil (1000), un million (un milione), un miliard (un milliardo), ecc.

Vingt e *cent* ricevono una *s* quando sono moltiplicati da un numero e non sono seguiti da nessun altro. Es.: trois cents (300), quatre-vingts (80), quatre-vingts-trois (83). Se *vingt* e *cent* sono usati nel senso di *ventesimo*, *centesimo*, anche se non seguiti da nessun altro numero, e benchè moltiplicati, non prendono questa *s*. Es.: page deux cent (pagina 200); chapitre quatre-vingt (capitolo 80°).

Mil e *mille* (mille, mila), sono invariabili al plurale. *Mille* indica in generale la quantità e le date anteriori alla nostra èra. Es.: Il avait plus de dix mille chevaux (aveva più di diecimila cavalli); l'an mille avant Jésus-Christ (l'anno mille prima di Gesù Cristo); en mil neuf cent quarante (nel mille novecento quaranta). Quando *mille* indica miglio (misura itineraria), allora prende una *s*. Es.: Il a parcouru plus de dix milles (egli ha percorso più di dieci miglia).

Huit e *onze* (8 e 11) elidono l'articolo precedente (come già detto). Es.: le huit août (l'otto agosto); tu es le onzième (sei l'undicesimo).

Che giorno è? si traduce in francese: Quel jour est-il? Il 15, oggi è il 15, si dirà: le quinze, c'est aujourd'hui le quinze. Dal venticinque di marzo del 1915 al due di settembre 1918 si tradurrà: *Du* 25 mars 1915 au 2 septembre 1918, cioè si avrà cura di mettere l'articolo al singolare e non mai al plurale, davanti a una data, e non si metterà la preposizione davanti al mese e al millennio. Si mette l'articolo nel solo caso che esso precede la parola « anno »: (*année*, *an*). Es.: Fino all'anno 1940: Jusqu'à l'année 1940. Fino al 1940: Jusqu'à 1940.

Pure quando si indicano indirizzi, in francese si elidono gli articoli e le preposizioni davanti ai nomi di « via, piazza, numero ». Es.: Mio fratello abita in via Clitunno al numero 17: Mon frerè habite rue Clitunno numéro 17.

In francese i numeri dal milleduecento in poi si possono leggere in due modi: Per esempio: 1940 si potrà dire: Mille neuf cent quarante (cioè separando il mille dalle centinaia), oppure: dix-neuf-cent quarante (riunendoli a centinaia).

Gli aggettivi numerali ordinali. — Premier (1°), deuxième o second (2°), troisième (3°), quatrième (4°), cinquième (5°), sixième (6°), septième (7°), huitième (8°), neuvième (9°), dixième (10°), ecc. Cioè, i numeri ordinali si formano dai numeri cardinali, aggiungendovi il suffisso *-ième*.

Second si adopererà se usato nel senso assoluto. Cioè: il primo, il secondo, il terzo della classe (le premier, le second, le troisième de la classe); il primo, il secondo, il terzo scolaro (le premier, le deuxième, le troisième écolier). Indicando l'ordine di successione dei sovrani, pontefici, ecc., in francese si useranno i numeri cardinali, eccetto per il primo, che si tradurrà « premier ». Es.: Vittorio-Emanuele primo: Victor-Emmanuel premier. Luigi decimo quarto: Louis quatorze. Napoleone terzo: Napoléon trois.

Col suffisso *-aine* si formano i numeri collettivi seguenti: huitaine (otto giorni), neuvaine (nove giorni), dizaine (diecina), douzaine (dozzina) quinzaine (quindicina), quarantaine (quarantina).

In poesia si usa: una terzina, una quartina, una sestina, un'ottava, che traduciamo: un *tercet*, un *quatrain*, un *zistain*, un *huitain* o une *octave*.

In musica: duetto, terzetto, quartetto, quintetto, si traducono: *duo*, *trio*, *quatuor*, *quintette*.

Demi (mezzo), si considera come avverbio. Resta invariato quando è riunito al nome con un trattino. Es.: une demi-heure (una mezz'ora). Invece è considerato come aggettivo, e si accorda in genere e numero, quando segue il nome. Es.: une heure et demie (un'ora e mezzo).

Demi è considerato pure come avverbio davanti ad un aggettivo, formando così un nome composto. Es.: des armoires demi-pleines (degli armadi pieni a metà).

Demi indica pure *à peu de choses près*, cioè: quasi, press'a poco. Es.: des nymphes demi-nues à demi-mortes de peur (delle ninfe quasi nude mezze morte dalla paura).

Le frazioni e le cifre decimali si leggono come in italiano: 1/8, un huitième (un ottavo); 0,375, trois cent soixante quinze millièmes (trecento settanta cinque millesimi).

B) **Gli aggettivi possessivi francesi** hanno, al contrario dell'italiano, forma diversa dei pronomi possessivi. Lo stesso si osserverà per gli aggettivi e pronomi dimostrativi.

Gli aggettivi possessivi francesi sono:

maschile sing.: *mon* (mio), *ton* (tuo), *son* (suo), *notre* (nostro), *votre* (vostro), *leur* (loro);

femminile sing.: *ma* (mia), *ta* (tua), *sa* (sua), *notre* (nostra), *votre* (vostra), *leur* (loro).

E il plurale dei due generi: *mes* (i miei), *tes* (i tuoi), *ses* (i suoi), *nos* (i nostri), *vos* (i vostri), *leurs* (i loro).

Questi aggettivi determinano il sostantivo aggiungendovi un'idea di possesso. Questi aggettivi precedono sempre il sostantivo e si accordano in genere e numero. Es.: Son père est italien et sa mère française (suo padre è italiano e sua madre francese).

Gli aggettivi possessivi non possono essere preceduti da nessun determinativo, cioè l'espressione « il mio amico » si tradurrà « mon ami » e non « le mon ami ».

Si usa l'aggettivo possessivo invece dell'articolo, per indicare una cosa abituale. Es.: je souffre à *mon* bras, à *mon* pied, à *mon* doigt (soffro al mio braccio, al mio piede, al mio dito).

Oppure per esprimersi con maggior energia. Es.: Mes amis, mes enfants, épargnez votre jeunesse (amici, figliuoli, risparmiate la vostra gioventù).

Si usa *mon, ton son*, invece di *ma, ta, sa*, davanti ad una vocale od una *h* muta (di un nome femminile). Es.: Crois-tu dans son amitié? (credi tu nella sua amicizia?).

Quando in italiano l'articolo possessivo mio, mia, tuo, tua, ecc., è preceduto da uno, una, qualche, alcuno, ecc., in francese si tradurrà *une de mes, une de tes, quelqu'un, quelqu'une de mes, de tes*, ecc.

Es.: Une de tes soeurs est blonde (una tua sorella è bionda).

C) **Aggettivi dimostrativi**. — Gli aggettivi dimostrativi sono (in francese): *ce, cet* (questo, quello), *cette* (questa, quella), *ces* (questi, quelli, queste, quelle). Essi precedono sempre il nome e dànno loro un significato aggiungendovi l'idea d'indicazione. Es.: ce bâton (questo o quel bastone); cet arbre (questo o quell'albero); cette chaise (questa o quella sedia); ces maisons (queste o quelle case); ces chiens (questi o quei cani).

La differenza fra il « questo » e il « quello » italiano, si esprime in francese aggiungendovi le particelle *ci* e *là* riunite con un trattino. Es.: Ce livre-ci est plus beau que cet ouvrage-là (questo libro è più bello di quell'opera).

D) **Aggettivi indefiniti**. — Gli aggettivi indefiniti francesi sono: *aucun* (nessuno, alcuno), *autre* (altro), *certain* (certo), *chaque* (ogni, ciascuno), *maint* (parecchi, molti), *même* (medesimo), *nul* (nessuno), *pas un* (nessuno, neppure uno), *plusieurs* (parecchi), *quel* (quale), *quelconque* (qualunque), *quelque* (qualche), *tel* (tale), *tout* (tutto). Questi aggettivi modificano vagamente il sostantivo senza definirlo.

Ad eccezione di *chaque* e *plusieurs*, che sono invariabili, gli aggettivi indefiniti si accordano col sostantivo in genere e numero. Essi precedono il nome ad eccezione di *quelconque* che è sempre posto dopo.

Es.: un homme quelconque (un uomo qualunque).

Gli aggettivi *certain, même, nul*, secondo che sono posti prima o dopo il nome, possono cambiare il significato della frase. Es.: Une certaine nouvelle (una certa notizia); une nouvelle certaine (una notizia certa).

IRINA SCIRCOFF.

lirica

Settimana ricca questa. S'inizia con la *Traviata* di Verdi dal « Carlo Felice » di Genova in trasmissione domenica. Seguono: martedì *Giorno di pace* di Riccardo Strauss e *Arlecchino* di Ferruccio Busoni dalla « Fenice » di Venezia; mercoledì *Lohengrin* di Wagner dalla « Scala » di Milano; giovedì *La fata Malerba* di Vittorio Gui dal « Verdi » di Trieste, e sabato *Sakuntala* di Franco Alfano dal « Reale dell'Opera » di Roma.

Giorno di pace è la penultima creazione teatrale dell'illustre maestro tedesco. L'opera rappresenta può dirsi una delle faccie poliedriche del temperamento artistico del musicista che dalla tragedia di *Salomè* e di *Elettra* è passato al *Cavalier della Rosa* e via via all'*Arianna a Nasso*, alla *Donna senz'ombra*, all'*Elena egizia*, alla *Donna silenziosa* ecc. In una non lontana intervista concessa dal Maestro a Milano, quando appunto avveniva la prima rappresentazione della *Donna silenziosa* alla « Scala ». Alla domanda che gli era stata rivolta se riteneva definitivo il suo passaggio all'opera comica, così rispose al suo intervistatore: « Che sappiamo del nostro avvenire? Vittor Hugo ha detto « La musique est en tout: un hymne sort du monde ". Certo è che il mio spirito, da alcuni anni, tende spontaneamente al comico. Mi trovo nello stato d'animo di Verdi, suppongo, quando Boito lo decise? a musicare il *Falstaff* con quelle parole preziose: " I giuochi dell'arte sono fatti per l'arte giocosa ". Forse arbitraria la sentenza, ma ogni età ha le sue verità e le sue leggi. Non stupitene. Ma oggi io son portato a far l'elogio dell'avanzata maturità, diciamo pure della vecchiezza incipiente. Se penso alla *Salomè* o all'*Elettra*, ho l'impressione di considerare l'opera e un individuo che in un certo tempo mi sono estranei, tanto lontani e diversi mi appariscono in questa serena luce crepuscolare in cui vivo attualmente. Non che la mia musica abbia cambiato stile, chè *Salomè* o *Donna silenziosa*, la musica, la mia e l'altrui, non è che ricreazione di una forma di vita in un'altra forma. Ma l'ottimismo col quale oggi considero gli uomini e le loro passioni, mi impediscono quasi di riconoscermi nell'autore delle mie opere giovanili ».

Un suggestivo scenario di « Monte Ivnor », la recentissima opera del maestro Ludovico Rocca, che ha ottenuto a Roma, al Teatro dell'Opera, un vivo successo di pubblico e di critica.

Nel *Giorno di pace*, Riccardo Strauss non ritorna alla tragedia, ma non fa più l'opera comica. Nel dramma però che ha la sua conclusione a lieto fine possiamo riscontrare quella serena luce crepuscolare di cui il maestro ha parlato e da cui sembra che egli non intenda più dipartirsi. Vediamone a brevissimi tratti, il soggetto. L'azione si svolge durante gli ultimi giorni della guerra dei Trent'anni. Il Comandante di una fortezza riceve dall'Imperatore l'ordine di resistere fino all'ultimo. L'eroico ufficiale è ben deciso a restar fedele alla consegna, ma una deputazione di abitanti della città assediata viene a supplicarlo di chiedere la resa. Quando si rende conto che manca ormai ogni mezzo per la resistenza, l'eroico soldato finge di accondiscendere alla richiesta del Sindaco e dei notabili. In realtà, fa accumulare nei sotterranei tutta la polvere che gli resta, per far saltare la cittadella e morire con i suoi uomini sotto le macerie. La fidanzata del Comandante, che non l'ha mai abbandonato, rifiuta di mettersi in salvo. La mina sta per brillare, quando si sentono dall'esterno colpi di cannone e rintocchi di campane. Gli assedianti si avvicinano non per combattere, ma per riconciliarsi. Ma il Comandante della fortezza non vuole credere ancora e con la spada in pugno si precipita contro il capitano nemico. La fidanzata riesce a trattenerlo in tempo ed a convincerlo che l'ora della conciliazione è venuta.

Ed è su questa trama, con questo *Giorno di pace* che udremo ancora il più gran tecnico della musica moderna, il mago dai ritmi più capricciosi, il coloritore più possente la cui tavolozza è sempre ricca, viva e affascinante, qualunque sia il quadro che egli si accinga a dipingere.

Ferruccio Busoni, colui che fu detto il Liszt italiano, è meno conosciuto nella sua Patria che all'estero dove la sua grande arte pianistica di concertista poderoso e magnifico ha mietuto i più meritati allori. Come compositore, ha al suo attivo un innumerevole elenco di creazioni, alcune delle quali basterebbero a dargli fama imperitura. Nella mole vasta delle sue opere, hanno un posto considerevole quelle che egli ha scritto per il teatro: la *Turandot*, tratta dalla fiaba del Gozzi, le musiche di scena per la *Sposa sorteggiata* (da una novella dell'Hoffmann), quelle che non furono compiute per il *Dottor Faust* (da Goethe) e l'*Arlecchino*, che il Busoni chiamò capriccio lirico.

L'idea dell'esumazione dell'*Arlecchino*, che riteniamo non essere stato mai rappresentato in Italia, fa onore al teatro che ne tenta l'esperimento perchè ci sembra ed è giusto omaggio reso alla memoria del musicista grandissimo, il cui nome ha diritto anche fra noi a quella risonanza che gode nei più importanti centri musicali del mondo.

L'opera straussiana è concertata e diretta dal M° Vittorio Gui.

La fata Malerba di Vittorio Gui era stata scritta originariamente in un atto per il Teatro dei fanciulli ma riportò il suo primo grande successo nella sua trasformazione in tre atti, al « Teatro di Torino » sotto la direzione dello stesso autore. Non si tratta che d'una fiaba, ma con quale semplicità e con quale armoniosità essa è stata realizzata! La vena popolaresca e paesana che spesso allieta i gustosi versi di Fausto Salvatori, trova perfetta risonanza nella musica che si giova talvolta di canti e melodie popolari nostrane e di antiche arie.

Il soggetto ci racconta di un bambino cattivo, Masetto, che, oltre a non volerne sapere di studiare, è sgarbato e quasi crudele con una vecchia mendicante che gli chiede un po' di carità e di ristoro, almeno un goccio d'acqua. Ma la vecchia mendicante non è che una fata — precisamente la Fata Malerba — che castiga subito il cattivaccio, trasformandolo in un piccolo mostro. Ed è solo dopo averne passate di tutti i colori, che il povero bambino è restituito dalla stessa Fata alle sue fresche e ridenti fattezze e alle braccia della mamma che peregrinava disperatamente di luogo in luogo in cerca del figlio perduto.

Così ricca di umanità pur nel suo substrato fantastico la delicata e gentile leggenda di *Sakuntala*, che sarà trasmessa la sera di sabato nell'ottima edizione allestitane dal « Teatro Reale dell'Opera » di Roma, non poteva trovare un interprete più squisito e raffinato dell'Alfano. Nel loro ascendere verso vette sempre più alte e più pure, s'intende facilmente come le aspirazioni artistiche del Maestro si siano fermate un giorno dinanzi ad un tale soggetto da cui doveva nascere una delle opere più singolari ed espressive del nostro primo novecento musicale, opera che ovunque ha saputo raccogliere i più vasti consensi del pubblico.

L'opera è diretta dal M° Tullio Serafin.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI.
Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.